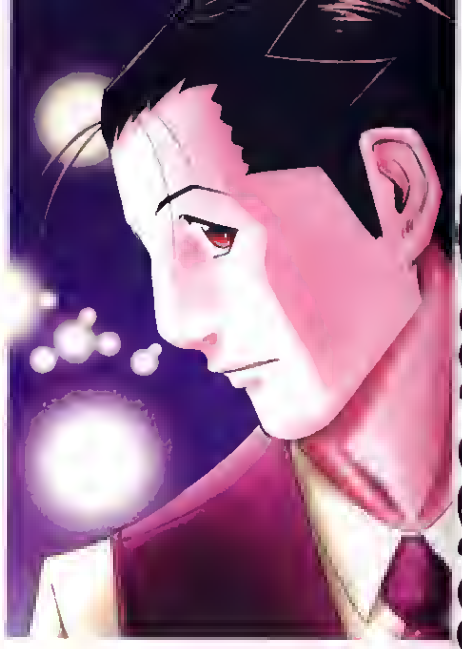
JUMP COMICS DELUXE

Bartender



バーテンダー Vol.6 葉巻の煙

The origin of gin was as a medicinal alcohol created by Dr. Sylvius in the Netherlands in 1660. This alcohol, which was created as an efficacious medicine for fevers, was enjoyed by the general populace as well for its smooth taste, and its drinking spread as an ordinary alcohol. Thereafter, gin also spread throughout England concomitant with a visit by the Dutch Prince William of Orange to the King of England, and there was a popularity explosion in London. From the start of the 19th century, gin changed into an even further refined alcohol due to the development of filtration technology. In addition, gin that crossed to America entered the limelight as a cocktail base, and so became famous worldwide.

SUPER JUMP COMICS

原作 城アラキ Joh Araki
漫画 長友健篩 Nagatomo Kenji

SJ JUMP COMICS DELUXE

Bartender バーテンダー 6

原作 城アラキ
漫画 長友健篩

集英社

9784088595993

1929979005054

ISBN4-08-859599-8

C9979 ¥505E

定価 本体505円＋税

雑誌 43636－99

Bartender 6
Joh Araki
Nagatomo Kenji

溜が一人でカウンターを任されているバー・イーデンホール。今宵訪れたお客様は、常連の商社マン・早瀬と傷心の美人外科医。葉巻の煙をめぐるトラブルが、2人の間に思わぬドラマを呼び込んで…!?

既刊好評発売中!!
SUPER JUMP 掲載陣のコミックス

リンクにかけろ2 20巻まで 車田正美
リングにかけろ1 全18巻 車田正美
JIN -仁- 5巻まで 村上もとか
メロドラマ 全2巻 村上もとか
検事犬神 全1巻 村上もとか
ゼロ THE MAN OF THE CREATION 57巻まで 愛英史+里見桂
DESIRE 25巻まで 小谷憲一
バンパイア 4巻まで 徳弘正也
狂四郎2030 全20巻 徳弘正也
暁!!男塾 15巻まで 宮下あきら
天下無双 5巻まで 宮下あきら
ナッちゃん 19巻まで たなかじゅん
キメラ 14巻まで 緒方てい
アマチュアスラッガー 1巻まで 緒方てい
きららの仕事 13巻まで 早川光+橋本孤蔵
王様の仕立て屋 ～サルト フィニート～ 11巻まで 大河原遁
おしとね天神 4巻まで 山口譲司
バーテンダー 6巻まで 城アラキ+長友健篩
愛け/メモリちゃん 1巻まで 若狭たけし
どんまい/ 全5巻 矢島正雄+若狭たけし
トイレの花ちゃん 3巻まで 吉川新
HOOK -フック- 2巻まで 金成陽三郎+高橋ゆたか
オサムシ教授の事件簿 3巻まで 山口よしのぶ
実録鬼嫁日記 1巻まで カズマ+イトカツ
サ・ファンドマネージャー 2巻まで 周良貨+岩田やすてる
死神監察官雷堂 1巻まで 渡辺獏人
KUROZUKA 9巻まで 夢枕獏+野口賢
戦空の魂 ～21世紀の日本人へ～ 1巻まで 天沼俊
東京 8巻まで 立原あゆみ
交通事故鑑定人 PROFESSOR 環倫一郎 全18巻 R2 TRAFFIC ACCIDENTS FILE 全2巻 梶研吾+樹崎聖
旋艇少女 全14巻 寺島優+小泉裕洋
マーダーライセンス牙&ブラックエンジェルズ 全13巻 平松伸二
世紀末リーダー伝たけし/ ワイド判 全13巻 島袋光年
RING 全3巻 島袋光年
黒服物語 全4巻 倉科遼+成田マナブ
Oh/透明人間21 全8巻 中西やすひろ
温泉へゆこう/ 全13巻 中西やすひろ

★インターネットでも集英社のコミックスが購入できます。
書店受取なら送料無料/
http://www.s-manga.net/

Joh Araki

この作品のテーマは「バー」という空気」だ

誰がこれを作るか、バーテンダーと酒と客だ。

この巻では、そんな客のドラマを

楽しんで欲しい。

Nagatomo Kenji

取材の時、作中のカクテルは

とりあえず頼んでみる。

2巻に出てくる「ラスティネイル」は

なかなかいい感じです。

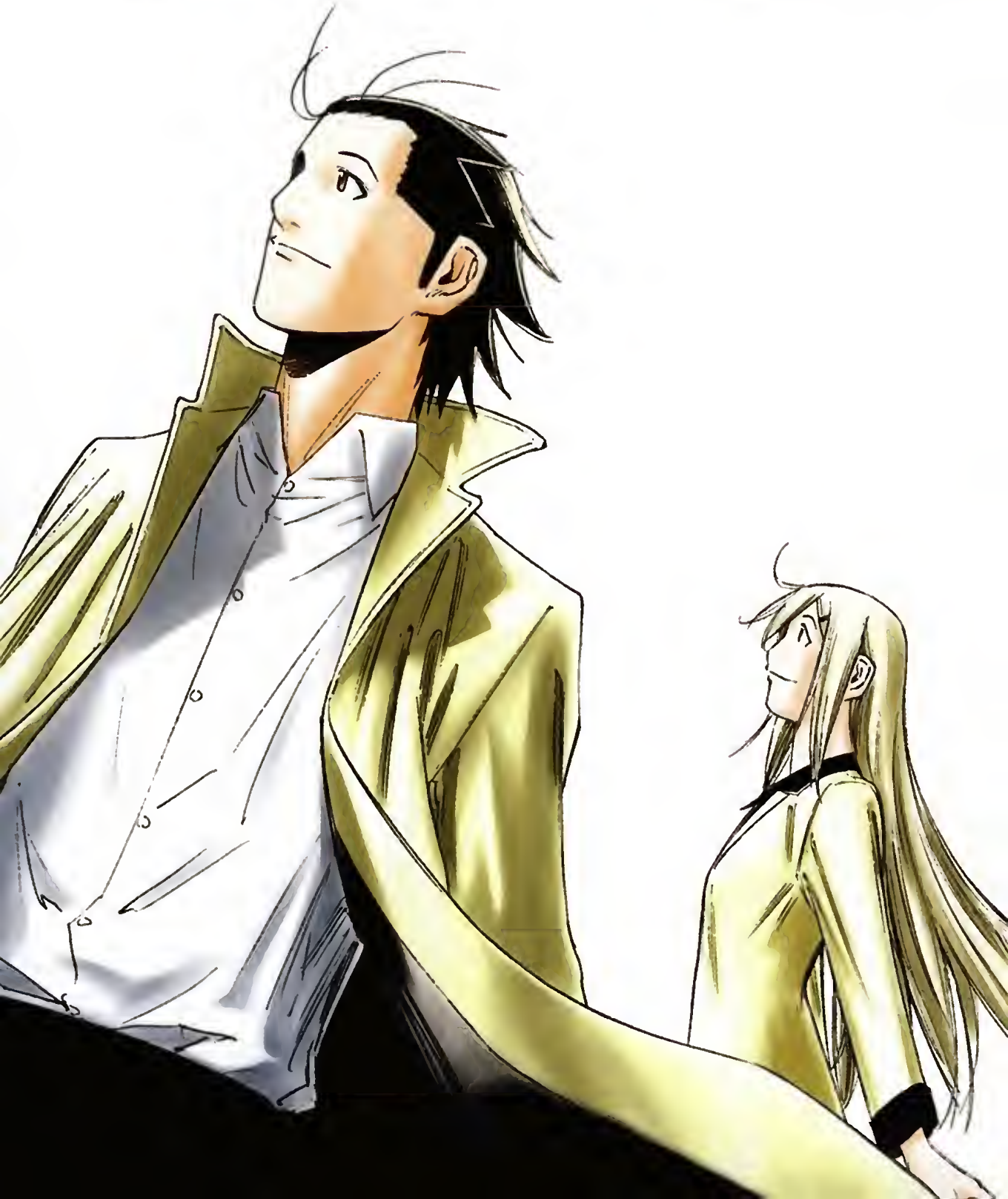
●スーパージャンプ・H18年7号～14号掲載分収録。

カバーデザイン/中宮千平(フライハイト)

Bartender

Vol.6 葉巻の煙

原作 城アラキ
Joh Araki
漫画 長友健篩
Nagatomo Kenji



バーテンダー

目次

Vol.6 葉巻の煙

Glass40 葉巻の煙 前編……3

Glass41 葉巻の煙 後編……27

Glass42 ふたつの悲しみ……51

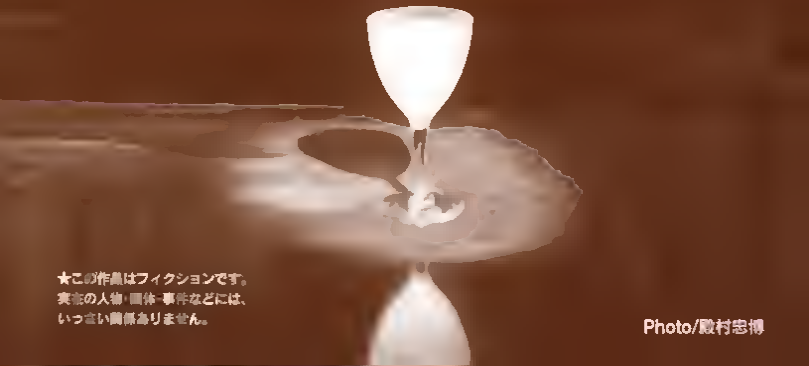
Glass43 帰郷 前編……75

Glass44 帰郷 後編……99

Glass45 苦い酒……123

Glass46 不幸の形……147

Glass47 ギムレットには早すぎる……171

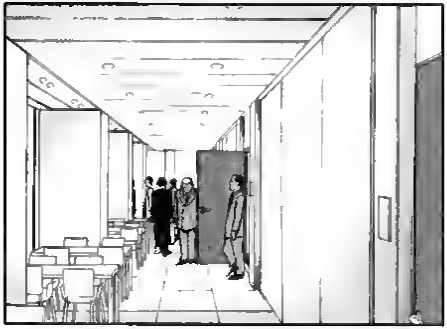


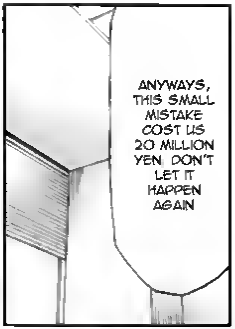
★この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには、
いっさい関係ありません。

Photo/殿村忠博

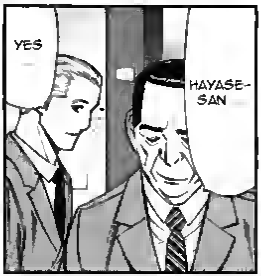
MITAKE CORP
BOARD MEETING
HAYASE! THE ERROR IN THE CUSTOMS PAPERS HAS FORCED THE DEAL TO BE DELAYED. HOW COULD YOU MAKE SUCH A SIMPLE MISTAKE?
DON'T GET CARELESS JUST CAUSE THE INDUSTRIAL MANUFACTURING DEPARTMENT HAS GAINED SOME GROUND RECENTLY
NO... THAT'S NOT THE CASE
YOUR MANAGE-MENT METHODS ARE TOO LOOSE
YOU HAVE TO MAKE YOUR SUB-ORDINATES TAKE RESPON-SIBILITY

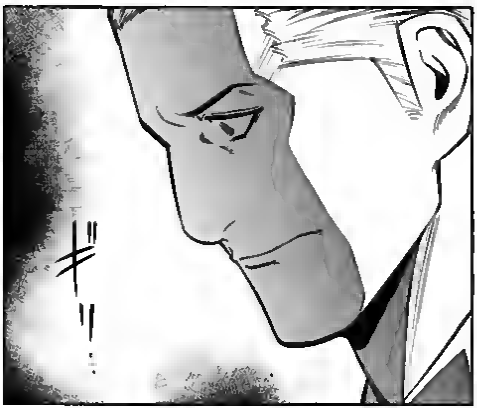
Glass40 CIGAR SMOKE (PART 1)

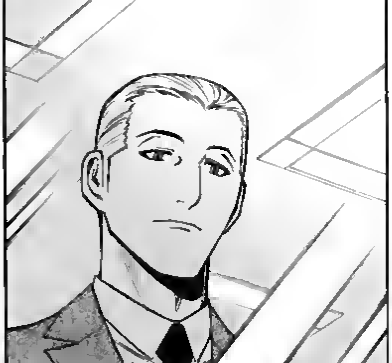


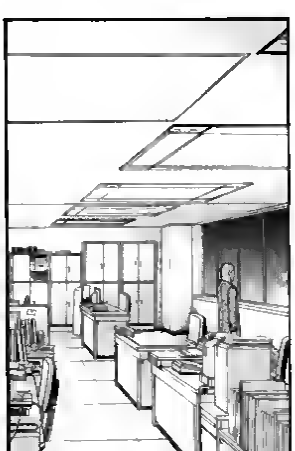

ANYWAYS, THIS SMALL MISTAKE COST US 20 MILLION YEN. DON'T LET IT HAPPEN AGAIN

BUT THIS JOB ISN'T AS SIMPLE AS YOU THINK!
He he ...
IT'S FINE IF YOU WANT TO BE A NICE GUY AND COVER FOR YOUR MEN


YES
HAYASE-SAN





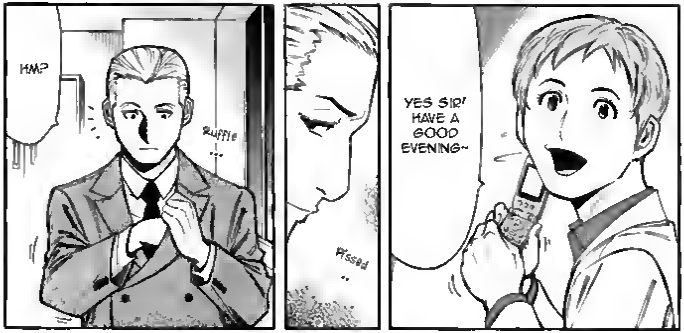


SORRY ~ I NEED TO WORK OVERTIME. I CAN'T MAKE IT TO THE GATHERING

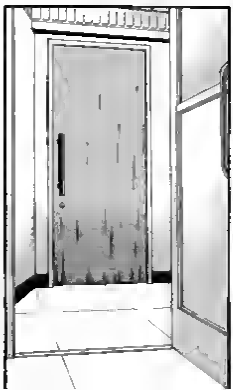
HEH ~ A SMALL PROBLEM AT WORK?

MURAI I'M HEADING HOME BEFORE YOU LEAVE. MAKE SURE TO CONTACT THE LOCALS REGARDING NEXT WEEK'S REPORT

THERE WAS A SMALL PROBLEM AT WORK


HM?
RUFFLE
...
PSSSH
..
YES SIR! HAVE A GOOD EVENING~

IT'S THE THIRD TIME TODAY... I REALLY PICKED THE WRONG TIME TO QUIT SMOKING!



MIKIMOTO

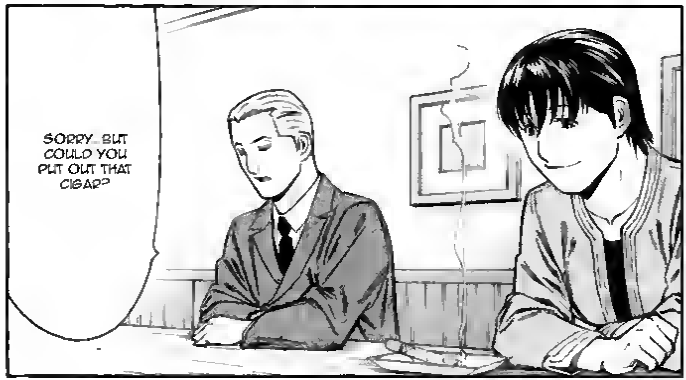
CIGAR
キィ
ピク
HM
WELCOME HAYASE-SAN
SMIRK
I'VE ALREADY DRANK A LOT TONIGHT GIVE ME SOMETHING LIGHT
BAMBOO WOULD BE GOOD

DON'T TELL ME YOU SERVE THE COCKTAIL INSIDE A BAMBOO?
OH! THERE IS A COCKTAIL NAMED BAMBOO?
コト
THIS COCKTAIL, BAMBOO,
TIO PEPE
SPICY SHERRY 40 ML, DRY VERMOUTH 20 ML ORANGE BITTERS 1 DASH MIX IT TOGETHER

WAS INVENTED BY LOUIS EPPINGER, THE BARTENDER OF YOKOHAMA'S HOTEL NEW GRAND
LATER THE RECIPE TRAVELED ACROSS THE OCEAN TO EUROPE AND NEW YORK

OH~ I GOTTA TRY THAT NEXT TIME

IT IS AS STRONG AS JAPANESE SAKE. IT'S ALSO GOOD WITH JAPANESE CUISINE


SORRY... BUT COULD YOU PUT OUT THAT CIGAR?

"I'M NOT SAYING THAT SMOKING IS GOOD FOR YOU."

EH? I'M ALLOWED TO SMOKE IN THE BAR RIGHT?
WELL, WE DON'T FORBID IT

HEH HEH
スッ

YEP! THERE ARE WORSE PROBLEMS IN THIS WORLD!

"BUT COMPARED TO THE POLITICAL AND SOCIAL AND ECOLOGICAL OUTRAGES COMMITTED EVERY DAY TOBACCO IS A MINOR ISSUE."

YOU ARE AN OLD GEEZER. I'M SURPRISED YOU'VE READ PAUL AUSTER
YOU ARE STILL YOUNG. I'M SURPRISED YOU'VE READ PAUL AUSTER

YES
PEEL?
BAMBOO IS A COCKTAIL WITH A SOPHISTICATED FRAGRANCE. IF YOU PEEL IT, IT WILL TURN INTO A COCKTAIL CALLED AMUR
OH~~ COCKTAILS SURE ARE DELICATE!
SQUEEZE A LEMON OR LIME TO USE THE OIL FROM ITS PEEL TO ADD FRAGRANCE. ALTHOUGH THE FRAGRANCE ONLY FLOATS AROUND THE GLASS, IT CAN STILL CHANGE A COCKTAIL'S FLAVOR
NO! I WANT TO SIT HERE AND DRINK!
HAYASE-SAN, ALLOW ME TO MOVE YOU TO THAT SEAT OVER THERE
NOW THAT YOU KNOW, PUT OUT THAT CIGAR!

BECAUSE I WANT TO SEE THE CIGAR'S SMOKE
THIS CIGAR'S SMOKE IS MY LEMON PEEL
I WON'T PUT IT OUT
JUST AS YOU VALUE THE COCKTAIL BEFORE YOU
I ALSO VALUE THIS CIGAR'S SMOKE

A BAR ISN'T A PLACE FOR STUBBORN KIDS
DON'T THINK YOU CAN DO WHATEVER YOU LIKE JUST BECAUSE YOU ARE YOUNG
YEA! NO MATTER HOW LONG I LIVE, IT WOULD BE TERRIBLE TO TURN INTO AN ADULT LIKE YOU!
Ha ha ha ...
DO YOU KNOW
WHEN IRRESPONSIBLE BRATS LIKE YOU MAKE A MESS

WHO'S THE ONE THAT ACTUALLY
AH!
GUARD
LIP AFTER YOU!?

Squeak ...
Thud ...

I'M LEAVING. PLEASE CLOSE MY TAB.
NO NEED TO SAY IT, SASAKURA!
GULP
HAYASE-SAN

I'M FULLY AWARE THAT IT'S EMBARASSING FOR A PERSON MY AGE TO BE CAUSING TROUBLE IN A BAR

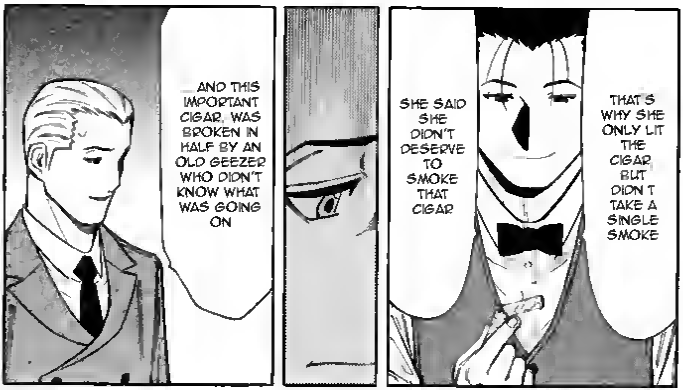
BEHIND THE BAR?
NO IF YOU DON'T MIND, WOULD YOU COME BEHIND THE BAR AND TAKE A LOOK?

BARTENDERS CANNOT SPEAK TO OTHERS ABOUT CUSTOMERS' PRIVATE AFFAIRS IT'S A TABOO
SO THIS IS HOW IT LOOKS FROM BEHIND THE BAR I'VE NEVER REALIZED

WHAT'S WITH THE CHARADE ...
SO ... RIGHT NOW, I'M JUST A BARTENDER, STANDING BEHIND THE BAR TALKING TO MYSELF NO ONE ELSE CAN HEAR ME
IN EUROPE, WHEN A CHILD IS BORN, IT IS CUSTOMARY FOR THE FATHER TO GIVE CIGARS TO FRIENDS AND FAMILY
A DOCTOR WAS GIVEN THIS GIFT AFTER A CHILD WAS BORN. BUT THIS CHILD ...
HAD A SERIOUS CONDITION SINCE BIRTH. SHE WAS HER PRIMARY DOCTOR, SO SHE DECIDED TO WAIT UNTIL THE BABY IS WELL BEFORE SMOKING THAT CIGAR
IN THE PAST SIX MONTHS, SHE TRIED HER BEST TO SAVE THE BABY
DOCTOR ARE YOU TALKING ABOUT THAT YOUNG LADY?

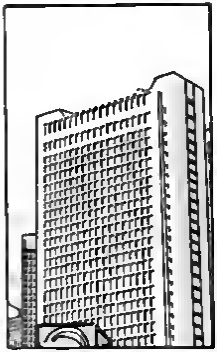
THE BABY PAST AWAY LATE LAST NIGHT
HOWEVER — SHE WAS UNABLE TO SAVE THE BABY

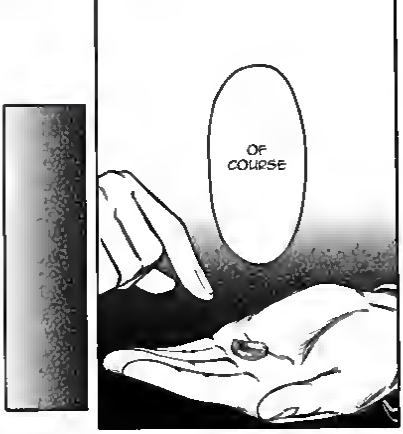
!

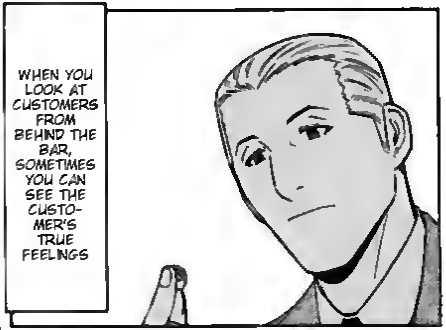

... AND THIS IMPORTANT CIGAR WAS BROKEN IN HALF BY AN OLD GEEZER WHO DIDN'T KNOW WHAT WAS GOING ON
SHE SAID SHE DIDN'T DESERVE TO SMOKE THAT CIGAR
THAT'S WHY SHE ONLY LIT THE CIGAR BUT DIDN'T TAKE A SINGLE SMOKE

SOMETIMES YOU CAN SEE THE CUSTOMERS TRUE FEELINGS
THE BAR IS AMAZING WHEN YOU LOOK AT CUSTOMERS FROM BEHIND THE BAR
FAKE TEARS AND SMILES FROM LONELY, BROKEN SOULS
COUPLES WHO ARE ARGUING BUT ARE ACTUALLY TRYING TO FIND A CHANCE TO RECONCILE
CO-WORKERS WHO SEEM TO BE HAVING A GOOD TIME, BUT ACTUALLY HATE EACH OTHERS' GUTS
WHAT WAS HER TRUE EXPRESSION LIKE?

BARTENDERS HATE IT WHEN CUSTOMERS ARGUE. SO THAT'S WHY YOU DIDN'T TRY TO STOP US...
IT'S PAINFUL TO BE ALONE. IT DOESN'T MATTER IF SHE WAS ARGUING WITH OTHERS. DEEP DOWN SHE JUST WANTS SOMEONE TO TALK TO...
SHE APPEARS CHEERFUL BUT SHE'S CRYING INSIDE
YEA. LATELY, SHE OFTEN COME ALONE AT NIGHT
DOES SHE COME HERE OFTEN?
MORE EXPERIENCED BARTENDERS MAY HAVE HANDLED THINGS ANOTHER WAY...
THAT... CAN I HAVE IT?

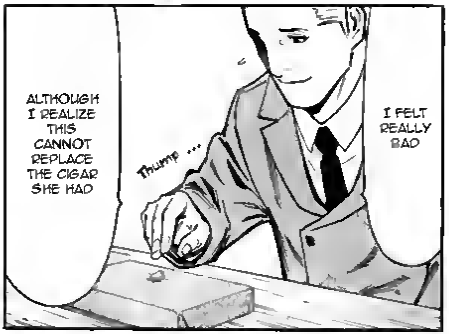



OF COURSE


WHEN YOU LOOK AT CUSTOMERS FROM BEHIND THE BAR, SOMETIMES YOU CAN SEE THE CUSTO-MER'S TRUE FEELINGS

I ALSO VALUE THIS CIGAR'S SMOKE
JUST AS YOU VALUE THE COCKTAIL BEFORE YOU

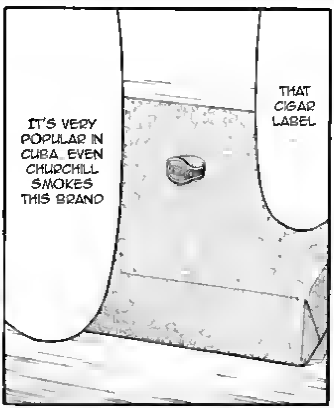
OK
I WANT BAMBOO
A FEW DAYS LATER
- FEW MORE DAYS LATER -
OK
I WANT TO START OFF WITH BAMBOO AGAIN
Peek ...
ONE WEEK LATER
NO... I'M NOT
ARE YOU MEETING SOME-ONE?


ALTHOUGH I REALIZE THIS CANNOT REPLACE THE CIGAR SHE HAD
Thump ....
I FELT REALLY BAD

I WANTED TO GIVE HER SOMETHING

THAT LADY IS ALSO SORRY FOR WHAT HAPPENED SHE SAID SHE'S TOO CHILDISH

IT'S CALLED ROMEO Y JULIETA IN SPANISH IN ENGLISH IT MEANS


IT'S VERY POPULAR IN CUBA. EVEN CHURCHILL SMOKES THIS BRAND
THAT CIGAR LABEL

YOU SAY SHE'S ALSO ...?

AH
キィィ
ROMEO AND JULIET? WHAT A ROMANTIC NAME!
!

SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CLEAND: ITASHA
(OTAKUCOMPLEX)
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM

Glass41
CIGAR SMOKE (PART 2)

HI! YOU'RE THAT ANNOYING OLD GEEZER WHO HATES CIGARS WE MEET AGAIN, WHAT A COINCIDENCE!
PLEASE SIT HERE
NO SORRY ABOUT WHAT HAPPENED A FEW DAYS AGO
MOST BARTEN-DERS IN JAPAN WILL REFUSE TO DO THAT IT'S BEST NOT TO ASK
"THIS DRINK IS FROM THE GENTLE-MEN OVER THERE"?
WOULD YOU SAY SOME-THING LIKE
NO... IT'S NOT LIKE THAT
EH BAR-TENDERS ACTUALLY HELP CUSTO-MERS HOOK UP?

— DID YOU HEAR THAT?
HEH HEH...
SHEESH YOU SHOUL-ON'T TEASE ADULTS!
YOU TOOK IT SERI-OUSLY? I'M ONLY KIDDING. DON'T GET MAD
CHUNK
I WOULDN'T DO SOME-THING THAT LIKE IN A BAR!

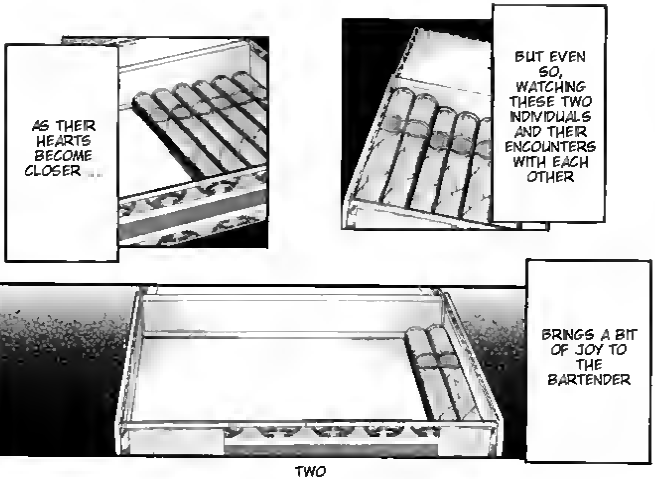
AH! RIGHT — I WAS OUT OF LINE THE OTHER DAY. THIS IS TO COMPENSATE FOR WHAT HAPPENED
Slide
Thud ...
— DON'T WORRY ABOUT IT
I WAS DEPRESSED AND BEING STUBBORN ABOUT NOT PUTTING THE CIGAR OUT

.....
LET'S SEE... THE COST OF THOSE CIGARS IS ABOUT HOW MUCH IT WOULD COST TO DRINK HERE 10 TIMES
ARE THESE CIGARS EXPENSIVE?
HOW ABOUT THIS WHAT IF YOU KEPT IT HERE?
PLEASE! THIS IS A TOKEN OF MY APOLOGY!
I CAN'T ACCEPT SOMETHING SO VALUABLE
IT'S ALSO A SECRET THAT I SMOKE!
THAT'S A GOOD IDEA, I'M TRYING TO QUIT SMOKING... BUT CIGARS ARE AN EXCEPTION... IT'S STILL BETTER NOT TO TELL ANYONE
SO WE CAN ONLY SMOKE IT WHILE WE'RE HERE?

?
?
A SECRET FOR TWO... CIGARS ARE A FITTING CHOICE!
IN THE PAST, ROYALTIES WOULD HIDE LOVE LETTERS IN CIGAR BOXES AND GIVE THEM TO THEIR LOVE INTEREST
DURING THE RUSSIAN REVOLUTION, IT WOULD EVEN BE USED TO CARRY SECRET DOCUMENTS
SURE
HERE, PLEASE SHOW US HOW TO SMOKE IT!
Give
THERE ARE 25 IN A BOX SO WE'LL HAVE AN EXTRA ONE

IF YOU WANT TO TAKE A BREAK, SIMPLY LEAVE IT ON THE ASHTRAY AND IT'LL PUT ITSELF OUT
SMOKING CIGARS IS DIFFERENT FROM SMOKING CIGARETTES DON'T INHALE IT INTO THE LUNGS JUST ENJOY IT'S FRAGRANCE
FIRST USE A CIGAR CUTTER TO OPEN THE CLOSED END (OR HEAD) WHERE YOU WOULD SMOKE FROM
THEN LIGHT THE OTHER END (FOOT)
YES, SMOKING CIGARS IS AN ENJOYMENT PLEASE TAKE YOUR TIME WITH IT, AND ENJOY YOURSELVES
IT CAN BE LIT AGAIN EVEN IF IT'S PUT OUT, RIGHT?
SO PLEASE SIT OVER THERE
ALSO, SOME CUSTOMERS MAY NOT BE USED TO CIGAR SMOKE

Click...
BARTENDERS ALMOST NEVER HELP CUSTOMERS HOOK UP

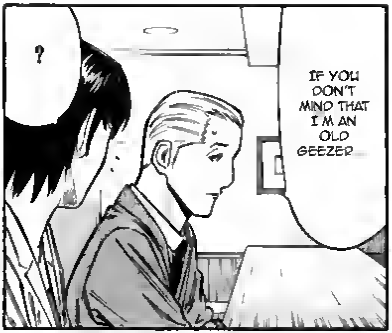

AS THEIR HEARTS BECOME CLOSER ...
BUT EVEN SO, WATCHING THESE TWO INDIVIDUALS AND THEIR ENCOUNTERS WITH EACH OTHER
BRINGS A BIT OF JOY TO THE BARTENDER

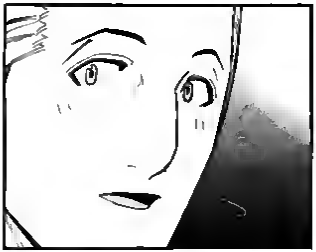
TWO WEEKS LATER

YEA, IT'S BECAUSE WE COME ALMOST EVERY NIGHT
THERE'RE ONLY TWO LEFT
A PITY?
IT'S BEEN GREAT DRINKING WITH YOU, HAYASE-SAN IT'S A PITY ...

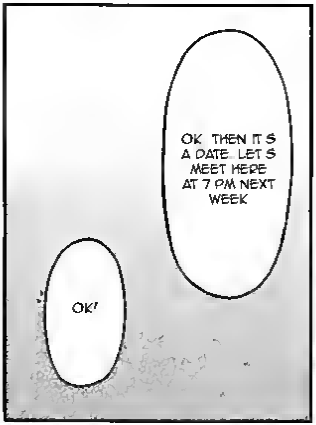
NEXT WEEK, I'M GOING TO START WORKING AT THE HOSPITAL IN MY HOMETOWN, FOR TWO YEARS
WHA ?
TWO YEARS
I DOUBT THERE S A BAR THERE

IT'S... IT'S FINE IF YOU'RE BUSY
LET'S HAVE DINNER BEFORE YOU LEAVE

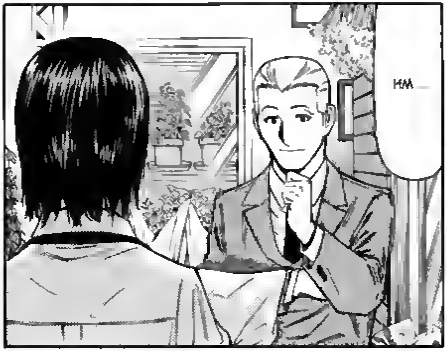

?
IF YOU DON'T MIND THAT I'M AN OLD GEEZER



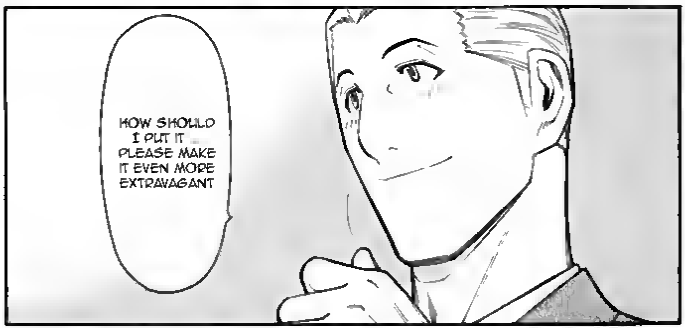
I'D LOVE TO!


OK. THEN IT'S A DATE. LET'S MEET HERE AT 7 PM NEXT WEEK
OK!

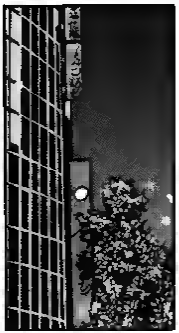
NEXT WEEK
Look


HM...

SIR, IS THIS ALL RIGHT?

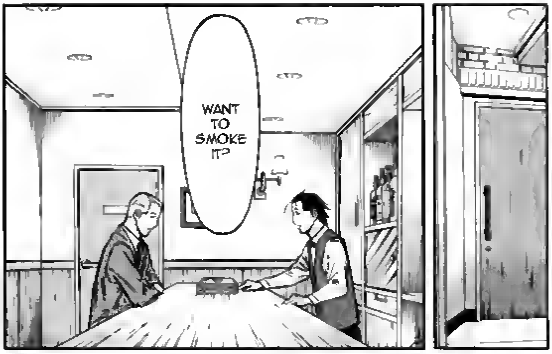

HOW SHOULD I PUT IT ... PLEASE MAKE IT EVEN MORE EXTRAVAGANT

GINZA, SIXTH DISTRICT PLEASE HURRY!



BUT IT'S RUSH HOUR!
SIR, YOU WANT ME TO HURRY
REGARDING THE CUSTOMS REPORT ERROR I MADE A FEW DAYS AGO, THE CLIENTS SAID THEY ARE WILLING TO COME TO JAPAN AND DISCUSS THE DEAL AGAIN
MURAI? WHAT IS IT?
Beep beep...
WHEN?
YES! I KNOW MY MISTAKE HAS CAUSED YOU A LOT OF TROUBLE
YOU, YOU'VE BEEN NEGOTIATING WITH THE CUSTOMERS FOR THE PAST TWO WEEKS?

IT'S QUITE SUDDEN, BUT THEY WILL BE AT NARITA AIRPORT TONIGHT
TONIGHT ...
WHY DIDN'T YOU TELL ME THIS SOONER?
SORRY, BUT YOU'VE BEEN LEAVING WORK EARLY RECENTLY, I NEVER HAD THE CHANCE TO EXPLAIN THIS TO YOU IN PERSON
.....



A FEW DAYS LATER

SHE SMOKED ONE BY HERSELF AND LEFT?
Whoosh
ROMEO AND JULIET
YES
EVERY CUSTOMER HAS THEIR OWN REASONS
YOU'RE NOT GOING TO ASK ME WHY I DIDN'T SHOW UP?

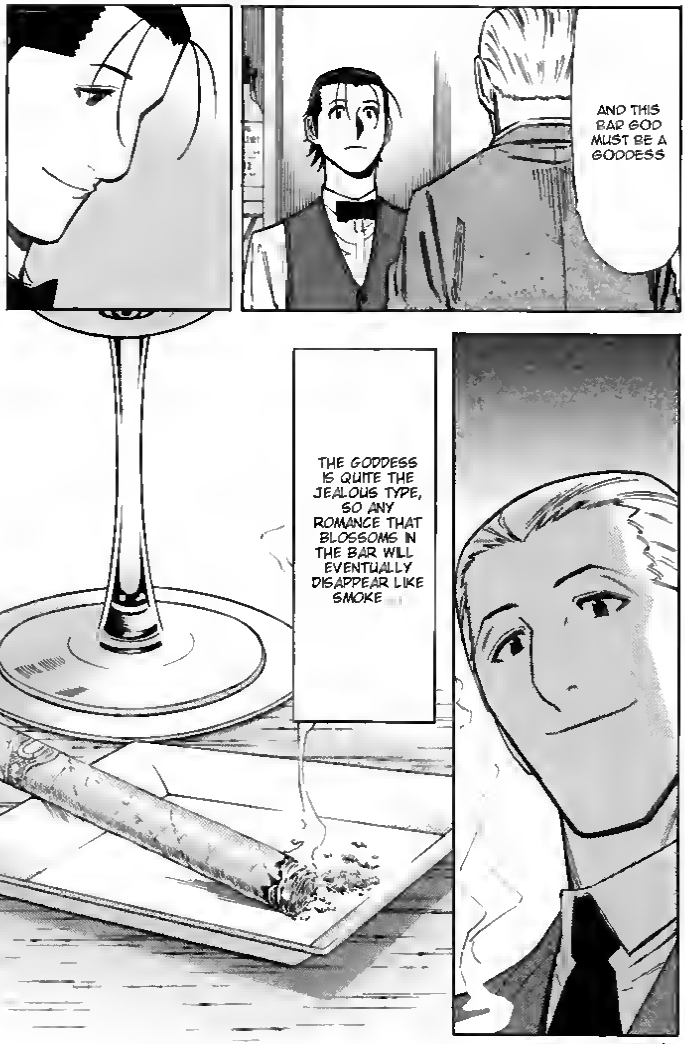
Burn ...
LET'S SEE ...
WHAT WOULD YOU LIKE?
Clip ...
I REMEMBER ... NO MATTER UNDER WHAT CIRCUMSTANCE, BARTENDERS CANNOT DIG INTO CUSTOMER'S PRIVATE AFFAIRS, RIGHT?
OR A DRINK FOR A DIVORCED OLD GEEZER WHO JUST WENT THROUGH ANOTHER YOUTHFUL PERIOD!
HOW ABOUT A DRINK THAT WAS MEANT FOR TWO PEOPLE WHO ARE SUPPOSED TO SMOKE CIGARS TOGETHER, BUT ONE NEVER CAME
CIGAR COCK-TAIL?
IN THE REALM OF COCKTAILS THERE IS SOMETHING CALLED CIGAR COCKTAIL. WHICH IS CREATED WITH THE ESSENCE OF CIGARS

LET'S BE A LITTLE SUMPTUOUS THIS TIME. WE'LL USE SAMAROLI'S AGED RUM, DEMERARA!
1991
DEMERARA DARK RU
IN ORDER TO MATCH THE CIGAR'S STRONG FLAVOR, MOST USE RUM OR BRANDY
CINNAMON STICKS
Crack!
RUM 45 ML HONEY 12 ML AND LASTLY...
JOHANN BURGOS OF BAR HEMINGWAY
THIS IS A UNIQUE COCKTAIL MADE BY

Gulp ...
ENJOY
I SEE ...
NO NAME
WHAT'S THE NAME OF THIS COCKTAIL?
HEAVY AND THICK ... IT CAN INDEED MATCH THE STRONG FLAVORS OF A CIGAR
Thump ...

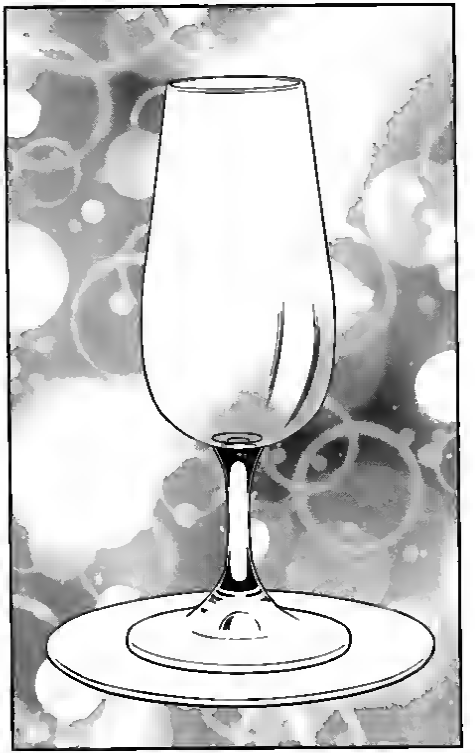
OR I SHOULD SAY ...
YES "NO NAME" IS THE NAME OF THIS COCKTAIL
NO NAME?
DEPENDING ON HOW THEY FEEL ...
IT'S A COCKTAIL THAT CUSTOMERS CAN GIVE A NAME TO
Heh ...
!

BARTENDERS DON'T GIVE CUSTOMERS ADVICE. THEY ONLY GIVE THEM A DRINK AND LET THEM THINK ON THEIR OWN RIGHT?
MY CURRENT MOOD... IS LIKE...
A CIGAR'S SMOKE I CAN ENJOY MYSELF IN MY DREAM HERE AT THIS BAR
BUT ONLY WHEN THE CIGAR SMOKE IS RISING
SASAKURA, PERHAPS THERE IS A GOD IN THE BAR THAT LIKES TO MESS WITH CUSTOMERS
A GOD THAT MESSES WITH CUSTO-MERS?


AND THIS BAR GOD MUST BE A GODDESS
THE GODDESS IS QUITE THE JEALOUS TYPE, SO ANY ROMANCE THAT BLOSSOMS IN THE BAR WILL EVENTUALLY DISAPPEAR LIKE SMOKE

SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CLEAND: ITASHA
(OTAKUCOMPLEX)
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM

Glass42
TWO KINDS OF SORROW



!

BAR 米山

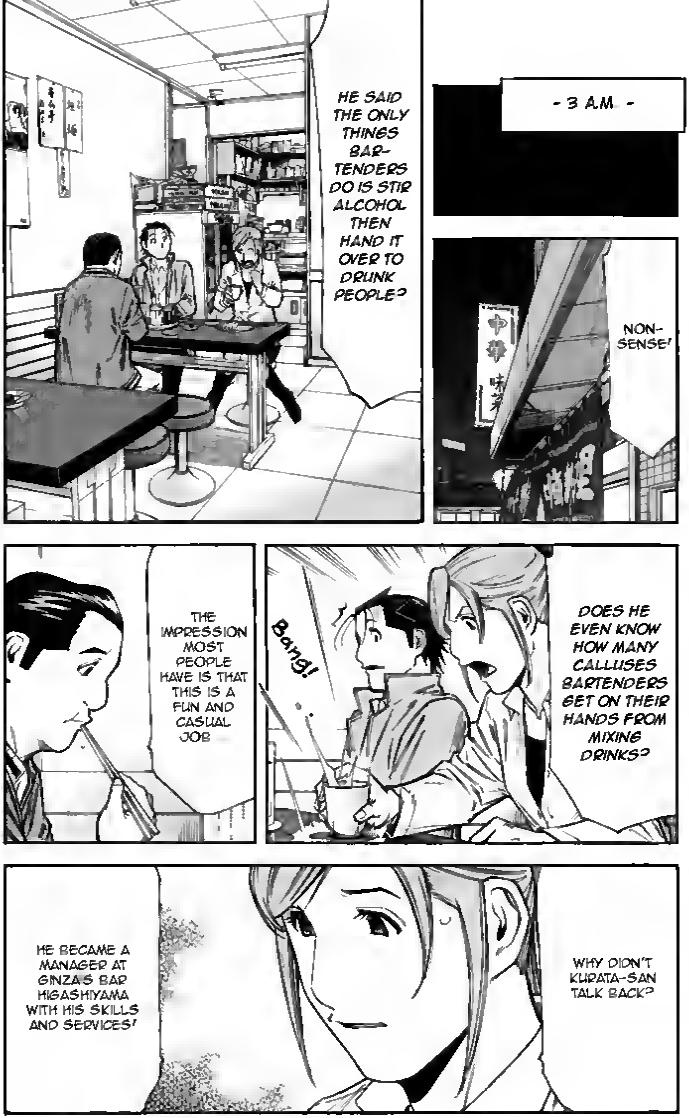
WEL-
COME!

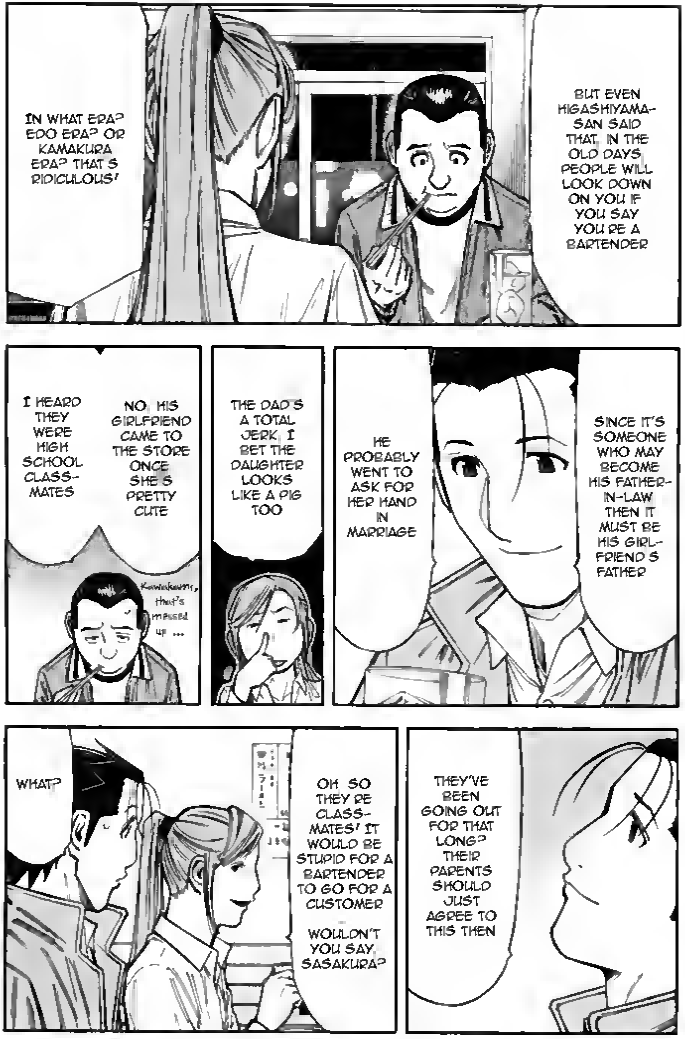
WHISKY WITH WATER
ONE HOUR LATER
OK

DID YOU CHOOSE THIS JOB BECAUSE YOU HATE WEARING A SUIT AND COMMUTING ON THE SUBWAY EVERYDAY?
NO, IT'S NOT LIKE THAT—
.....
SURROUNDED BY ALCOHOL CHAT ABOUT ALCOHOL AND GET PAID FOR IT IT S LIKE HEAVEN FOR SOMEONE WHO LOVES TO DRINK
Look
TELL ME
WHAT ENJOYMENT DO YOU GET FROM A JOB LIKE THIS?
DRINK GIRLS ALSO COME HERE, RIGHT? GINZA'S ESCORTS FOR EXAMPLE
YES THAT'S RIGHT

PERHAPS
IF YOU LIKE ALCOHOL YOU CAN WORK AT A DISTILLERY. IF YOU WANT TO BE IN THE SERVICE INDUSTRY YOU CAN BE A LIQUOR SALESMAN
THERE ARE OTHER JOBS IN THIS WORLD WHERE YOU CAN BE HELPFUL TO OTHERS
!
THE ONLY THING YOU DO IS POUR, STIR, THEN HAND THE ALCOHOL OVER TO DRUNKARDS LIKE ME DO YOU THINK THIS IS A JOB THAT A MAN CAN PROUDLY CALL HIS OWN?
Stop...

HE MAY BECOME MY FATHER-IN-LAW
GOT NOTHING TO SAY? I'M FULLY AWARE OF WHAT YOU DO FOR A LIVING NOW I'M LEAVING
YES
IT SEEMS IT WAS HIS FIRST TIME HERE DO YOU KNOW HIM?
FATHER-IN-LAW? WHICH MEANS...
I SEE

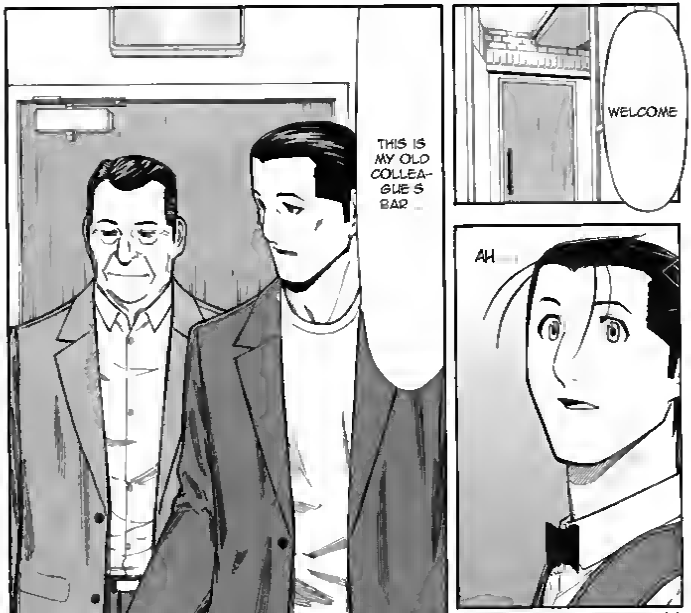

HE SAID THE ONLY THINGS BAR-TENDERS DO IS STIR ALCOHOL THEN HAND IT OVER TO DRUNK PEOPLE?
- 3 A.M. -
NON-SENSE!
THE IMPRESSION MOST PEOPLE HAVE IS THAT THIS IS A FUN AND CASUAL JOB
Bang!
DOES HE EVEN KNOW HOW MANY CALLUSES BARTENDERS GET ON THEIR HANDS FROM MIXING DRINKS?
HE BECAME A MANAGER AT GINZA'S BAR HIGASHIYAMA WITH HIS SKILLS AND SERVICES!
WHY DIDN'T KUPATA-SAN TALK BACK?


IN WHAT ERA? EDO ERA? OR KAMAKURA ERA? THAT'S RIDICULOUS!
BUT EVEN HIGASHIYAMA-SAN SAID THAT, IN THE OLD DAYS, PEOPLE WILL LOOK DOWN ON YOU IF YOU SAY YOU'RE A BARTENDER
I HEARD THEY WERE HIGH SCHOOL CLASS-MATES
NO, HIS GIRLFRIEND CAME TO THE STORE ONCE. SHE'S PRETTY CUTE
Kamakura... that's messed up...
THE DAD'S A TOTAL JERK. I BET THE DAUGHTER LOOKS LIKE A PIG TOO
HE PROBABLY WENT TO ASK FOR HER HAND IN MARRIAGE
SINCE IT'S SOMEONE WHO MAY BECOME HIS FATHER-IN-LAW THEN IT MUST BE HIS GIRL-FRIEND'S FATHER
WHAT?
OH. SO THEY'RE CLASS-MATES! IT WOULD BE STUPID FOR A BARTENDER TO GO FOR A CUSTOMER ... WOULDN'T YOU SAY, SASAKURA?
THEY'VE BEEN GOING OUT FOR THAT LONG? THEIR PARENTS SHOULD JUST AGREE TO THIS THEN

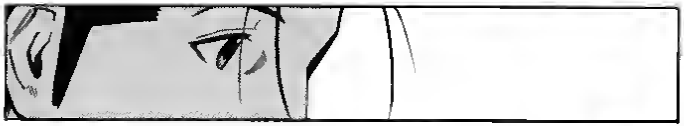
ISN'T THERE A FREQUENT AT YOUR STORE... THE ONE WHO LOOKS LIKE SHE'S FROM A RICH FAMILY!
SHE'S JUST A REGULAR CUSTOMER
REALLY ~~~
Gulp
Gulp
HEY! GIVE ME ANOTHER!
- 30 MINUTES LATER -
WHEW
HA HA... SAME OLD KYOKO WHAT A DRINKER...
I'M THE ONE WHO INVITED YOU TO EAT
REALLY? ALL RIGHT THEN...
I'LL TAKE CARE OF IT
Slip

I HAVE A BAD FEELING
UP UP TO ME?
THEN IT'S ALL UP TO YOU!
BOW

- NEXT DAY -


THIS IS MY OLD COLLEAGUE S BAR ...
WELCOME
AH ...

EH? YEA, SOMETIMES
YOU GUYS ALWAYS REFER CUSTOMERS TO EACH OTHER LIKE THIS?
Stare
MURAKAMI SAID I SHOULD COME HERE NO MATTER WHAT... I GUESS IT'S FINE, SINCE I NEVER HAD THE CHANCE TO VISIT
Squeak ...
TODAY I'M TAKING HIM TO TOKYO STATION, SO I TOOK THE DAY OFF
Squeak
I knew it
WHAT WOULD YOU LIKE TO ORDER?



.....

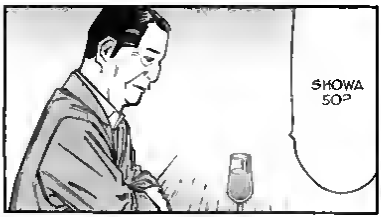
I ATE ALREADY SO - GIVE ME SOMETHING STRONG

I'LL LEAVE IT TO YOU

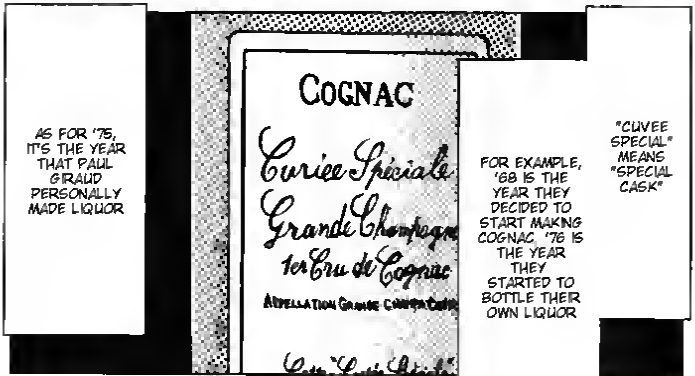
Lock

COGNAC
THIS IS PAUL GIRAUD, A '75 CUVEE SPECIAL
HOW ABOUT COGNAC? IT'S A LIQUOR THAT CAN BE TAKEN AFTER MEALS, AND IT ALSO HELPS WITH DIGESTION
I KNOW PAUL GIRAUD
I RECALL THAT THEY DON'T USE CARAMEL TO ADD COLOR, INSISTS ON HAND-PICKING THE GRAPES, AND DOESN'T USE PESTICIDES UNTIL HARVESTING TIME
I'VE BEEN IN THE INDUSTRY FOR MANY YEARS, OF COURSE I KNOW SOME-THING BASIC LIKE THAT
ALMOST ALL COGNAC IS A MIXTURE OF YOUNG LIQUOR AND AGED LIQUOR, BUT PAUL GIRAUD ISN'T MADE LIKE THAT
HE...
YOU SOUND LIKE AN EXPERT

RIGHT THAT'S WHY I PICKED A '75 FOR YOU IN SHOWA YEAR ... IT'S SHOWA 50


SHOWA 50?

!


AS FOR '75, IT'S THE YEAR THAT PAUL GIRAUD PERSONALLY MADE LIQUOR
COGNAC
Cuvee Speciale
Grande Champagne
1er Cru de Cognac
FOR EXAMPLE, '68 IS THE YEAR THEY DECIDED TO START MAKING COGNAC. '76 IS THE YEAR THEY STARTED TO BOTTLE THEIR OWN LIQUOR
"CUVEE SPECIAL" MEANS "SPECIAL CASK"

KURATA-SAN, YOU CAN DRINK THIS ...
I DRANK PAUL GIRAUD MANY TIMES BEFORE IT'S ONLY NATURAL FOR BAR-TENDERS TO KNOW A LOT ABOUT LIQUOR!
Gulp ...
NOTHING TO BE PROUD OF ...
PEOPLE WHO WORK AT COGNAC DISTILLERIES WOULD SMELL LIKE ALCOHOL EVEN IF THEY DON'T DRINK
THAT'S WHY TO AVOID MISUNDER-STANDINGS WITH COPS, THEY HAVE TO CARRY THEIR EMPLOYEE ID CARD WHILE THEY DRIVE. DID YOU KNOW THAT?
... I DIDN'T

ALL YOU DO IS JUST TALK ABOUT LIQUOR BRANDS AND READ LABELS WHAT AN EASY JOB!
Hmph
YOU'RE RIGHT, BUT THAT'S JUST A SMALL PART OF A BARTENDER'S JOB
A BARTENDER'S MOST IMPORTANT JOB
IS TO CONVEY THE EMOTIONS BETWEEN THESE TWO BOTTLES TO THE CUSTOMER
EMOTIONS BETWEEN THE TWO BOTTLES?
—WANT TO TRY IT?

YES
THIS IS— JUICE?
.....
SINCE KURATA-SAN RARELY DRINKS LIQUOR
THIS JUICE IS MADE FROM UGNI BLANC, A TYPE OF GRAPE USED IN PAUL GIRAUD'S COGNAC
.....
75 CL
PAUL GIRAUD
16120 BOUTEVILLE

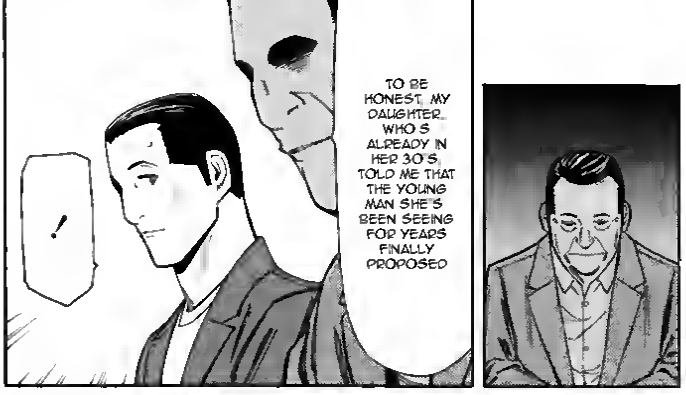
CUSTOMERS OFTEN CRITICIZE ME, AND SAY THAT ALTHOUGH I'M A BARTENDER, I DON'T UNDERSTAND HOW A DRINKER FEELS

...SO WHAT DID YOU MEAN BY EMO-TIONS?
KURATA-SAN IS ALSO A TOP-NOTCH BAR-TENDER!
THAT'S NOT A PROBLEM, MANY PROFESSIONAL BARTENDERS DON'T DRINK

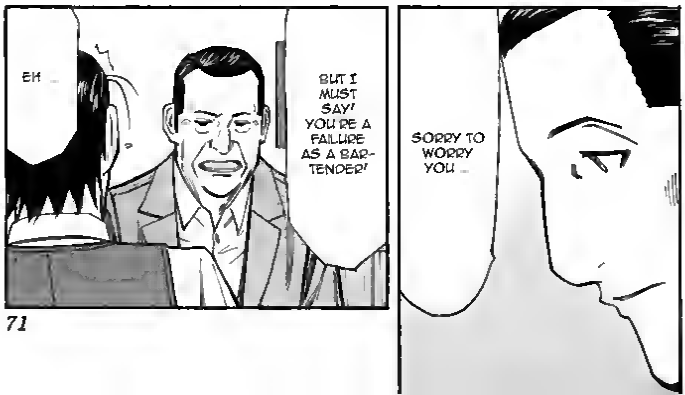
WHEN THE JUICE FINALLY MATURES INTO A BOTTLE OF COGNAC, IT MUST CONTAIN AN UNIMAGINEABLE AMOUNT OF EMOTIONS
I BELIEVE THAT, DURING THE GRAPE JUICE'S 31-YEAR SLUMBER IN THE CASK, THE BARTENDER GUARDS THE JUICE WITH HIS PRAYERS
COGNAC

ANY BARTENDER WOULD UNDERSTAND HOW MUCH CARE THIS BOTTLE WAS GIVEN IN THE PAST 31 YEARS
I GOT IT! THIS BOTTLE IS FROM THE YEAR THAT SHE WAS BORN!
31 YEARS? SHOWA 50...
31 YEARS OF EMOTIONS ...
TWO KINDS OF SORROW?
YES... A SORROW THAT CAN BE TOLD, AND A SORROW THAT IS UNSPEAKABLE
I KNOW I'M BEING NOSY...
BUT I BELIEVE EVERY CUSTOMER AT THE BAR HAVE TWO KINDS OF SORROW

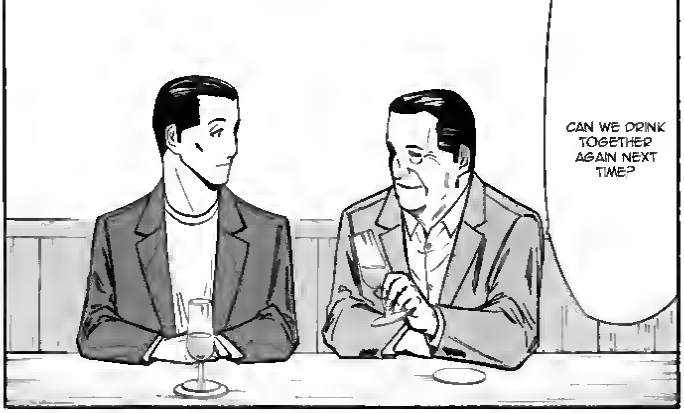
!
THE SORROW A FATHER FEELS WHEN HIS PRECIOUS DAUGHTER IS ASKED FOR HER HAND IN MARRIAGE
FOR EXAMPLE
A BARTENDER CAN'T CONSOLE NOR LECTURE. THEY CAN ONLY LISTEN TO THE CUSTOMER WITH SINCERITY
WHAT SHOULD A BARTENDER TELL THIS SORROWFUL FATHER
THAT'S A PROFES-SIONAL BAR-TENDER'S REAL JOB
SILENTLY SUPPORT THE SORROWED SOUL WITH A GLASS OF LIQUOR

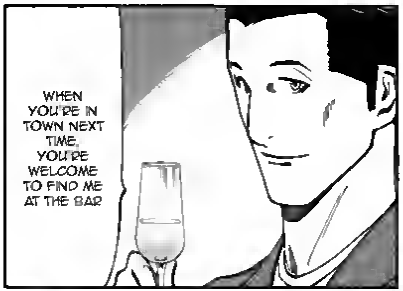

!
TO BE HONEST, MY DAUGHTER... WHO'S ALREADY IN HER 30'S, TOLD ME THAT THE YOUNG MAN SHE'S BEEN SEEING FOR YEARS FINALLY PROPOSED

I KNOW VERY WELL THAT I SHOULD BE HAPPY FOR HER
BUT I'M THE ONE WHO RAISED MY DAUGHTER. I CAN'T JUST SIT BACK AND LET HER BE TAKEN AWAY FROM ME...

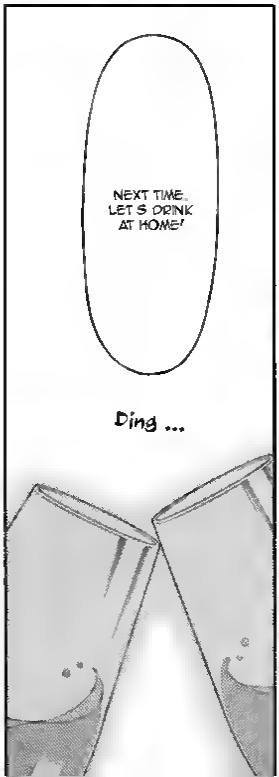

SORRY TO WORRY YOU...
BUT I MUST SAY! YOU'RE A FAILURE AS A BAR-TENDER!
EH...

DON'T YOU THINK SO?
Look
IF YOU ALWAYS CARE SO MUCH ABOUT THE CUSTOMERS, DRUNK PEOPLE WOULDN'T WANT TO STAY
THAT'S TRUE
SO SO MEAN
Take
KURATA
BUT GOOD THING WE CAME HERE. I KNOW A BIT MORE ABOUT A BARTENDER'S JOB NOW


CAN WE DRINK TOGETHER AGAIN NEXT TIME?


WHEN YOU'RE IN TOWN NEXT TIME, YOU'RE WELCOME TO FIND ME AT THE BAR

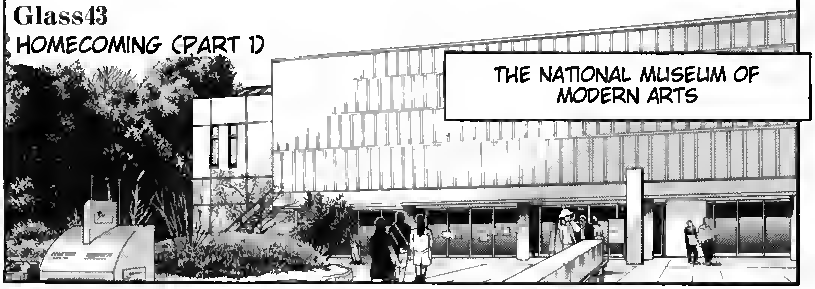
NO


NEXT TIME, LET'S DRINK AT HOME!
Ding ...

HAVE A NICE DAY
Click ...
Beep~ Beep~
WHAT THE HECK! I GOT DRUNK LAST NIGHT I JUST WANTED TO TREAT HIM TO MAKE UP FOR IT!
KAWAKAMI, GIVE ME A BREAK... I DON'T WANT TO BE A MEDIATOR AGAIN
Ring Ring ...
HELLO? SASAKURA. WANT TO GET A SNACK LATER TONIGHT
HELLO? THIS IS BAR EDEN...

SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CLEAND: ITASHA
(OTAKUCOMPLEX)
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM

Glass43
HOMECOMING (PART 1)



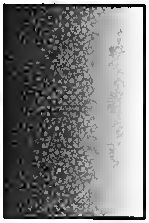
*JAPANESE ART WORLD MASTERS EXHIBITION

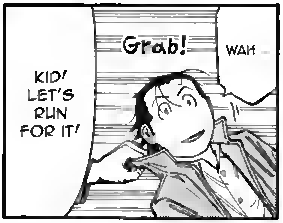
*日本画壇の巨匠たち大展示会

Glass43
HOMECOMING (PART 1)

Splash ...
EHH? SI, SIR, WHAT ARE YOU DOING... !
WHA ...
HE HE ..

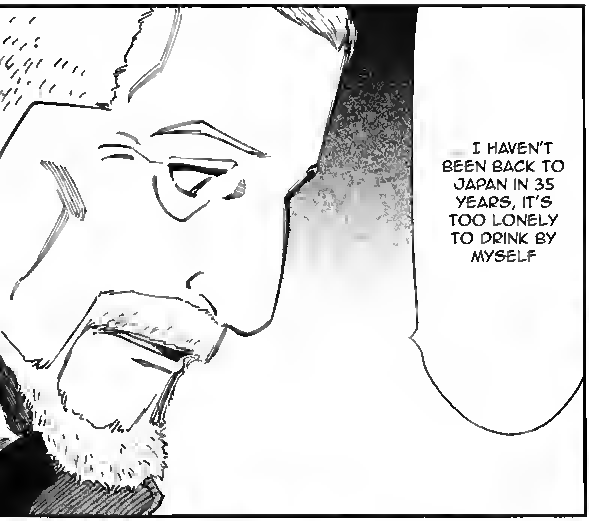
YOU, YOU TWO? I'M NOT INVOLVED
HEY, YOU TWO! WHAT'RE YOU DOING OVER THERE!?



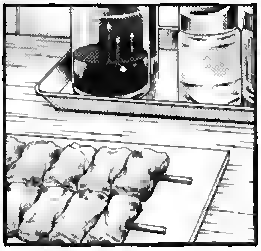

Grab!
WAH
KID! LET'S RUN FOR IT!

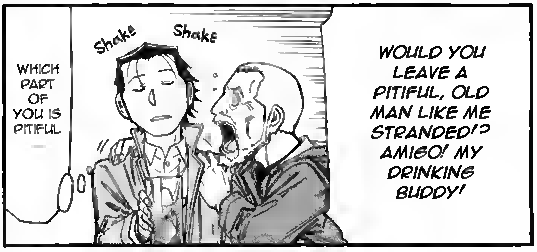
YOU'RE GOING TO DRINK MORE?
HA HA HA! SINCE YOU'RE A BARTENDER YOU SHOULD KNOW HOW TO DEAL WITH DRUNK PEOPLE RIGHT?

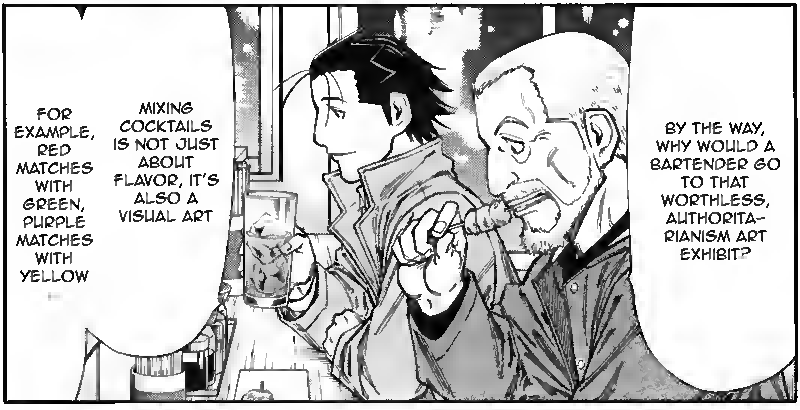
HEY, GIVE ME ANO-THER!
HA~

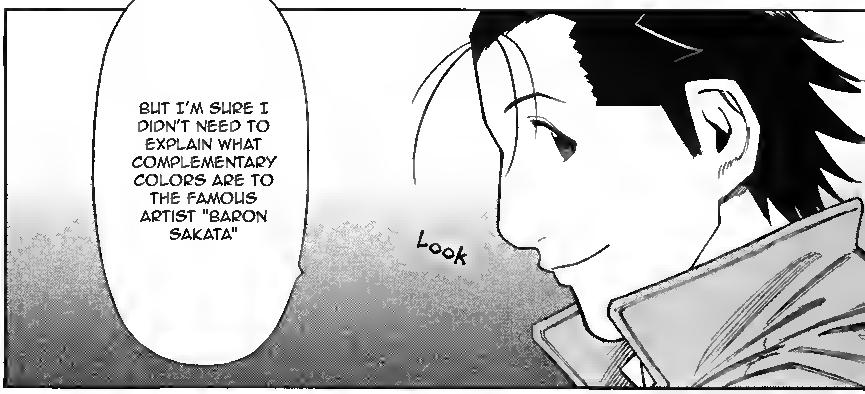

I HAVEN'T BEEN BACK TO JAPAN IN 35 YEARS, IT'S TOO LONELY TO DRINK BY MYSELF

I DON'T WANT TO BE WITH A DRUNK ON MY DAY OFF!
WHY DO YOU DRAGGING ME ALONG WITH YOU? I'M JUST A INNOCENT BYSTANDER

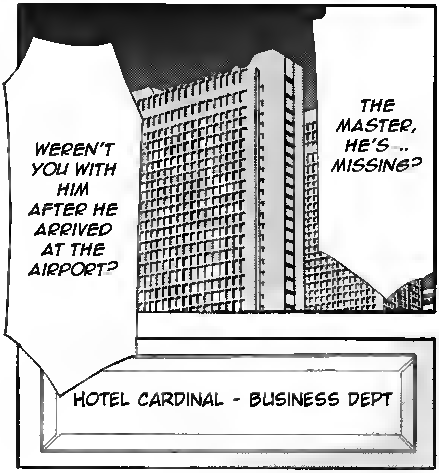


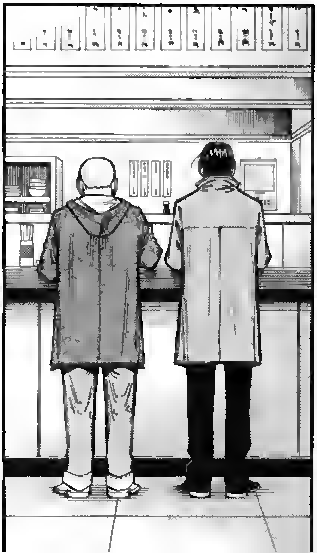

WOULD YOU LEAVE A PITIFUL, OLD MAN LIKE ME STRANDED!? AMIGO! MY DRINKING BUDDY!
Shake
Shake
WHICH PART OF YOU IS PITIFUL

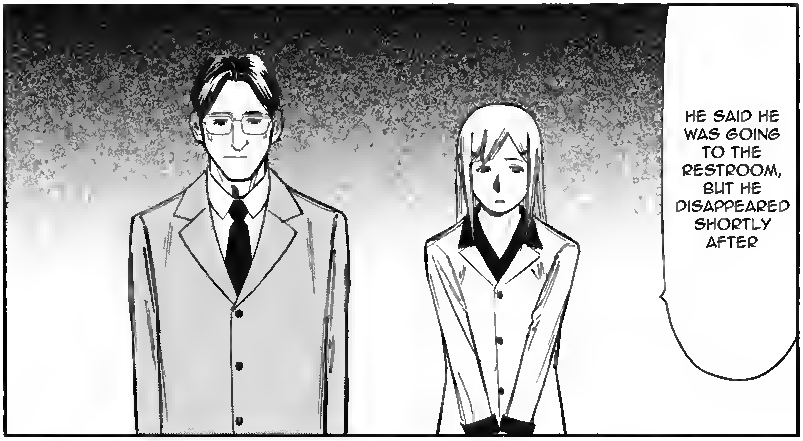

BY THE WAY, WHY WOULD A BARTENDER GO TO THAT WORTHLESS, AUTHORITA-RIANISM ART EXHIBIT?
MIXING COCKTAILS IS NOT JUST ABOUT FLAVOR, IT'S ALSO A VISUAL ART
FOR EXAMPLE, RED MATCHES WITH GREEN, PURPLE MATCHES WITH YELLOW

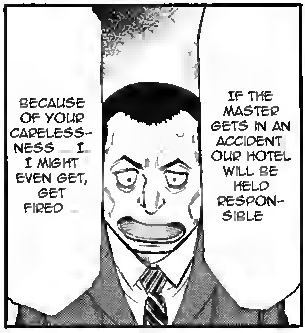

BUT I'M SURE I DIDN'T NEED TO EXPLAIN WHAT COMPLEMENTARY COLORS ARE TO THE FAMOUS ARTIST "BARON SAKATA"
Look

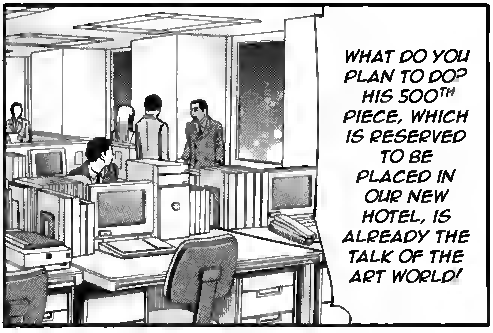
Chew
Chew
SO YOU KNOW WHO I AM...


WEREN'T YOU WITH HIM AFTER HE ARRIVED AT THE AIRPORT?
THE MASTER, HE'S... MISSING?
HOTEL CARDINAL - BUSINESS DEPT

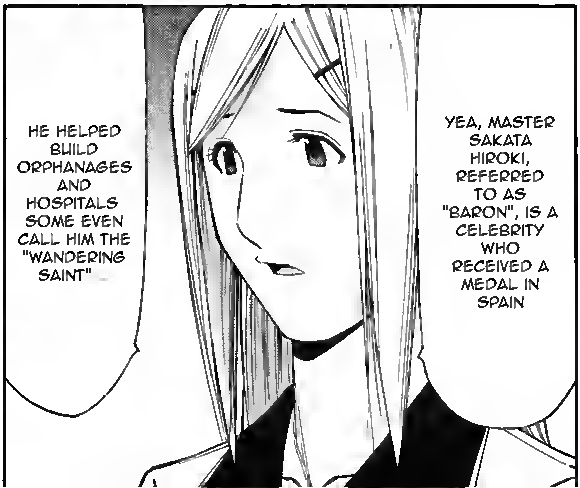


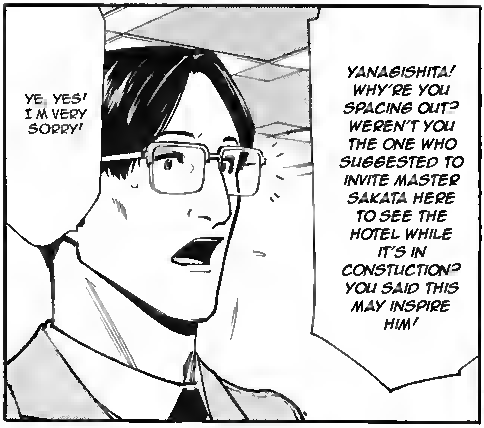

HE SAID HE WAS GOING TO THE RESTROOM, BUT HE DISAPPEARED SHORTLY AFTER

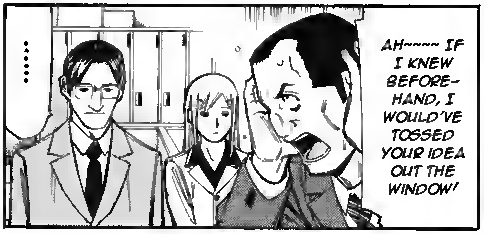

IF THE MASTER GETS IN AN ACCIDENT OUR HOTEL WILL BE HELD RESPON-SIBLE
BECAUSE OF YOUR CARELESS-NESS... I... I MIGHT EVEN GET, GET FIRED...

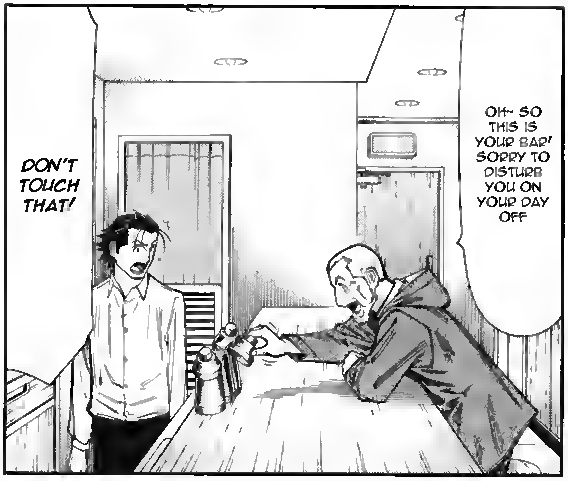

WHAT DO YOU PLAN TO DO? HIS 500TH PIECE, WHICH IS RESERVED TO BE PLACED IN OUR NEW HOTEL, IS ALREADY THE TALK OF THE ART WORLD!

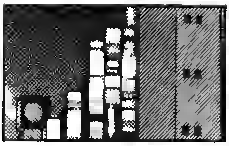
THIS IS A NATIO-NAL CRISIS...


HE HELPED BUILD ORPHANAGES AND HOSPITALS SOME EVEN CALL HIM THE "WANDERING SAINT"...
YEA, MASTER SAKATA HIROKI, REFERRED TO AS "BARON", IS A CELEBRITY WHO RECEIVED A MEDAL IN SPAIN


YE, YES! I'M VERY SORRY!
YANAGISHITA! WHY'RE YOU SPACING OUT? WEREN'T YOU THE ONE WHO SUGGESTED TO INVITE MASTER SAKATA HERE TO SEE THE HOTEL WHILE IT'S IN CONSTUCTION? YOU SAID THIS MAY INSPIRE HIM!

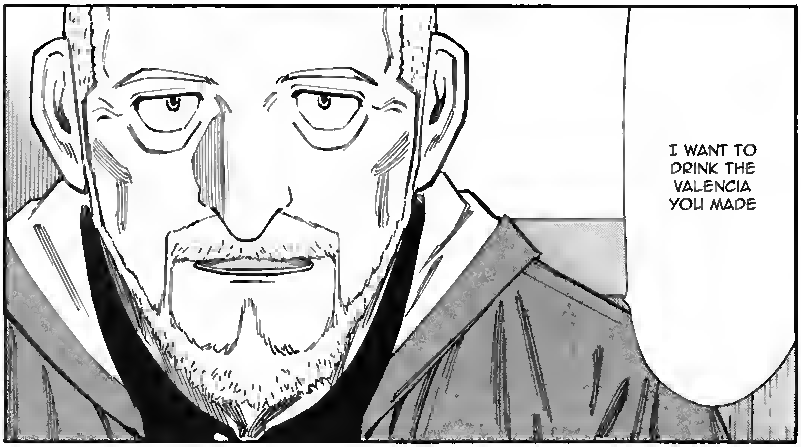

AH~~~~ IF I KNEW BEFORE-HAND, I WOULD'VE TOSSED YOUR IDEA OUT THE WINDOW!

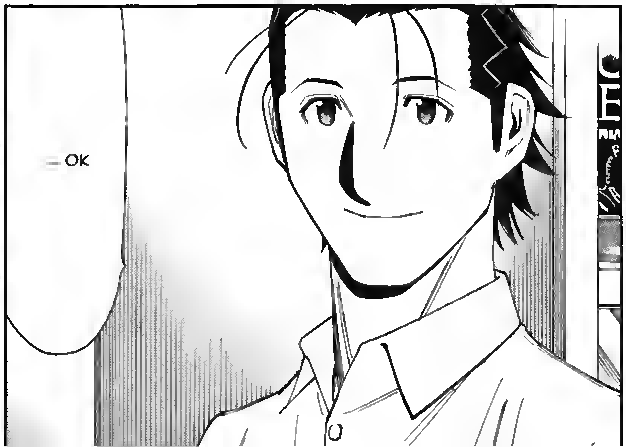

DON'T TOUCH THAT!
OH~ SO THIS IS YOUR BAR! SORRY TO DISTURB YOU ON YOUR DAY OFF

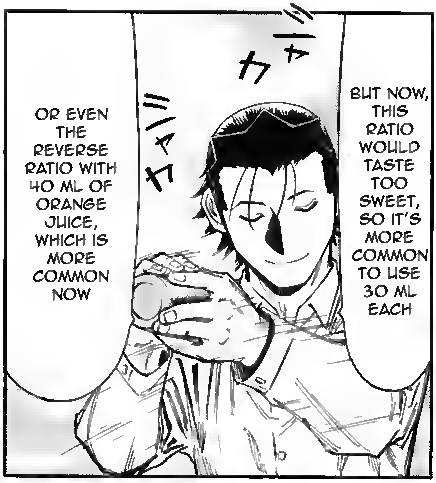


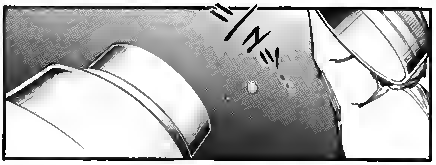
MM, OF COURSE
WHEN I HEARD YOU SAY YOU ARE A BARTENDER I WONDERED DO YOU KNOW A COCKTAIL NAMED "VALENCIA"?

I ONLY BROUGHT YOU HERE CAUSE YOU SAID YOU WANTED TO DRINK MY COCKTAIL NO MATTER WHAT

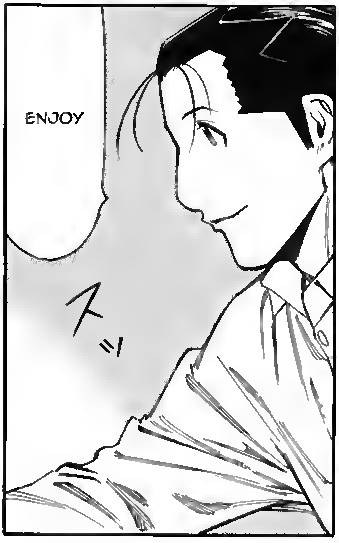

I WANT TO DRINK THE VALENCIA YOU MADE

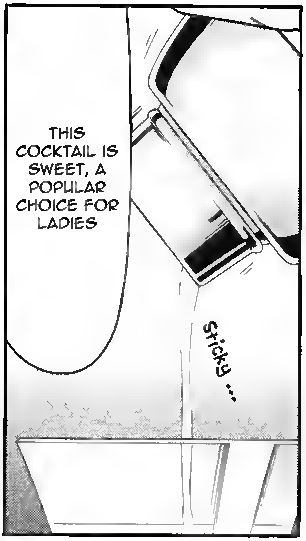

OK


カミ
カミ
OR EVEN THE REVERSE RATIO WITH 40 ML OF ORANGE JUICE, WHICH IS MORE COMMON NOW
BUT NOW, THIS RATIO WOULD TASTE TOO SWEET, SO IT'S MORE COMMON TO USE 30 ML EACH

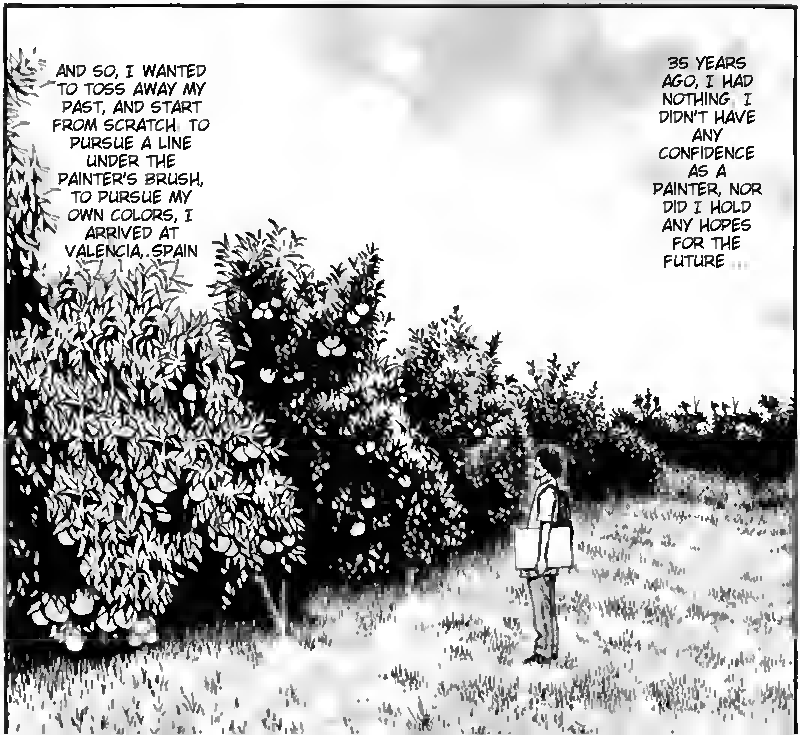


BACK THEN, IT WAS MADE WITH APRICOT BRANDY 40 ML ORANGE JUICE 20 ML
CUSENIER
Apricot Brandy

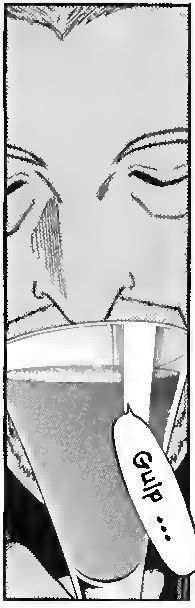

ENJOY


THIS COCKTAIL IS SWEET, A POPULAR CHOICE FOR LADIES
Sticky ...

NOLSTAGIC — I HAVEN'T HAD THIS IN 35 YEARS
THIS IS VALENCIA

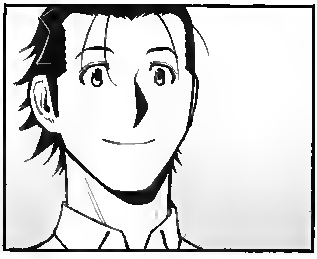

AND SO, I WANTED TO TOSS AWAY MY PAST, AND START FROM SCRATCH. TO PURSUE A LINE UNDER THE PAINTER'S BRUSH, TO PURSUE MY OWN COLORS, I ARRIVED AT VALENCIA, SPAIN
35 YEARS AGO, I HAD NOTHING. I DIDN'T HAVE ANY CONFIDENCE AS A PAINTER, NOR DID I HOLD ANY HOPES FOR THE FUTURE...

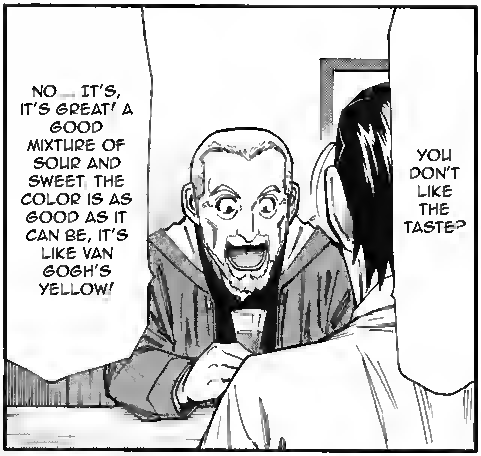
THE VALENCIA I HAD THEN NOT ONLY QUENCHED MY THIRST
BUT IT EVEN ... REPLENISHED MY TIRED, LONELY SOUL


Gulp ...

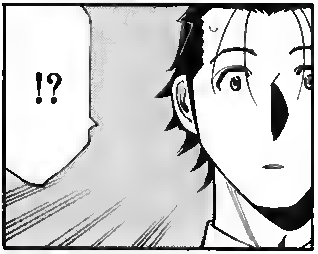
WELL THEN

I'M VERY SORRY THAT I FORCED YOU TO ACCOMPANY ME ALL DAY



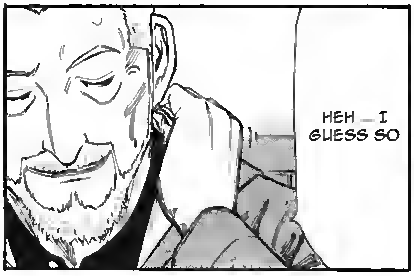

YOU DON'T LIKE THE TASTE?
NO — IT'S, IT'S GREAT! A GOOD MIXTURE OF SOUR AND SWEET. THE COLOR IS AS GOOD AS IT CAN BE, IT'S LIKE VAN GOGH'S YELLOW!

!


!?

THE ODDBALL OF THE ART WORLD, THE NOTORIOUS CRITIC, BARON SAKATA IT DOESN'T SUIT YOU TO PRAISE OTHERS

HA HA HA! IT CERTAINLY DOESN'T TASTE LIKE SOMETHING YOU CAN CREATE FROM LOOKING AT CRAPPY PAINTINGS!


HEH — I GUESS SO

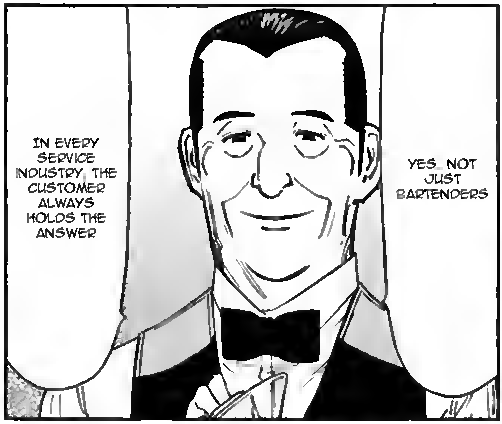
PERHAPS, I NEVER EVEN HAD THE REAL VALENCIA BEFORE...
AS TO WHAT I WANTED... IS IT SWEETER? IS IT SPICIER? I DON'T EVEN KNOW THAT MYSELF
SORRY BUT THIS ISN'T THE VALENCIA I WANTED TO DRINK
THAT'S RIGHT. IT'S THE SAME AS PAINTING
AND THIS DOESN'T TASTE HALF BAD
DON'T WORRY ABOUT IT, EVEN IF YOU MIX IT ANOTHER WAY, THE FLAVOR WON'T CHANGE MUCH
.....
EVEN IF A LINE OR TWO IS MESSED UP OR THE COLORS ARE A BIT OFF, IT WON'T AFFECT THE PIECE OVERALL

!
ガヌ
HOW DARE YOU COMPARE A GLASS OF COCKTAIL WITH PAINTINGS I POURED MY SOUL INTO...
WHAT DID YOU SAY!?

I'LL COME BY EVERY NIGHT TO DRINK, SO PLEASE MAKE SURE TO MAKE ME "THE VALENCIA THAT I WANT"
INTERE-STING! I'LL BE IN JAPAN FOR TWO MORE DAYS!
Ding...
I GET IT I'M WRONG
THIS GLASS OF COCKTAIL IS YOUR CANVAS
SAPPORO
GINZA LION
NISSAN
MY BRAIN CAN'T FUNCTION PROPERLY TODAY!
NO
Depressed...
WHAT IS IT?
FEELS LIKE I'M MISSING A KEY FACTOR

IT'S ALL RIGHT

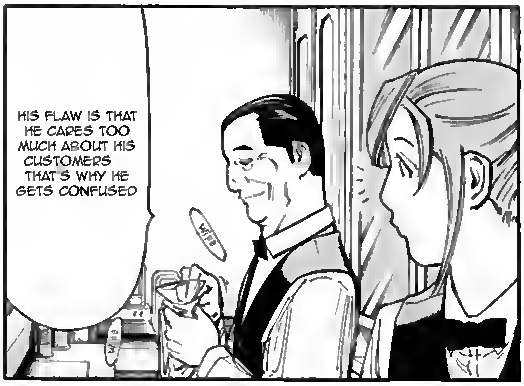
BAR 南
OH SOMETHING LIKE THAT HAPPENED A PITY THAT IT SPOILED YOUR VACATION


IN EVERY SERVICE INDUSTRY, THE CUSTOMER ALWAYS HOLDS THE ANSWER
YES, NOT JUST BARTENDERS

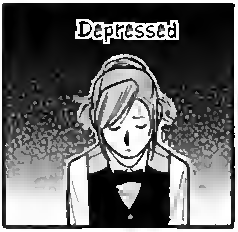
IS IT ... THE CUSTO-MER?
WHEN BAR-TENDERS BECOME CONFUSED, WHO CAN GIVE US THE ANSWER...

THEN ... WHAT KIND OF CUSTOMER IS "BARON SAKATA" ANYWAYS...
THAT'S TRUE...

?
LONELY ...?
HOW COME YOU'RE BEING ALL LONELY AND DEPRESSED?
THAT'S RIGHT!
HOW COME I DIDN'T REALIZE SOMETHING SO SIMPLE!?
Clang!
SIGH... HE'S CLEARLY A PROFESSIONAL BARTENDER. HOW CAN HE LET A CUSTOMER LEAD HIM BY THE NOSE?


HIS FLAW IS THAT HE CARES TOO MUCH ABOUT HIS CUSTOMERS THAT'S WHY HE GETS CONFUSED
Hm?

I GUESS SASAKURA ISN'T A PRO AFTER ALL!
Heh heh


Depressed

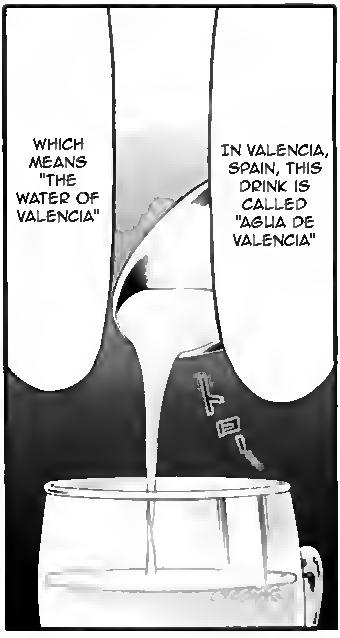
IN THE END, HE WON'T BE CONSI-DERATE TO ANYONE
BUT, A BARTENDER WHO CAN'T SINCERELY CONSIDER FOR A SINGLE CUSTOMER ...

— NEXT DAY —

I'VE BEEN WAITING FOR YOU!
MY DRINKING BUDDY!
HA HA HA! AMIGO!
MM? IS THIS A GLASS FOR COCKTAILS?
Clang...
I THINK, THIS IS THE VALENCIA SAKATA-SAN DRANK 35 YEARS AGO
Clang...
IT'S A PUNCH GLASS

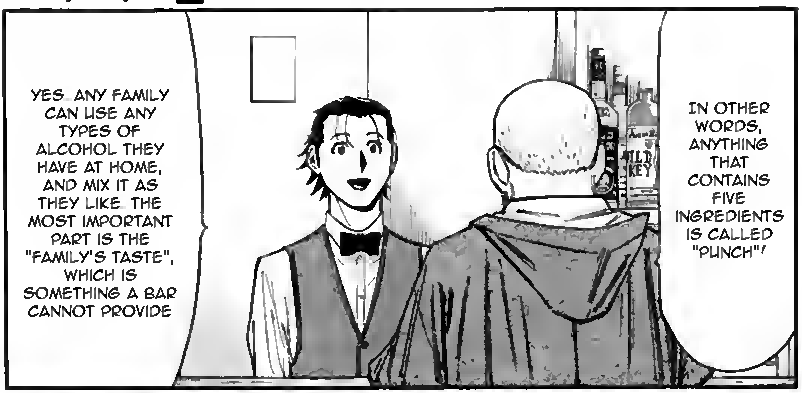
ORANGE JUICE 750 ML COINTREAU 100 ML SUGAR 50 G AND WATER
IT'S MADE WITH SPANISH SPARKLING WINE, CAVA 250 ML

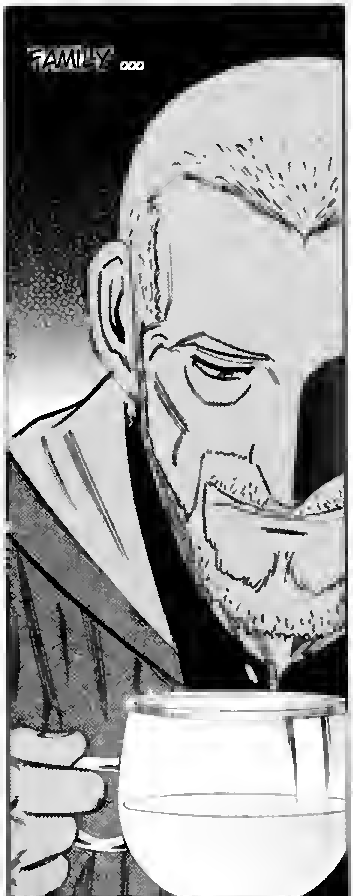
ENJOY
PUNCH IS NORMALLY MADE IN LARGE QUANTITIES, SO MOST BARS DON'T SERVE THEM

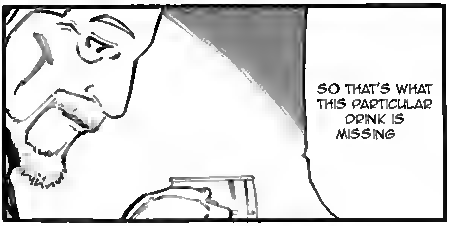

WHICH MEANS "THE WATER OF VALENCIA"
IN VALENCIA, SPAIN, THIS DRINK IS CALLED "AGUA DE VALENCIA"

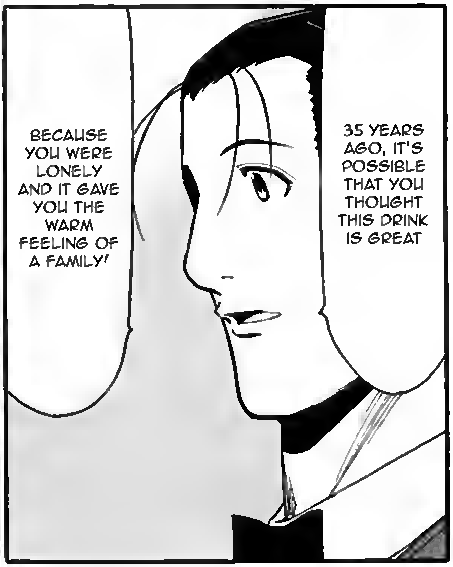
LET'S TRY IT

THIS IS THE VALENCIA THAT I DRANK 35 YEARS AGO!
OH... THIS SILKY SWEET AND REFRESHINGLY SOUR FLAVOR. I REMEMBER THIS IS THE TASTE THAT SOOTHED MY ACHING THROAT
Gulp!
SOME-THING IS MIS-SING?
BUT SOMETHING IS MISSING FROM THIS DRINK
IN THE 17TH CENTURY, A DRINK APPEARED IN INDIA, WHICH CONSISTED OF FIVE INGREDIENTS - ARAK, SUGAR, LIME, SPICE, AND WATER. THIS DRINK WAS LATER PASSED TO EUROPE, BECOMING A COMMON HOUSEHOLD BEVERAGE THEN, IT WAS SPREAD THROUGHOUT THE WORLD
PUNCH IS A HINDI LOAN WORD THAT MEANS "FIVE"


YES. ANY FAMILY CAN USE ANY TYPES OF ALCOHOL THEY HAVE AT HOME, AND MIX IT AS THEY LIKE. THE MOST IMPORTANT PART IS THE "FAMILY'S TASTE", WHICH IS SOMETHING A BAR CANNOT PROVIDE
IN OTHER WORDS, ANYTHING THAT CONTAINS FIVE INGREDIENTS IS CALLED "PUNCH"!

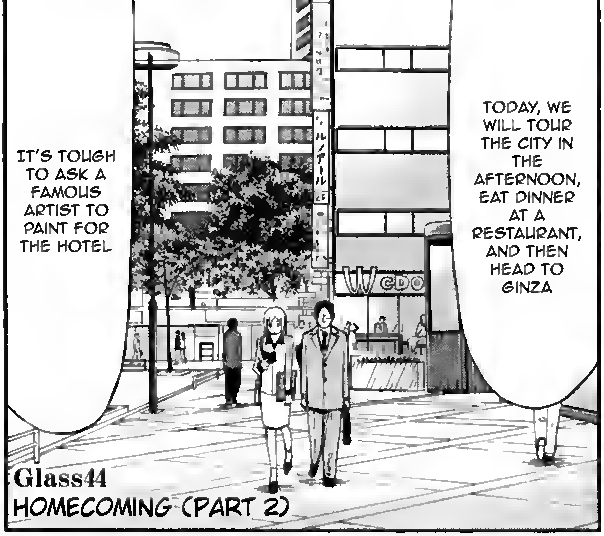

FAMILY...


SO THAT'S WHAT THIS PARTICULAR DRINK IS MISSING


35 YEARS AGO, IT'S POSSIBLE THAT YOU THOUGHT THIS DRINK IS GREAT
BECAUSE YOU WERE LONELY AND IT GAVE YOU THE WARM FEELING OF A FAMILY!

OF COURSE
TOMORROW, I WANT TO BRING SOME EMPLOYEES THAT WORK AT THE HOTEL WHERE MY ARTWORK WILL BE EXHIBITED IS THAT OK?
THERE IS SOMEONE I WANT TO DRINK WITH
YOU HAVE FRIENDS IN JAPAN?

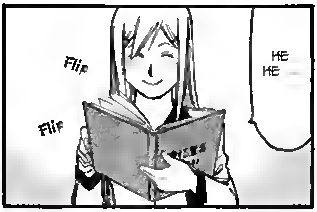
SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CLEAND: ITASHA
(OTAKUCOMPLEX)
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM


IT'S TOUGH TO ASK A FAMOUS ARTIST TO PAINT FOR THE HOTEL
TODAY, WE WILL TOUR THE CITY IN THE AFTERNOON, EAT DINNER AT A RESTAURANT, AND THEN HEAD TO GINZA
Glass44
HOMECOMING (PART 2)

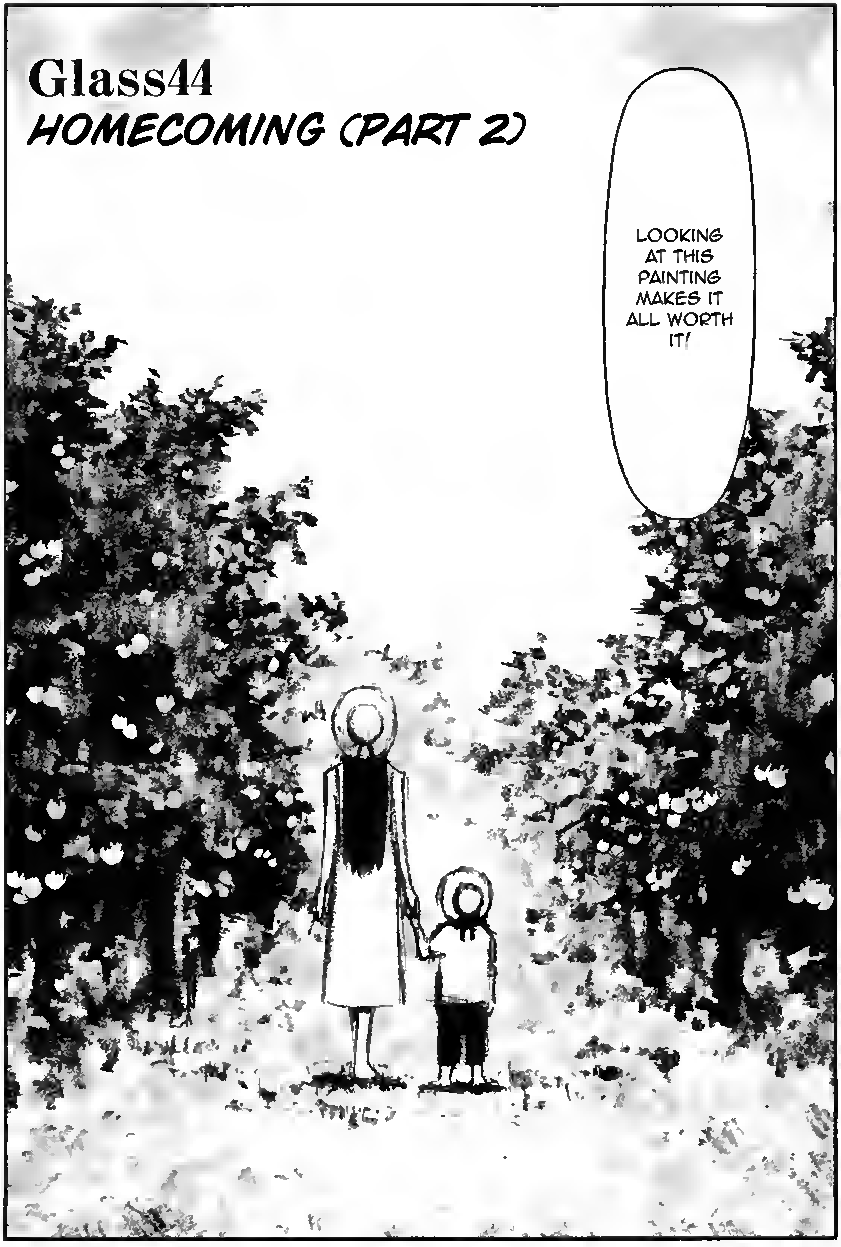
FINALLY GOT IN TOUCH WITH MASTER SAKATA

EVEN THOUGH IT WAS A PAIN TO FOLLOW MASTER SAKATA AROUND ...

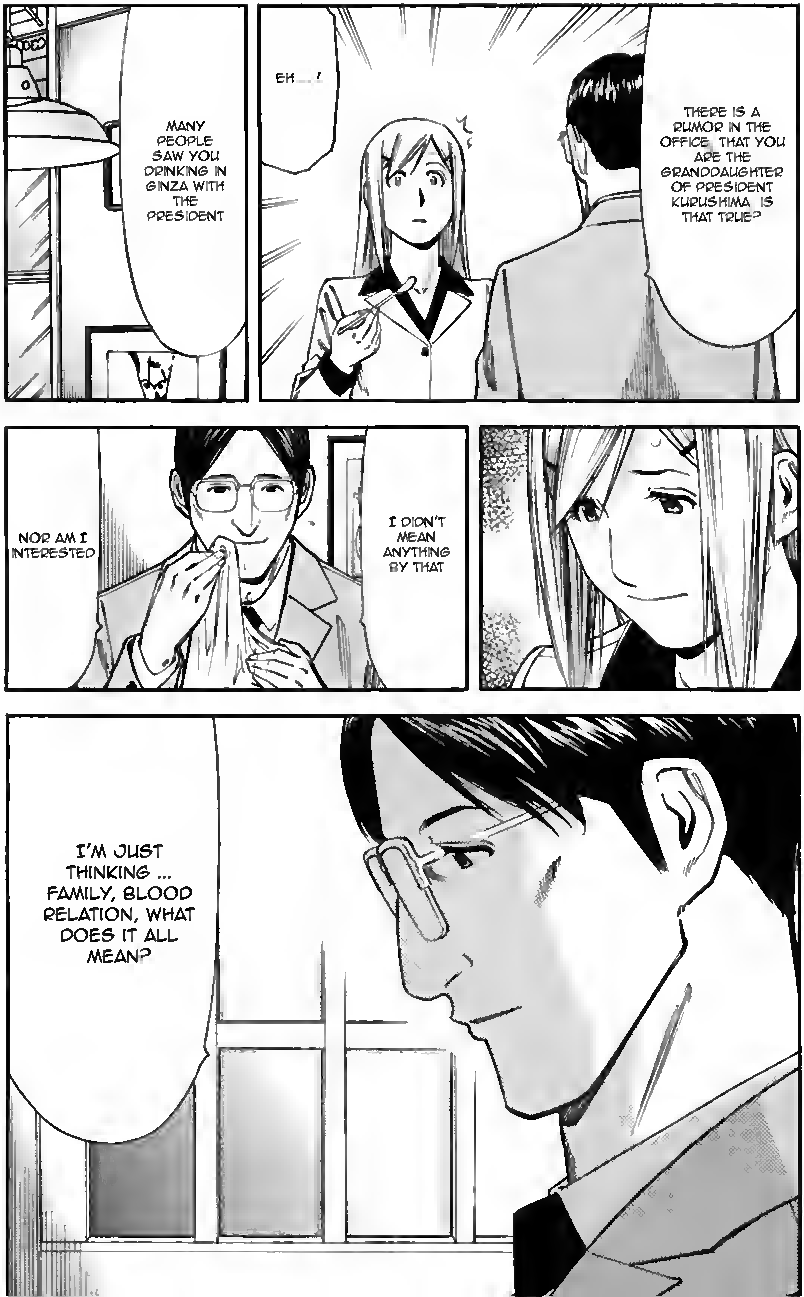
THE WANDERING SAINT
— BARON SAKATA COLLECTION —
THE WANDERING SAINT


Flip
Flip
HE HE

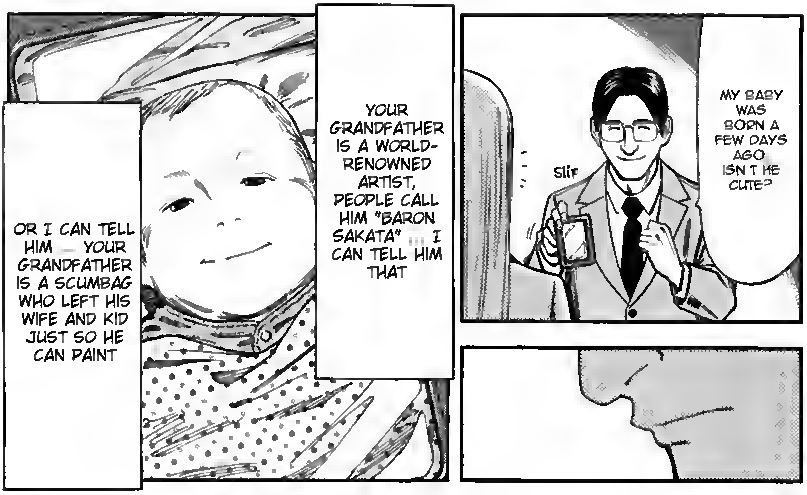
Glass44
HOMECOMING (PART 2)

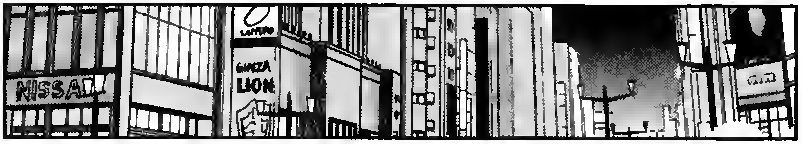


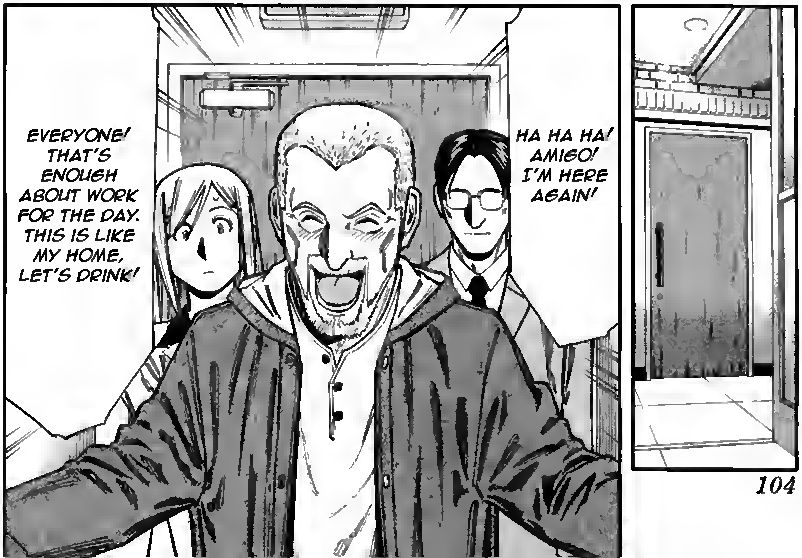
AS AN ARTIST, HE MAY BE A SAINT, BUT AS A HUMAN BEING, HE'S NOTHING BUT TRASH
TRASH?
.....
.....
WHY DID YANAGISHITA-SAN SAY SOMETHING LIKE THAT

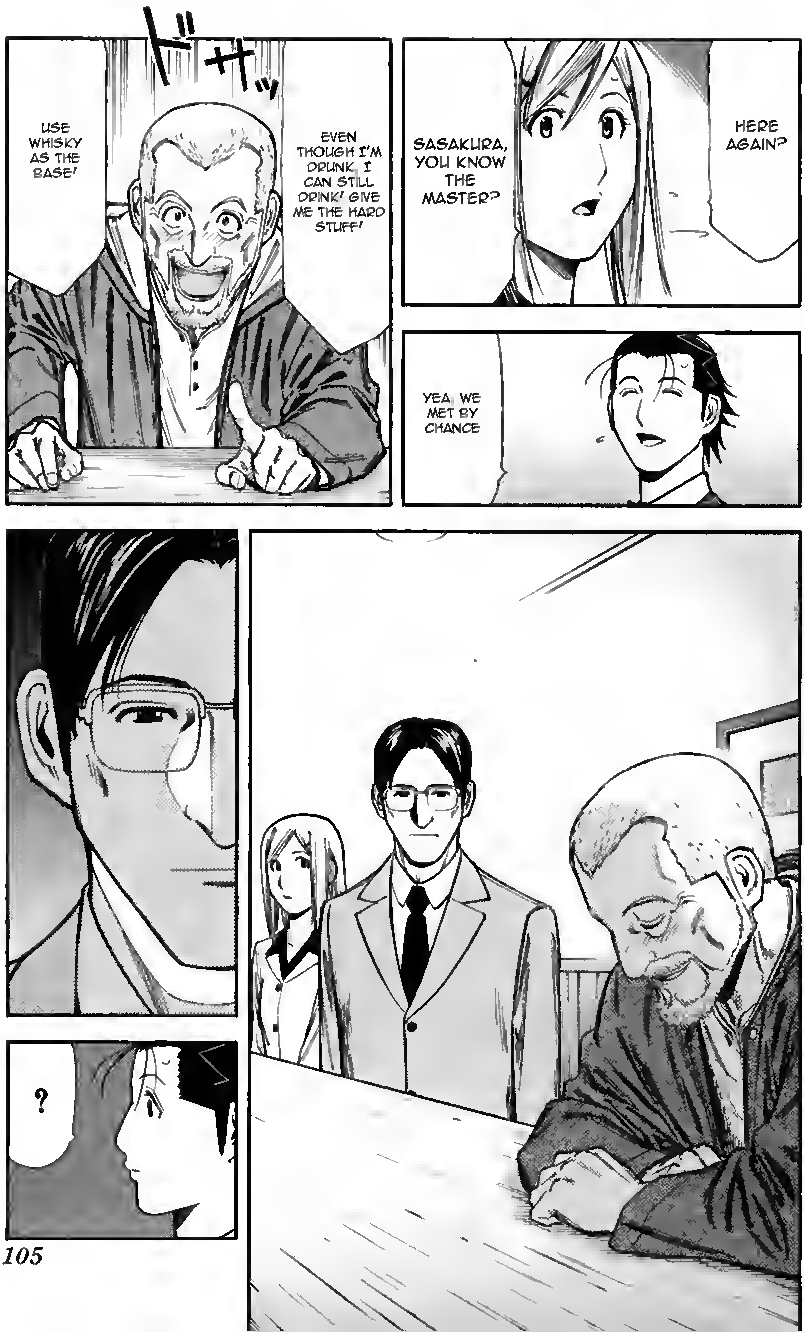

MANY PEOPLE SAW YOU DRINKING IN GINZA WITH THE PRESIDENT
EH ... !
THERE IS A RUMOR IN THE OFFICE, THAT YOU ARE THE GRANDDAUGHTER OF PRESIDENT KUDUSHIMA. IS THAT TRUE?
NOR AM I INTERESTED
I DIDN'T MEAN ANYTHING BY THAT
I'M JUST THINKING ... FAMILY, BLOOD RELATION, WHAT DOES IT ALL MEAN?

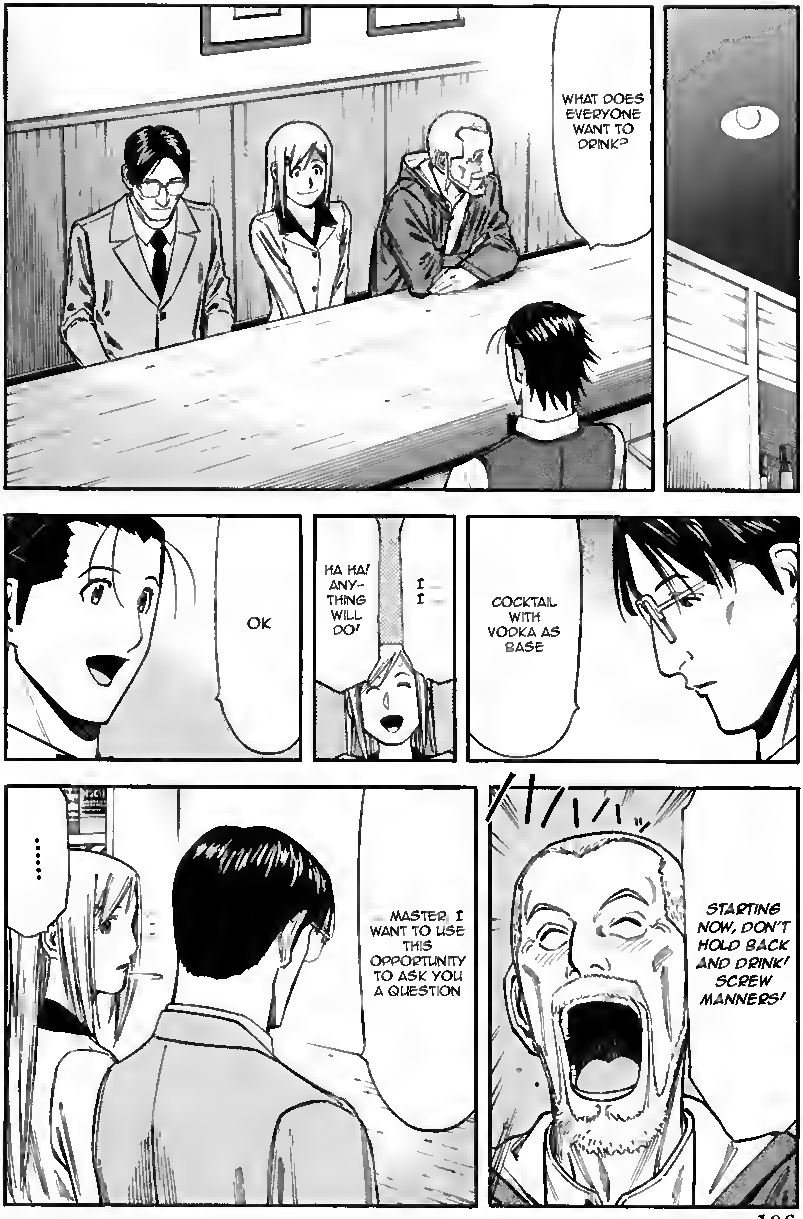
...HE'S MY FATHER; HE ABANDONED MY MOTHER AND I 35 YEARS AGO
FAMILY? BLOOD RELATION? YANAGISHITA-SAN, ARE YOU RELATED TO BARON SAKATA...
Look
I'LL KEEP QUIET ABOUT YOUR SECRET SO PLEASE DON'T TELL THE MANAGER ABOUT THIS EITHER
Sift...
SINCE I KEPT MY MOTHER'S LAST NAME I NEVER NOTICED
MY MOTHER TOLD ME EVERYTHING WHEN WE DECIDED TO SHOWCASE HIS WORK IN OUR NEW HOTEL
FA, FATHER!?
.....

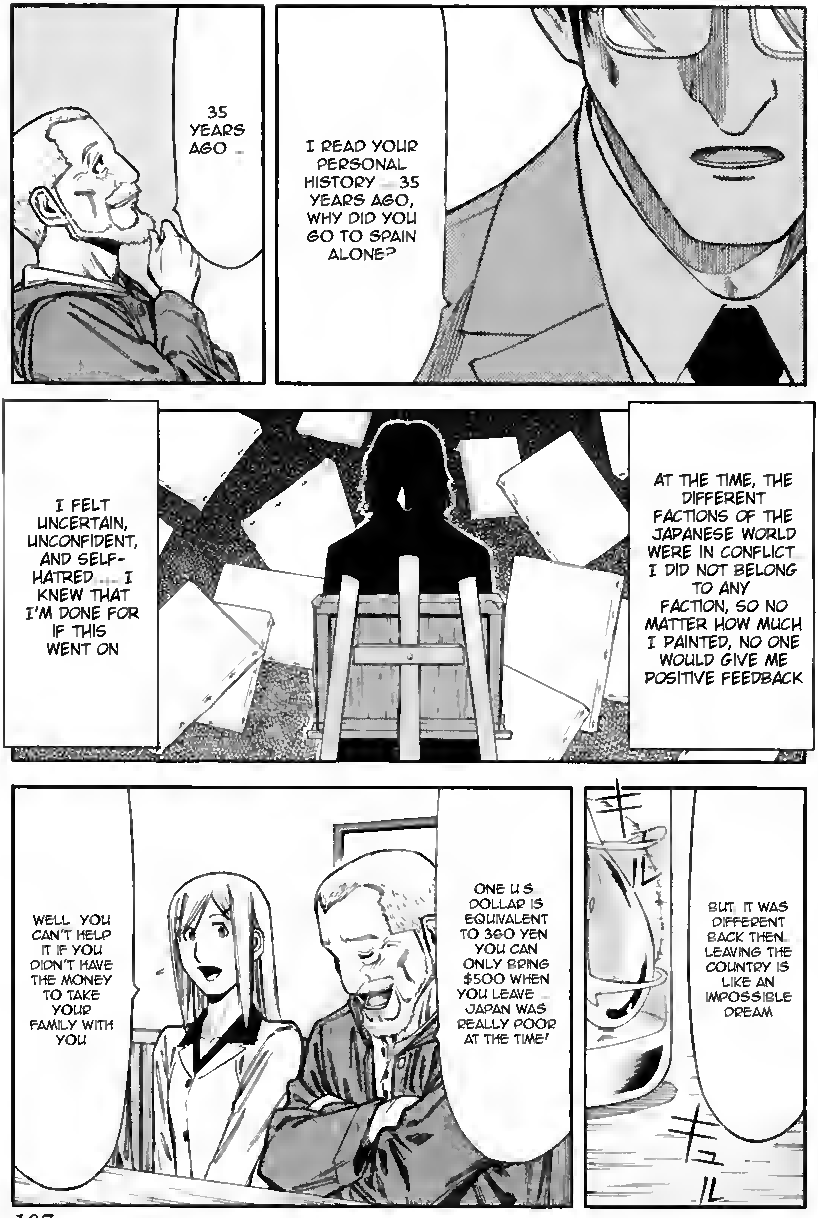

OR I CAN TELL HIM — YOUR GRANDFATHER IS A SCUMBAG WHO LEFT HIS WIFE AND KID JUST SO HE CAN PAINT
YOUR GRANDFATHER IS A WORLD-RENOWNED ARTIST, PEOPLE CALL HIM "BARON SAKATA" ... I CAN TELL HIM THAT
Slir
MY BABY WAS BORN A FEW DAYS AGO. ISN'T HE CUTE?


MISSA
GINZA LION


EVERYONE! THAT'S ENOUGH ABOUT WORK FOR THE DAY. THIS IS LIKE MY HOME, LET'S DRINK!
HA HA HA! AMIGO! I'M HERE AGAIN!


USE WHISKY AS THE BASE!
EVEN THOUGH I'M DRUNK, I CAN STILL DRINK! GIVE ME THE HARD STUFF!
SASAKURA, YOU KNOW THE MASTER?
HERE AGAIN?
YEA, WE MET BY CHANCE
?


WHAT DOES EVERYONE WANT TO DRINK?
OK
HA HA! ANY-THING WILL DO!
I I
COCKTAIL WITH VODKA AS BASE
.....
MASTER, I WANT TO USE THIS OPPORTUNITY TO ASK YOU A QUESTION
STARTING NOW, DON'T HOLD BACK AND DRINK! SCREW MANNERS!


35 YEARS AGO...
I READ YOUR PERSONAL HISTORY... 35 YEARS AGO, WHY DID YOU GO TO SPAIN ALONE?
I FELT UNCERTAIN, UNCONFIDENT, AND SELF-HATRED... I KNEW THAT I'M DONE FOR IF THIS WENT ON
AT THE TIME, THE DIFFERENT FACTIONS OF THE JAPANESE WORLD WERE IN CONFLICT I DID NOT BELONG TO ANY FACTION, SO NO MATTER HOW MUCH I PAINTED, NO ONE WOULD GIVE ME POSITIVE FEEDBACK
WELL, YOU CAN'T HELP IT IF YOU DIDN'T HAVE THE MONEY TO TAKE YOUR FAMILY WITH YOU
ONE U.S DOLLAR IS EQUIVALENT TO 360 YEN YOU CAN ONLY BRING $500 WHEN YOU LEAVE JAPAN WAS REALLY POOR AT THE TIME!
BUT IT WAS DIFFERENT BACK THEN. LEAVING THE COUNTRY IS LIKE AN IMPOSSIBLE DREAM

NO ... I COULD HAVE!
BUT I DECIDED TO ABANDON MY HOME, MY FAMILY, AND BECOME A DEMON
.....
ENJOY
Slide
THIS IS GOD FATHER
AMARETTO 15 ML WHISKY 45 ML ...
LIKE THE MOVIE "GOD FATHER"?
EXACTLY
USE BRANDY INSTEAD OF WHISKY, AND IT BECOMES FRENCH CONNECTION
Slide ...

GOD, GOD FATHER! NICE! MASTER, WHICH MOVIE DO YOU LIKE
Slide
SWITCH IT TO VODKA, AND IT BECOMES GOD MOTHER
PEOPLE WHO ABANDON OTHERS CAN PROBABLY GIVE 100 REASONS FOR DOING SO!
MEMORY?
TO THE FAMILY THAT YOU ABANDONED, YOUR KID, THEY ONLY HAVE ONE MEMORY
BUT ...

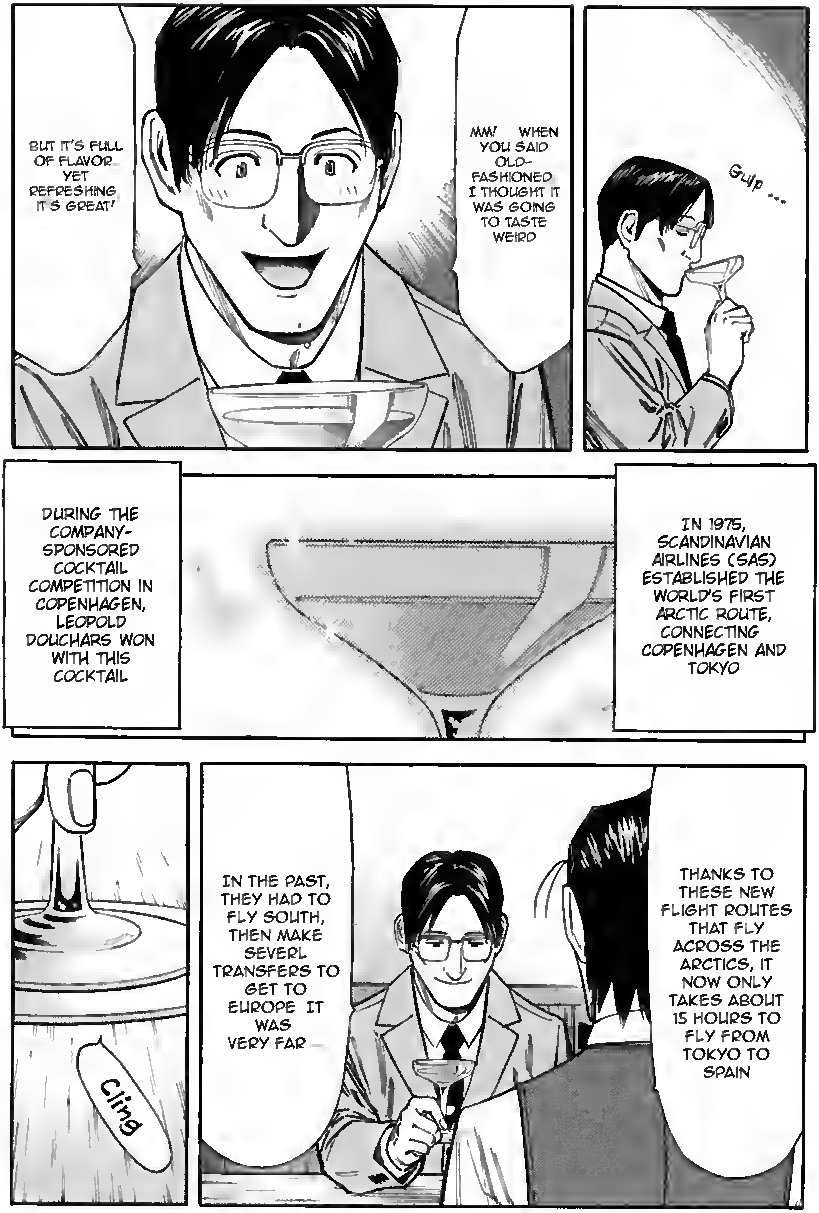
.. SADNESS. SINCE THEY DON'T KNOW YOU, EVEN IF THEY WANTED TO HATE, THEY DON'T KNOW WHERE TO START
HA HA HA! YANAGISHITA! GOYA ONLY KNOWS HOW TO LIVE LIKE GOYA, AND DIEGO ROCK CAN ONLY LIVE DIEGO ROCK'S LIFE!
ゴク

Shake
Shake
EACH PERSON
HAS THEIR OWN .. LIFE!
IT'S GREAT TO BE AN ARTIST AS LONG AS IT'S FOR THE SAKE OF ART ANYTHING CAN BE FORGIVEN
NOT JUST ARTISTS
Cringe ...
DON'T WORRY!
YANAGISHITA-SAN! YOU CAN'T SAY THAT..
HE DOESN'T CARE ABOUT THE FAMILY HE ABANDONED AT ALL!
Hold tight ...
HE — REALLY IS A SCUM! ALL HE CARES ABOUT IS HIMESELF

NO MATTER WHAT KIND OF SPECTACULAR ARTWORK HE PRODUCES THE FAMILY HE ABANDONED WILL PROBABLY NEVER FORGIVE HIM!
Stare
HE'S ALREADY DREAMING HAPPILY ABOUT ALL HIS GLORIOUS ACHIEVEMENTS
WHEW~
WHEW~
AT LEAST I WILL NEVER FORGIVE HIM!
DO YOU WANT TO TRY AN OLD-FASHIONED COCKTAIL AS YOUR LAST DRINK?
SURE! I'LL DRINK ANYTHING!
.....

THEN STIR
CHERRY BRANDY, DRY VERMOUTH, 15 ML EACH
DARK RUM, WHITE CURACAO
BACARDI
BLACK
ENJOY
Slide ...

WHICH MEANS THE SHORTEST DISTANCE THROUGH THE ARCTIC CIRCLE
THIS IS POLAR SHORT CUT


MM! WHEN YOU SAID OLD-FASHIONED I THOUGHT IT WAS GOING TO TASTE WEIRD
BUT IT'S FULL OF FLAVOR... YET REFRESHING IT'S GREAT!
Gulp ...
DURING THE COMPANY-SPONSORED COCKTAIL COMPETITION IN COPENHAGEN, LEOPOLD DOUCHARS WON WITH THIS COCKTAIL
IN 1975, SCANDINAVIAN AIRLINES (SAS) ESTABLISHED THE WORLD'S FIRST ARCTIC ROUTE, CONNECTING COPENHAGEN AND TOKYO
Cling
IN THE PAST, THEY HAD TO FLY SOUTH, THEN MAKE SEVERL TRANSFERS TO GET TO EUROPE IT WAS VERY FAR...
THANKS TO THESE NEW FLIGHT ROUTES THAT FLY ACROSS THE ARCTICS, IT NOW ONLY TAKES ABOUT 15 HOURS TO FLY FROM TOKYO TO SPAIN

IF YOU AND YOUR FATHER CAN ESTABLISH A NEW SPIRITUAL FLIGHT PATH, THEN YOU MIGHT BE ABLE TO BECOME CLOSER!
wipe

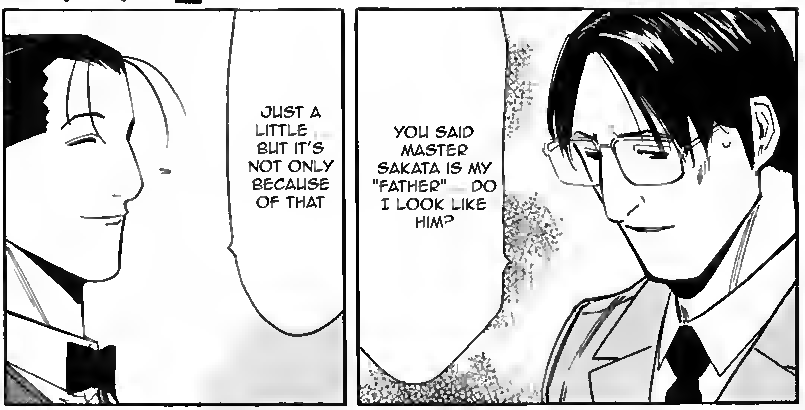
WE PROBABLY WON'T SEE EACH OTHER AGAIN
Click ...
KURUSHIMA, WAKE THE MASTER UP IT'S TIME FOR US TO GO

IS THAT SO?

NEXT DAY

MY FATHER ... ?

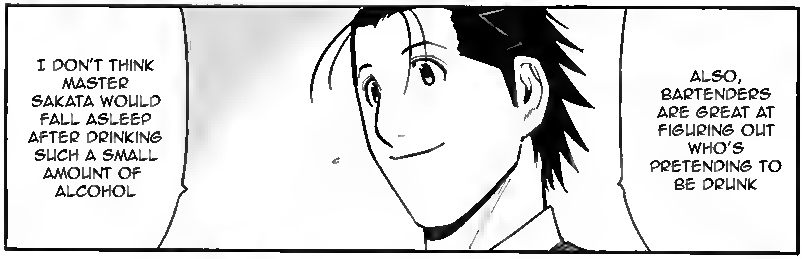
THANKS FOR ALL THE HARD WORK EVERYONE HAS PUT IN THIS TIME!
THE MASTER IS ALREADY ON THE RETURN FLIGHT!
HE ALSO PROMISED TO FINISH HIS WORK ASAP. I WON'T GET FIRED. THE WORLD IS AT PEACE! LET'S DRINK ALL NIGHT ~ CHEERS!
CHE-ERS!
CHE-ERS!
HIS ATTITUDE IS SO ANNOYING
.....
MR BARTENDER, BEFORE I LEFT YESTERDAY, YOU SAID SOMETHING STRANGE TO ME, DO YOU STILL REMEMBER?
AH! OH RIGHT...
DID I?

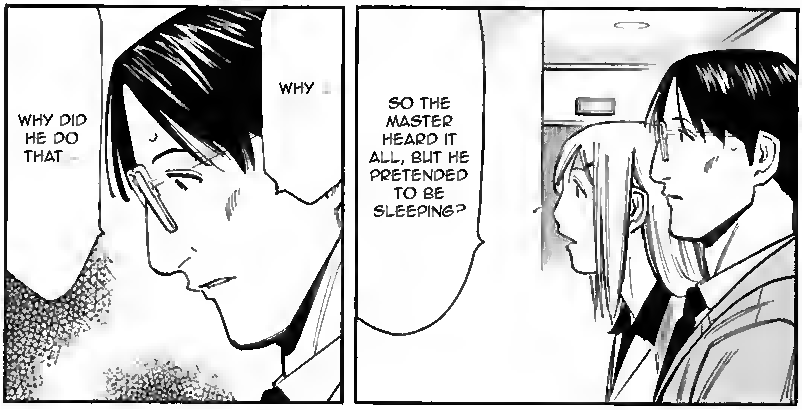

JUST A LITTLE... BUT IT'S NOT ONLY BECAUSE OF THAT
YOU SAID MASTER SAKATA IS MY "FATHER"... DO I LOOK LIKE HIM?

WE USE DRINKING HABITS, INTERESTS, HOW THE CUSTOMER HOLDS THE GLASS, WHERE THEY PLACE THEIR ELBOWS, HOW THEY HANDLE CIGARETTES, AMONGST OTHER THINGS, TO REMEMBER WHO THE CUSTOMERS ARE
HOW DO BARTENDERS REMEMBER CUSTOMERS' FACES ... TO BE HONEST, IT'S SO DARK IN A BAR THAT IT'S HARD TO SEE CLEARLY

THE FACT THAT EVEN I NOTICED...
YOU TWO HOLD THE GLASS THE SAME WAY, AND ALSO THE TWO OF YOU HAVE A SIMILAR TONE AFTER DRINKING
AM I SIMILAR TO THE MASTER...?

MEANS THAT AS AN ARTIST, HE MUST'VE FOUND OUT WHO YOU ARE RIGHT AWAY...

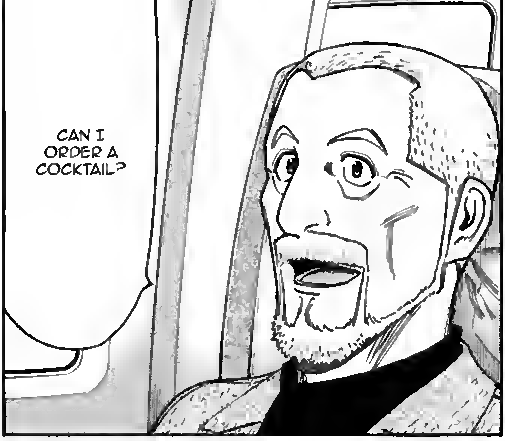

I DON'T THINK MASTER SAKATA WOULD FALL ASLEEP AFTER DRINKING SUCH A SMALL AMOUNT OF ALCOHOL
ALSO, BARTENDERS ARE GREAT AT FIGURING OUT WHO'S PRETENDING TO BE DRUNK


WHY...
WHY DID HE DO THAT...
SO THE MASTER HEARD IT ALL, BUT HE PRETENDED TO BE SLEEPING?

THE BAR COUNTER?
DO YOU KNOW WHY?
THE BAR COUNTER IS VERY THICK AND STURDY
MAYBE, HE JUST WANTED TO SIT AT A BAR AND DRINK WITH YOU
SOMETIMES, AN APOLOGY COULD INSTANTLY TURN INTO A LIE
SORROW, PAIN, AND DESPAIR IN THE CUSTOMERS' SOULS
IT'S ... TO CARRY THE LONELINESS, HATE
JUST TO ... SINCERELY ENDURE AND ACCEPT YOUR SCOLDING WITH HIS HEART

– CAN I HAVE ANOTHER GLASS OF "POLAR SHORTCUT"?
EVEN THOUGH I DONT' THINK A SINGLE GLASS OF LIQUOR CAN SHORTEN THE DISTANCE MADE THROUGH 35 YEARS OF SEPARATION

AND I HOPE, NEXT TIME, YOU WILL COME WITH "YOUR FATHER" ...
MIKIMOTO
I SINCERELY HOPE YOU WOULD COME AND DRINK HERE AGAIN

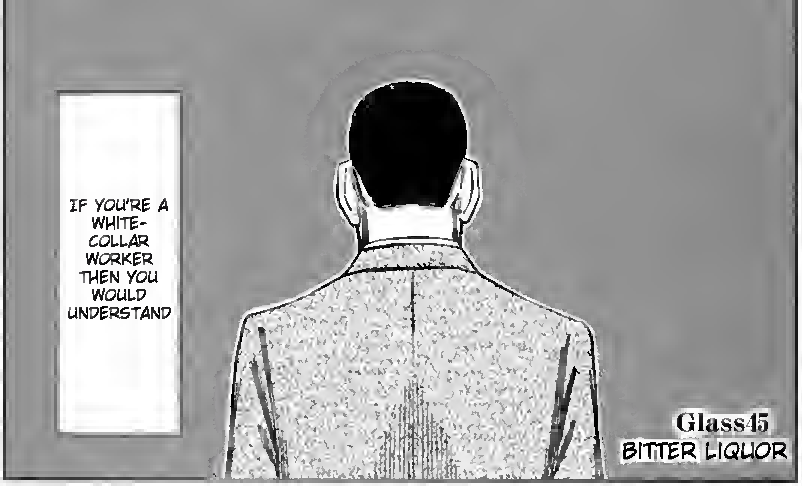

CAN I ORDER A COCKTAIL?

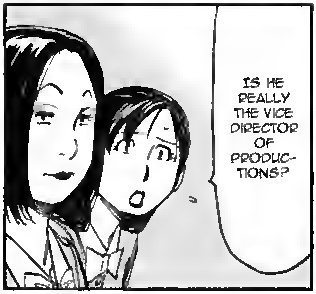
MISS

Smile

I WANT A GLASS OF "POLAR SHORTCUT" ... YESTERDAY, "MY SON" DRANK IT AND HE ENJOYED IT VERY MUCH!

SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CLEAND: ITASHA
(OTAKUCOMPLEX)
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM


IF YOU'RE A WHITE-COLLAR WORKER THEN YOU WOULD UNDERSTAND
Glass45
BITTER LIQUOR


IS HE REALLY THE VICE DIRECTOR OF PRODUCTIONS?

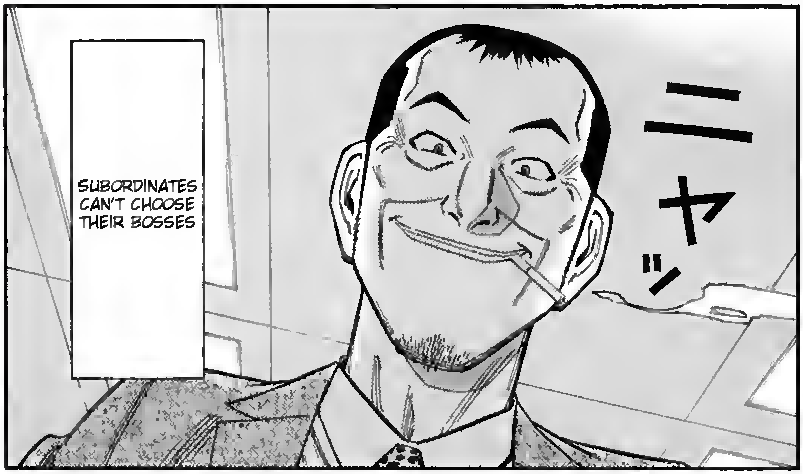
RECEPTION
HI! NEWBIE, LET'S GO OUT AND EAT SOME TIME! MY TREAT!

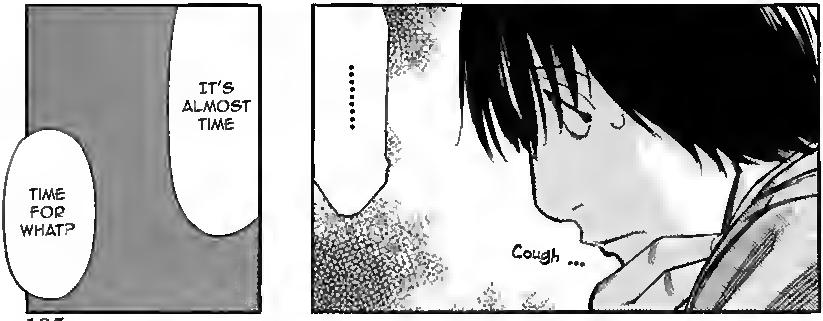
FOR A WHITE-COLLAR WORKER, THE MOST DIFFICULT THING IS THAT ...

THE HARDEST PART OF BEING A WHITE-COLLAR WORKER ISN'T THE MORNING COMMUTE, THE UNREACHABLE QUOTA, OR THE MEAGER SALARY
OH! AMAZING!
USAKI-SAN MAY LOOK LIKE A SLOPPY GUY, BUT HE'S ACTUALLY THE HIGHEST ACHIEVING PERSON IN HIS GROUP! HE WON TWO ADVERTISING AWARDS AND FIVE CEO AWARDS

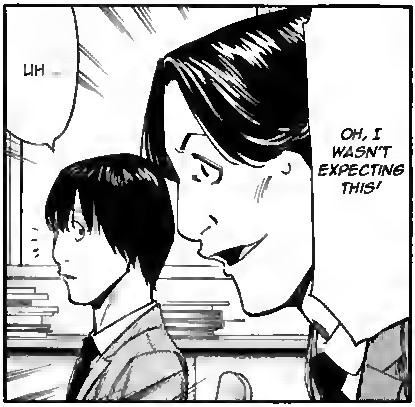
Glass45
BITTER LIQUOR

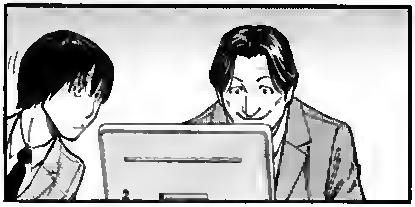
YAMA-
SHITA!
IT, IT
HURTS~
HA HA HA!
NO MORE
FOOLIN'
AROUND,
IT'S TIME
TO EARN
YOUR PAY!
COUGH
COUGH
COUGH


ニヤッ
SUBORDINATES
CAN'T CHOOSE
THEIR BOSSES

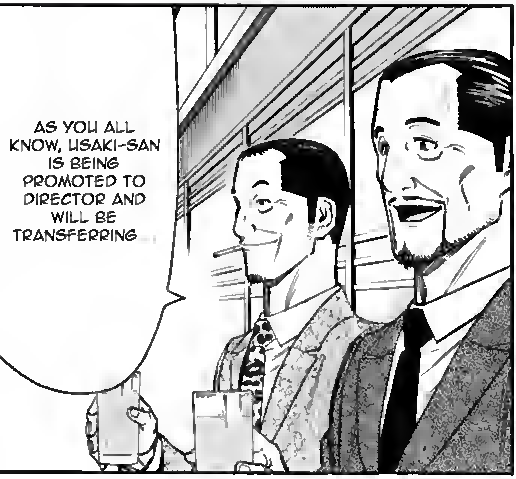

Cough ...
.....
IT'S
ALMOST
TIME
TIME
FOR
WHAT?

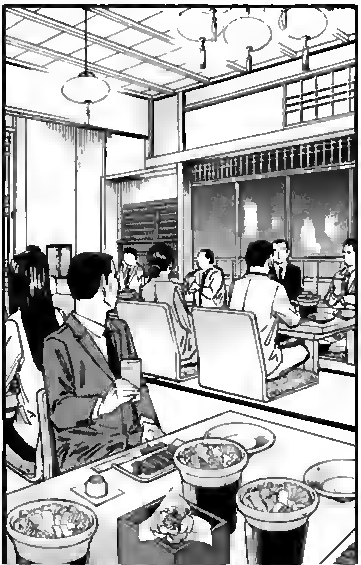
ラテ
本条
宇崎
ALTHOUGH HE IS VERY CAPABLE, YOU REALLY CAN'T TELL WHEN HE BEHAVES LIKE THAT!
IF YOU LOOK AT PEOPLE'S AGE, IT'S ABOUT TIME FOR BROADCASTING STATION 3 VICE DIRECTOR KAMATARI TO TRANSFER HERE. THE PROBLEM IS WHERE WILL USAKI-SAN GO
OH —
HOW COME YOU'RE STILL SO DENSE I'M TALKING ABOUT THE REORG
……
TONIGHT? OF COURSE I'LL GO IF MIKA-CHAN ASKS ME TO ~
1 全件表示／未読のみ表示
2 拡大
2006／05／○／社内報
2006／05／○／定例役員会議予定表
2006／05／○／会議予定表
2006／05／○／個人別勤務状況表
Click …
LET'S SEE — THE RESULTS
OH OH! IT'S HERE!
♪





- A FEW DAYS LATER -





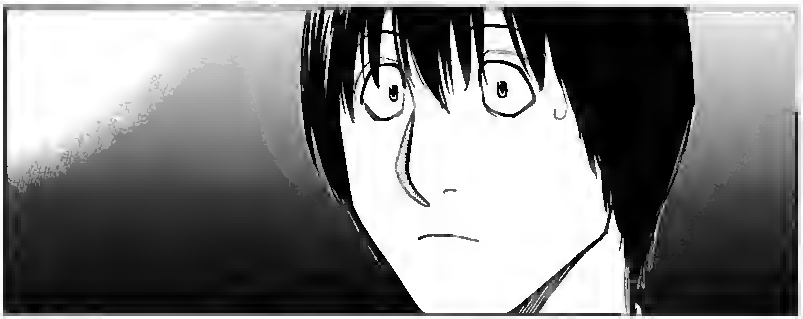
.....
THAT'S THE GIST OF IT, THANKS FOR EVERYTHING!
WE'LL BE LEAVING NOW ...
BYE~

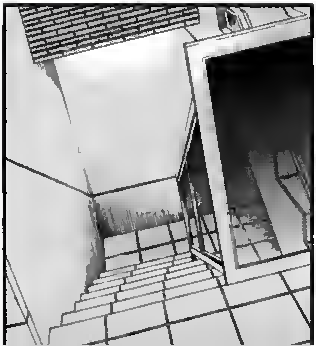
I, I UH
AH
THANKS~
TO SURVIVE AS A WHITE-COLLAR WORKER, YOU HAVE TO RUN FAST!
SO YOU'RE LAST AGAIN! IDIOT!
COME WITH ME
HE HE
SFX: ...

Puff ...

銀座M'Sビル
ITAMI-SAN REFERRED THIS PLACE, SO DON'T BRING CUSTOMERS HERE

Sift ...

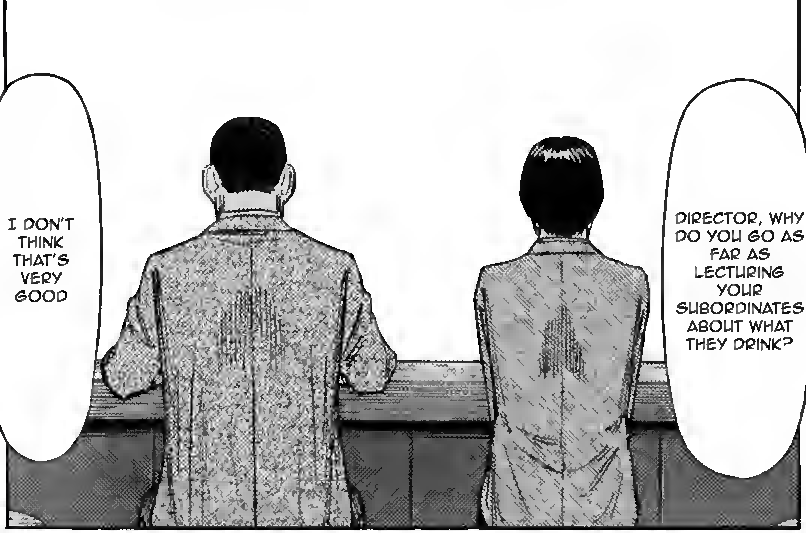




MARGEN 53
GEN 53

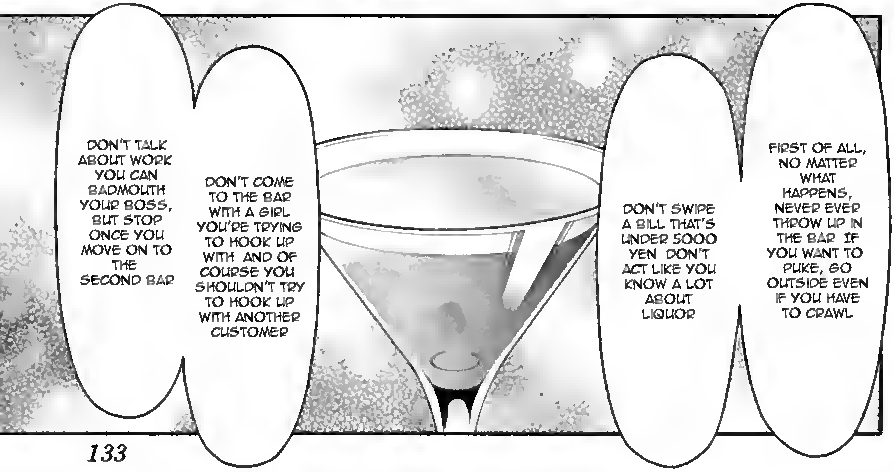
I WANT CASSIS OOLONG
JUDGING BY HOW I FEEL, I'D SAY A GIMLET? FINALLY GOT THIS PLACE FIGURED OUT, BUT I WILL BE LEAVING FOR A WHILE
WHAT WOULD YOU LIKE TO ORDER?
OF, OF COURSE NOT
YOU CAN FINALLY ESCAPE FROM MY GRASP, FEELING GOOD?
.....
Shock!
PLEASE, CAN YOU NOT ORDER SOMETHING LIKE THAT HERE?
HOW ABOUT
SASAKURA, SORRY ABOUT THIS, BUT CAN YOU MAKE SOMETHING WITH CASSIS OOLONG FOR THIS KID?

THIS IS PARISIAN
SIMPLY PUT, IT'S A CASSIS-FLAVORED MARTINI
GIN 30 ML
DRY VERMOUTH 15 ML
THEN ADD CREME DE CASSIS 15 ML AND STIR
CASSIS
ENJOY
Gulp ...
WOW
IT'S SWEET AND TASTY!
BUT VICE DIRECTOR USAKI — NO, YOU'LL BE DIRECTOR SOON
Cling ...

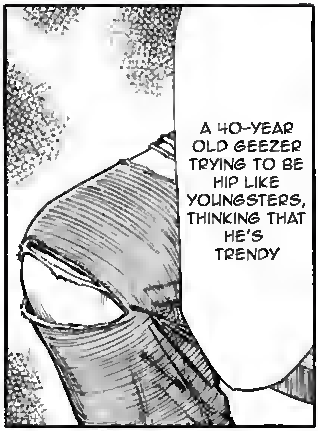

I DON'T THINK THAT'S VERY GOOD
DIRECTOR, WHY DO YOU GO AS FAR AS LECTURING YOUR SUBORDINATES ABOUT WHAT THEY DRINK?

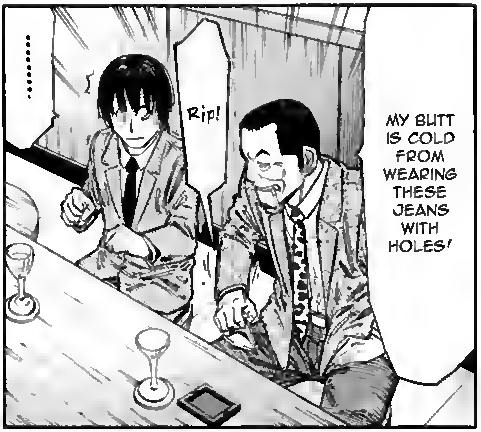
THEN LET ME TEACH THIS LITTLE KID A FEW RULES
YOU DON'T THINK THAT'S GOOD

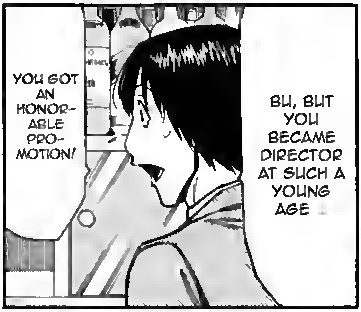
I ... I SAID IT!


DON'T TALK ABOUT WORK YOU CAN BADMOUTH YOUR BOSS, BUT STOP ONCE YOU MOVE ON TO THE SECOND BAR
DON'T COME TO THE BAR WITH A GIRL YOU'RE TRYING TO HOOK UP WITH AND OF COURSE YOU SHOULDN'T TRY TO HOOK UP WITH ANOTHER CUSTOMER
DON'T SWIPE A BILL THAT'S UNDER 5000 YEN DON'T ACT LIKE YOU KNOW A LOT ABOUT LIQUOR
FIRST OF ALL, NO MATTER WHAT HAPPENS, NEVER EVER THROW UP IN THE BAR IF YOU WANT TO PUKE, GO OUTSIDE EVEN IF YOU HAVE TO CRAWL

I WASN'T SAYING BAD THINGS ABOUT YOU...
DON'T LIE IN THE BAR
Gulp
Gulp
OUR JOB IS TO LIE TO OTHERS, BUT WE SHOULD NEVER LIE TO OUR-SELVES
THAT IS THE MOST IMPORTANT THING, GOT IT?

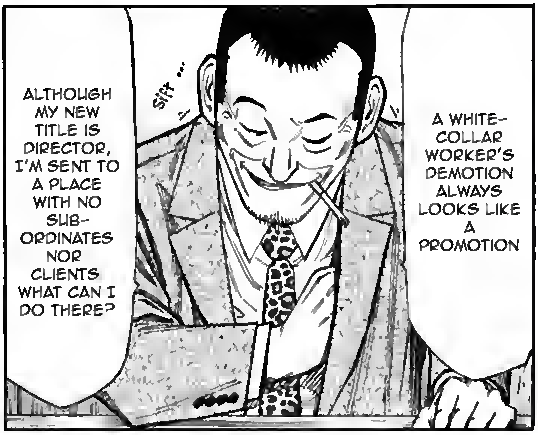

A 40-YEAR OLD GEEZER TRYING TO BE HIP LIKE YOUNGSTERS, THINKING THAT HE'S TRENDY


.....
Rip!
MY BUTT IS COLD FROM WEARING THESE JEANS WITH HOLES!


YOU GOT AN HONOR-ABLE PRO-MOTION!
BU, BUT YOU BECAME DIRECTOR AT SUCH A YOUNG AGE

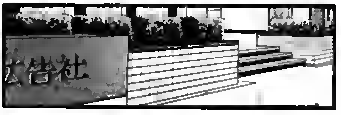
BUT IN REALITY, IT'S JUST SAD!

!


ALTHOUGH MY NEW TITLE IS DIRECTOR, I'M SENT TO A PLACE WITH NO SUB-ORDINATES NOR CLIENTS WHAT CAN I DO THERE?
SIR ...
A WHITE-COLLAR WORKER'S DEMOTION ALWAYS LOOKS LIKE A PROMOTION

I WANT TO DRINK BY MYSELF NOW
ALTHOUGH — I STILL HAVE SOME THINGS TO SAY TO HIM
Tap ...
SASAKURA, LET HIM DRINK A FEW MORE
Slap
EH ...?
SIR, YOU HAVE A GOOD BOSS

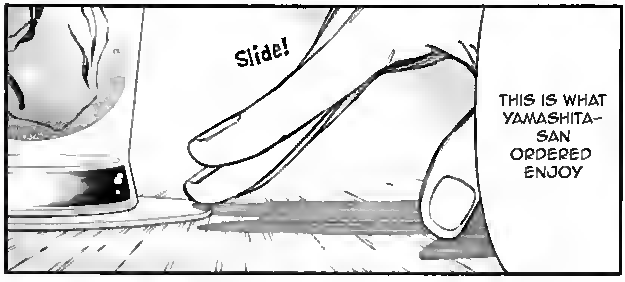
- A FEW DAYS LATER -

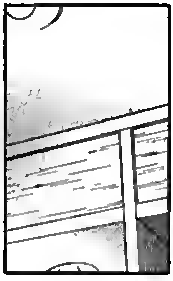


EXCUSE ME... CAN YOU MAKE WHAT I ORDERED LAST TIME?
SURE

Clang...

YEA, I CAME HERE A FEW TIMES BY MYSELF
LAST TIME — YOU CAME HERE AGAIN AFTER OUR LAST VISIT?
Hehe...

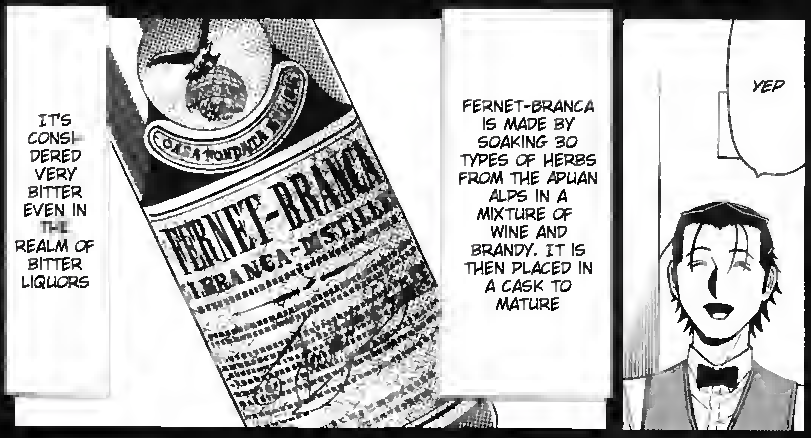

Slide!
THIS IS WHAT YAMASHITA-SAN ORDERED ENJOY



THIS IS...?
Gulp ...
.....
SASAKURA-SAN SAID YOU'RE A GOOD BOSS... TO BE HONEST, I DIDN'T KNOW WHY
MR. BARTENDER, HOW DO YOU KNOW USAKI-SAN IS A GOOD BOSS?
BUT AFTER I DRANK THIS, I CAN KIND OF UNDERSTAND

.....
... WANT TO TRY A SPECIAL LIQUOR?
THIS LIQUOR IS NOT COMMON IN JAPAN
POUR ...
IT'S MADE IN 1845 PRODUCED IN MILAN THE MOST WELL-KNOWN LIQUOR IN ITALY
SIZZLE ...
ADD SOME TONIC WATER ...
THIS IS FERNET-BRANCA SODA
ENJOY

I CAN'T BELIEVE SOMETHING THIS BITTER ACTUALLY EXISTS ...
IT'S SO BITTER!
.....
Gulp ...

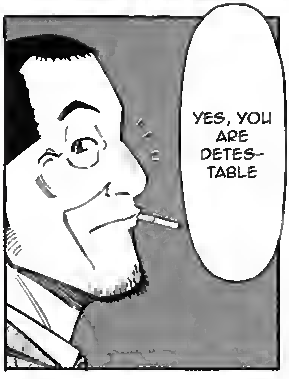

IT'S CONSIDERED VERY BITTER EVEN IN THE REALM OF BITTER LIQUORS
FERNET-BRANCA
FERNET-BRANCA IS MADE BY SOAKING 30 TYPES OF HERBS FROM THE APUAN ALPS IN A MIXTURE OF WINE AND BRANDY. IT IS THEN PLACED IN A CASK TO MATURE
YEP

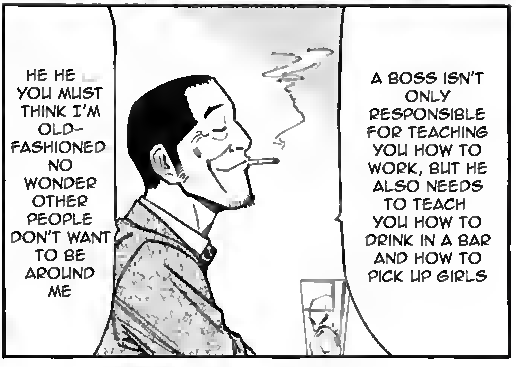
I THINK USAKI-SAN ...

IS TRYING TO TELL YOU THAT, AFTER BECOMING AN ADULT, YOU CAN'T ALWAYS DRINK SWEET, TASTY LIQUOR
IF YOU'RE OUT ON BUSINESS, YOU HAVE TO ADAPT TO THE CLIENT AND ORDER SOMETHING APPROPRIATE
ADAPT TO THE CLIENT AND ORDER AN APPROPRIATE DRINK...
LIKE BITTER LIQUOR...
SO I CAN'T ORDER CASSIS OOLONG AT A BAR?
OF COURSE YOU CAN. BUT IT DEPENDS ON WHO YOU ARE WITH. YOU DON'T WANT TO APPEAR LIKE A KID OR A STUDENT WHO'S ORDERING DRINKS AT AN *IZAKAYA

*IZAKAYA. A TYPE OF JAPANESE DRINKING ESTABLISHMENT WHICH ALSO SERVES FOOD TO ACCOMPANY THE DRINKS

THAT IS A BAR YOU CAN CALL YOUR OWN, A HIDING PLACE WHERE YOU DON'T HAVE TO LIE TO YOURSELF
EXACTLY. HE NEEDS A HIDING PLACE WHERE HE DOESN'T HAVE TO PRETEND TO BE SOMEONE ELSE


YES, YOU ARE DETES-TABLE


HE HE... YOU MUST THINK I'M OLD-FASHIONED NO WONDER OTHER PEOPLE DON'T WANT TO BE AROUND ME
A BOSS ISN'T ONLY RESPONSIBLE FOR TEACHING YOU HOW TO WORK, BUT HE ALSO NEEDS TO TEACH YOU HOW TO DRINK IN A BAR AND HOW TO PICK UP GIRLS

BUT, HOW SHOULD I PUT IT...

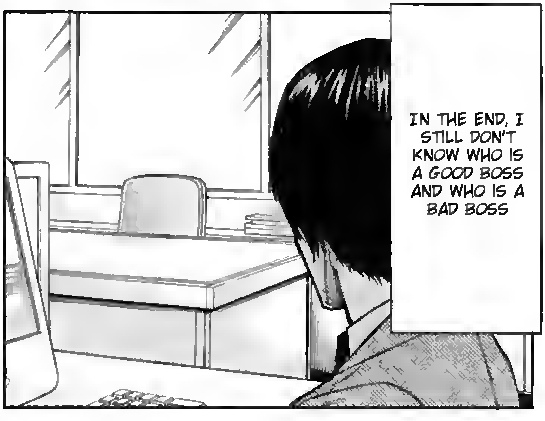
USAKI-SAN IS ANNOYING, AND VERY DETAIL-ORIENTED. IT'S TOUGH TO BE YOUR SUBORDINATE

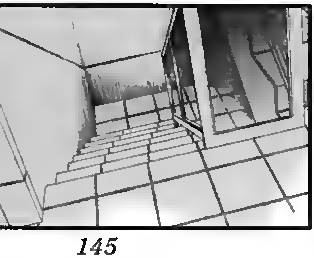
I HEARD BITTER LIQUOR IS GOOD FOR YOUR LIVER. IF YOU DRINK A GLASS OF IT, IT'LL HELP WITH A HANGOVER THE NEXT DAY
SO ... PLEASE DO YOUR BEST AFTER YOU TRANSFER!
THANKS FOR YOUR KIND WORDS
ACTUALLY, IT'S NOT ONLY WHEN WE DRINK BITTER LIQUOR ...
AN ADULT'S LIQUOR IS ALWAYS BITTER
REMEMBER THIS. SOME SAY THAT IN AMERICA, YOU SHOULD HAVE LAWYER AND DOCTOR FRIENDS
BUT THAT'S NOT ALL YOU NEED IN LIFE
WHAT YOU REALLY NEED IS ...

A TOP-NOTCH BARTENDER!
A PERSON WHO CAN MAKE BITTER DRINKS TASTE A LITTLE BETTER

Look ...

A FEW DAYS LATER

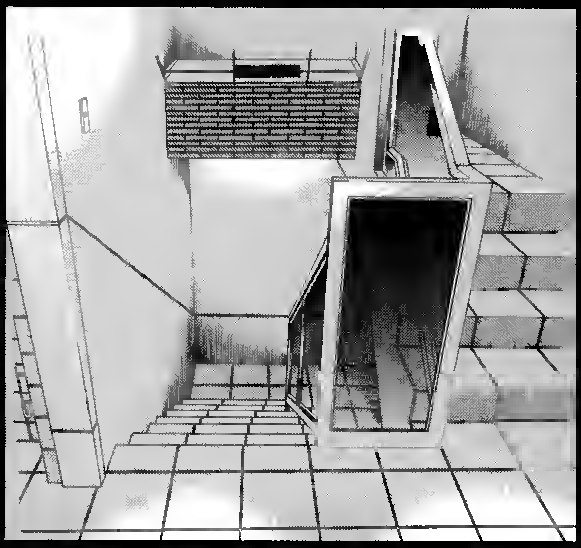

IN THE END, I STILL DON'T KNOW WHO IS A GOOD BOSS AND WHO IS A BAD BOSS



I LOST A BOSS
...
Pull!
YAMASHITA JIROU, SECOND YEAR WHITE-COLLAR WORKER
...BUT I FOUND A BARTENDER
WELCOME!

SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CLEAND: ITASHA
(OTAKUCOMPLEX)
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM

Glass46
TYPES OF MISFORTUNES

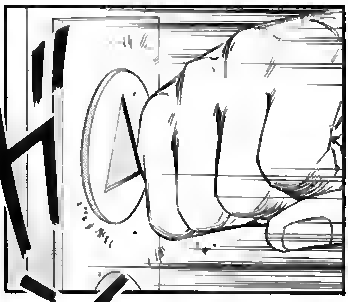


AH~ ~~
IT'S MINO-KEN!
EH? IS THAT WHO I THINK IT IS?
HEY LOOK
十七
AH?
8F BAR 南
7F
6F
5F
YOU NEED TO ARRIVE ON SET AT 10 IN THE MORNING, DON'T DRINK TOO MUCH!
THANKS FOR YOUR HARD WORK!
OK! I'M GOING FOR ANOTHER DRINK BEFORE I GO BACK!

I... I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT...
Urg...

銀座BARヒル
ドスッ
GAH!
PUNK! WHEN THE HELL DID YOU GET THE RIGHT TO TELL ME WHAT TO DO?

Tap...


ガーン

BAR 南
WELCOME
IS THAT REALLY HIM?
EH...
HE, HE'S THE ACTOR MINOSHIMA KENJI, RIGHT? DOES HE COME HERE OFTEN?
YES
I'VE BEEN A FAN SINCE MIDDLE SCHOOL~
I WATCHED ALL HIS SHOWS AND

I PROBABLY CAN'T SERVE HIM WITH MY SKILLS RIGHT NOW
OK COMING RIGHT UP
KYOUKO~ GIVE ME ANOTHER GLASS OF THIS!
KAWAKAMI, A CUSTOMER IS CALLING YOU
MARTINI
15 MINUTES LATER
10 MINUTES LATER
- 5 MINUTES LATER -
SO COOL~

MINAMI-SAN THIS GLASS OF MARTINI IS A BIT TOO HEAVY!
Drip ...
IS IT NOT TO YOUR LIKING?
IT'S NOT THAT, BUT KUZUHARA-SAN'S MARTINI IS THE BEST, IT HAS A SHARP TASTE
IT'S ACTUALLY EASY TO BE AN ANNOYING BAR CUSTOMER
FOR EXAMPLE, CUSTOMERS THAT COMPARES THE DRINK WITH ANOTHER BAR'S AND THEN COMPLAIN ABOUT IT
EVEN IF THE RECIPE IS THE SAME, THE FLAVOR WOULD INEVITABLY BE DIFFERENT BECAUSE THE BAR AND BARTENDER ARE DIFFERENT

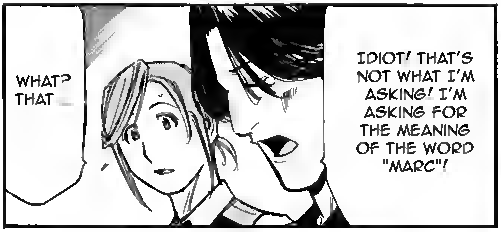
IT'S ALMOST TIME. GIVE ME A GLASS OF MARC BEFORE I GO
SURE
IT'S ALSO OBNOXIOUS TO COMMENT ON WHAT OTHER CUSTOMERS ORDERED! WHAT OTHER PEOPLE DRINKS IS NONE OF YOUR BUSINESS!!
HM — IS THAT A RED EYE? WHO IN THE RIGHT MIND WOULD ORDER TOMATO JUICE AT A BAR?
ISN'T DRC (DOMAINE DE LA ROMANEE-CONTI) BETTER?
HOW ABOUT A GLASS OF VOGUE MARC DE BOURGOGNE?
MARC DE BOURGOGNE
ALSO, THERE ARE CUSTOMERS WHO INTENTIONALLY ORDER DRINKS THAT THEY KNOW THE BAR DOESN'T HAVE
SIGH! JAPAN'S BARS REALLY ARE LAME! THE BARS IN PARIS AND NEW YORK KNOW WHAT CUSTOMERS WANT!
SORRY, WE DON'T CARRY THAT

SINCE THEY'RE ALSO KNOWN AS "GINZA'S LIQUOR STORAGE"
THE BAR DOWNSTAIRS HAVE DRC
I'M LEAVING
THEY HAVE IT!
INTERESTING! I WANT TO CHECK IT OUT! WHERE IS IT?
Sneer...
DOWNSTAIRS? THERE'S A NEW BAR IN THIS BUILDING...?
OK~~!
KAWAKAMI LEAD THE CUSTOMER THERE
sigh
...I'LL GIVE THEM A CALL

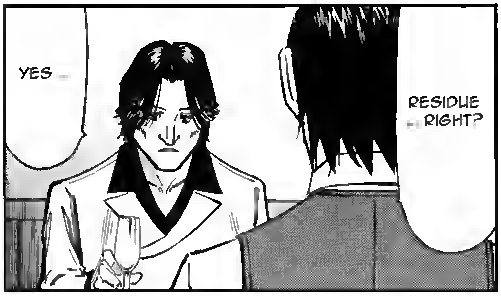
HE'S GOT A WEIRD TEMPER. KAWAKAMI SAID TOO MUCH...
SURE, THERE'S NO ONE ELSE HERE AT THE MOMENT
HE HAS BEEN A FREQUENT CUSTOMER AT OUR STORE EVER SINCE MY FATHER'S ERA... CAN YOU HELP?
GINZA LION
WHAT AN OLD BAR!
WEL-COME

I CAN'T TAKE THIS!
Rustle...
HERE'S A LITTLE TIP FOR YOU MISSY, KEEP IT!
10000
.....
I WON'T FORCE YOU TO DRINK, BUT AT LEAST STAY AWHILE!
HE HE — DON'T WORRY ABOUT IT, I'M SURE YOU DON'T GET MUCH OF A SALARY
YES — GIVE ME A GLASS
YOU WANTED DRC MARC, RIGHT?
MARC DE BOURGOGNE

Slide ...
ENJOY
Splash ...
Gulp
OF COURSE
DO YOU KNOW WHAT MARC IS?
MARC DE BOURGO
ANNEE 1986
MARC IS A BRANDY MADE WITH THE REMAINS OF THE GRAPES USED TO MAKE WINE AND THE RESIDUE ON THE BOTTOM OF THE WINE CASK
Click ...

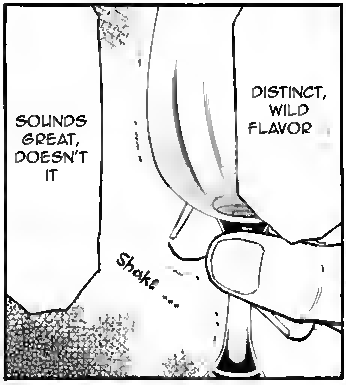

WHAT? THAT...
IDIOT! THAT'S NOT WHAT I'M ASKING! I'M ASKING FOR THE MEANING OF THE WORD "MARC"!

IT'S EQUIVALENT TO ITALY'S GRAPPA
GRAPPA
BARRICCATA
BASSICAIA


YES...
RESIDUE... RIGHT?

BUT IT HAS A DISTINCT FLAVOR, IT HAS A WILDER TASTE THAN COGNAC MANY PEOPLE LIKE IT!

IT'S RESIDUE!


SOUNDS GREAT, DOESN'T IT
DISTINCT, WILD FLAVOR...
Shake ...

!
BUT MAKE IT INTO A COCKTAIL
GIVE ME ANOTHER GLASS OF RESIDUE
OK
USE MARC IN A COCKTAIL?
MARC TASTES THE BEST WHEN DRANK STRAIGHT IF YOU WANT TO USE SOMETHING AS A BASE, A REGULAR BRANDY WOULD TASTES BETTER AND SWEETER!
THERE'S NO SUCH RECIPE IN THE COCKTAIL BOOKS

YOU DIDN'T HEAR ME? I ORDERED A COCKTAIL USING MARC AS THE BASE
BUT IT WON'T TASTE GOOD WHEN MIXED... IT'LL RUIN IT'S ORIGINAL FLAVOR.....
AS A BARTENDER, YOU CAN MIX ANY LIQUOR TOGETHER
SURE

HIS GOING TO MAKE IT?
ENJOY

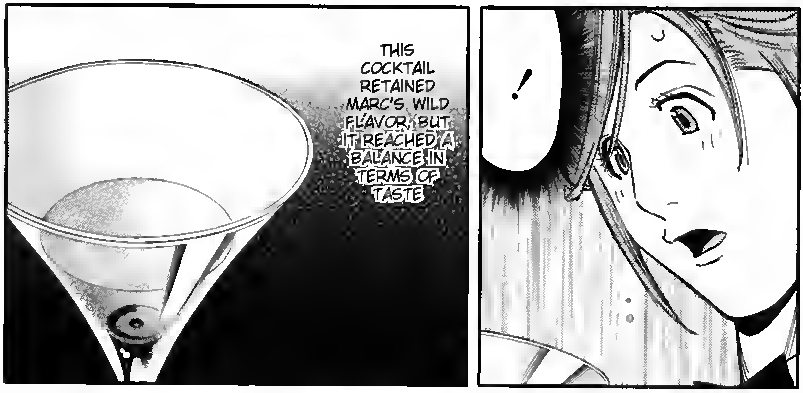
Gulp ...
.....
I MIXED THIS USING MARC AND SWEET VERMOUTH WITH A 3:1 RATIO. I JUST THOUGHT OF THIS COCKTAIL SO IT HAS NO NAME
!
YOU— IS THIS ALL YOU GOT?
NO—

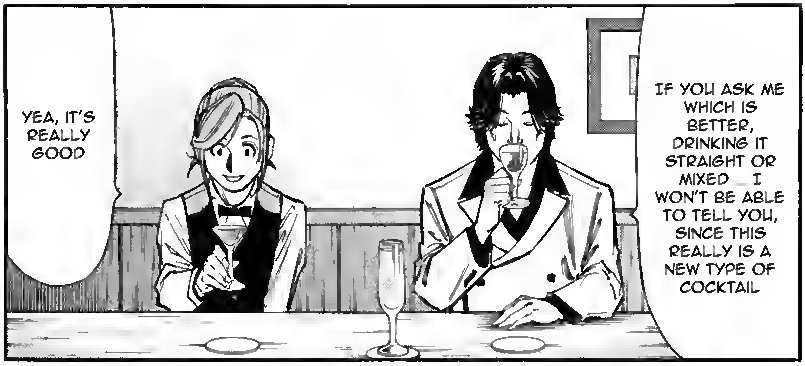
THIS ONE IS WITH CHAM-PAGNE
AND THIS ONE IS WITH ORANGE JUICE

MARC CAN'T BE USED TO MAKE COCKTAILS, IT'S BEST WHEN TAKEN STRAIGHT
WHEN OTHERS TELL ME THAT, IT'S AS IF THEY'RE SAYING
"YOU'RE A SCUM! NOTHING BUT A USELESS SCUM!"

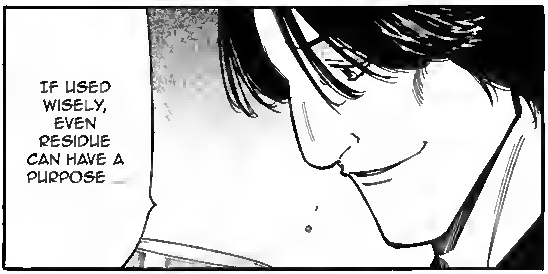
MY DAD LEFT ME HIS MONEY AND FAME, BUT HE USED UP ALL HIS TALENT. HE SQUEEZED IT DRY AND LEFT ME WITH NOTHING BUT RESIDUE
MY FATHER WAS A FAMOUS ACTOR IN THE SHOWA ERA, BUT I — NO MATTER HOW HARD I TRY, I'M STILL JUST A SECOND-CLASS ACTOR

Gulp ...
NEVER-MIND, JUST DRINK IT!
THAT — THAT'S NOT TRUE!


THIS COCKTAIL RETAINED MARC'S WILD FLAVOR, BUT IT REACHED A BALANCE IN TERMS OF TASTE
!


YEA, IT'S REALLY GOOD
IF YOU ASK ME WHICH IS BETTER, DRINKING IT STRAIGHT OR MIXED _ I WON'T BE ABLE TO TELL YOU, SINCE THIS REALLY IS A NEW TYPE OF COCKTAIL

NO _

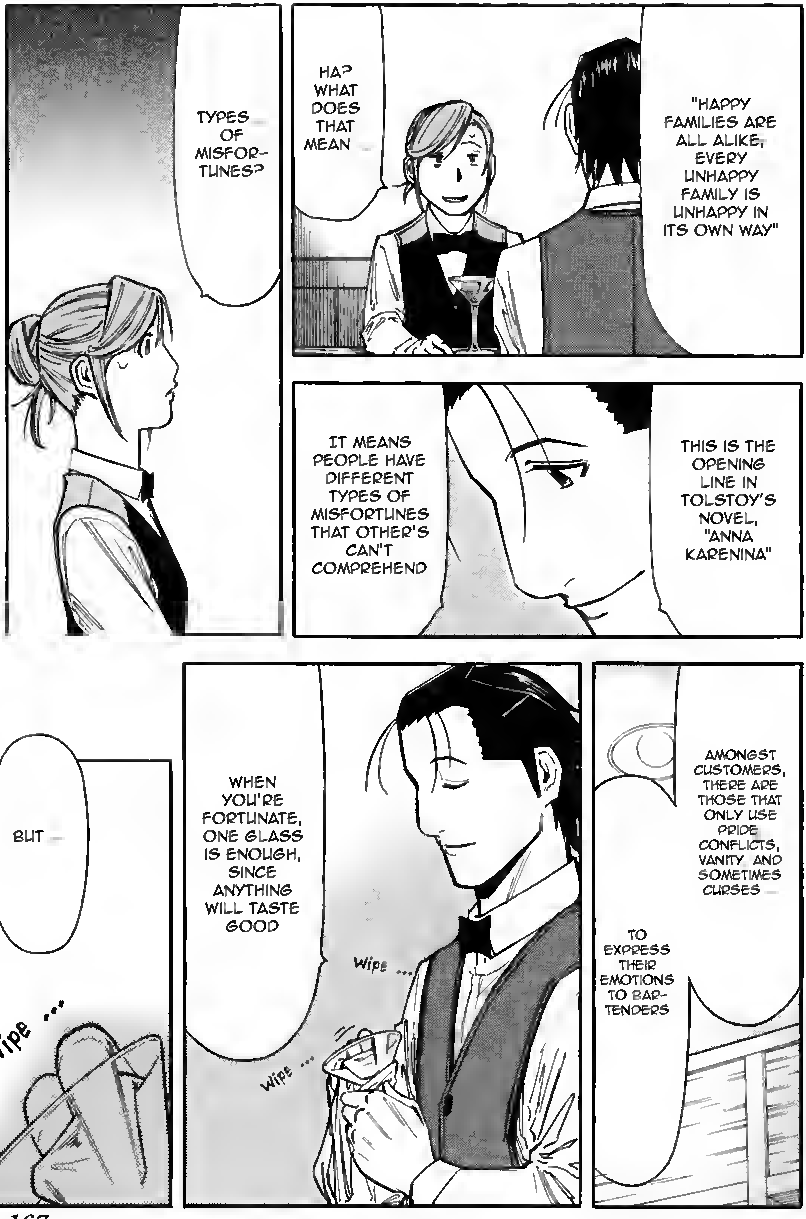

IF USED WISELY, EVEN RESIDUE CAN HAVE A PURPOSE _

Smile ...

HEY! BAR-TENDER!
Tap!

Clang ...
EVEN IF IT'S JUST RESIDUE, IT'S THE BEST RESIDUE IN THE WORLD!
ARC DE BOURGOGNE

SURE
MAKE THIS COCKTAIL MY PERSONAL SPECIAL COCKTAIL!
WHY DID YOU ACTUALLY USE MARC IN A COCKTAIL?
AND IT WAS DRC MARC NO LESS THAT WAS TOO RECKLESS
I THOUGHT HE WAS AN ANNOYING CUSTOMER, BUT I GUESS HE'S KIND OF SAD TOO


"HAPPY FAMILIES ARE ALL ALIKE; EVERY UNHAPPY FAMILY IS UNHAPPY IN ITS OWN WAY"
HA? WHAT DOES THAT MEAN…
THIS IS THE OPENING LINE IN TOLSTOY'S NOVEL, "ANNA KARENINA"
IT MEANS PEOPLE HAVE DIFFERENT TYPES OF MISFORTUNES THAT OTHER'S CAN'T COMPREHEND
TYPES OF MISFOR-TUNES?
AMONGST CUSTOMERS, THERE ARE THOSE THAT ONLY USE PRIDE, CONFLICTS, VANITY AND SOMETIMES CURSES…
TO EXPRESS THEIR EMOTIONS TO BAR-TENDERS
WHEN YOU'RE FORTUNATE, ONE GLASS IS ENOUGH, SINCE ANYTHING WILL TASTE GOOD
Wipe …
Wipe …
BUT…
Wipe …

IF THERE ARE 100 TYPES OF MISFORTUNES ...
THEN I WANT TO BECOME A BARTENDER WHO CAN MAKE 100 DIFFERENT TYPES OF COCKTAILS THAT CAN SOOTH THOSE MISFORTUNES
BECAUSE OF THAT, A COCKTAIL'S STRENGTH, COLOR, TEMPERATURE
AND DRINKING METHOD HAVE NO BOUNDS

EX-
CUSE
ME
Squeak ...
AH! I'LL
BE
LEAVING
WEL-
COME

IF THERE ARE 100 TYPES OF MISFOR-TUNES —

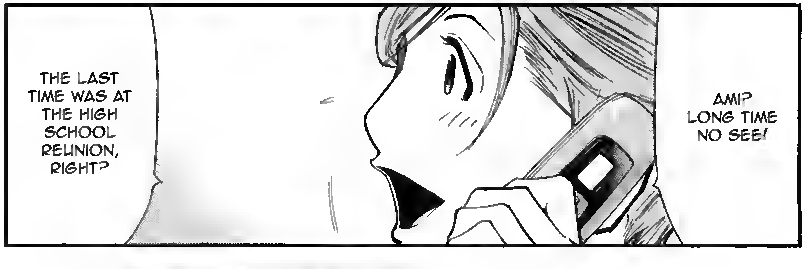
THEN MAKE 100 DIFFERENT TYPES OF COCKTAILS
THAT CAN SOOTH THOSE MISFOR-TUNES —

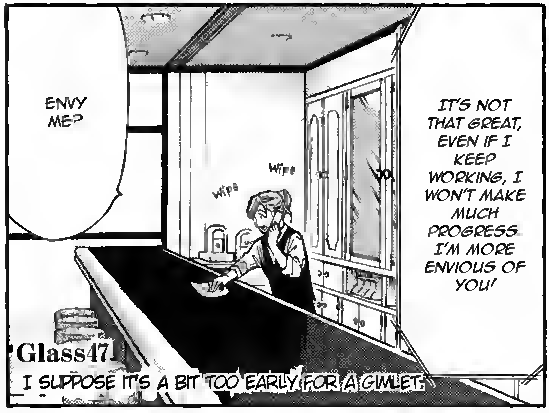
SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CLEAND: ITASHA
(OTAKUCOMPLEX)
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM

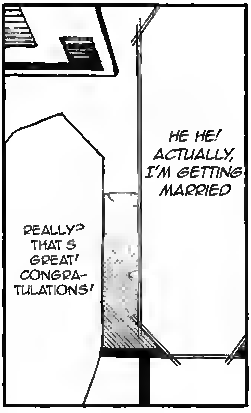
HELLO?
Huff
Huff
Beep!
Wipe
Wipe

Bar 酉
PREPARING

DARN IT, WHO'S CALLING AT SUCH A BUSY TIME...
Ring ring ring...


THE LAST TIME WAS AT THE HIGH SCHOOL REUNION, RIGHT?
AMI? LONG TIME NO SEE!


ENVY ME?
IT'S NOT THAT GREAT, EVEN IF I KEEP WORKING, I WON'T MAKE MUCH PROGRESS. I'M MORE ENVIOUS OF YOU!
Wipe
Wipe
Glass47
I SUPPOSE IT'S A BIT TOO EARLY FOR A GIMLET.

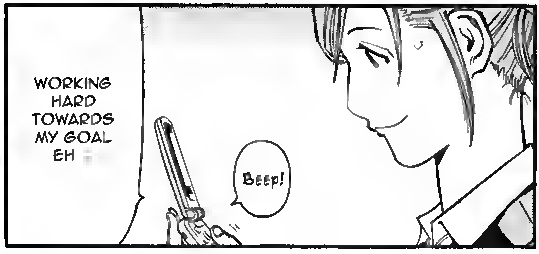

HE HE! ACTUALLY, I'M GETTING MARRIED
REALLY? THAT'S GREAT! CONGRATULATIONS!

BECAUSE KYOUKO HAVE THE GOAL OF BECOMING A BARTENDER AND YOU RE WORKING HARD TO ACHIEVE IT!

GOD KNOWS HOW LONG IT'LL TAKE ME TO GET THERE
Wipe
Wipe
Wipe

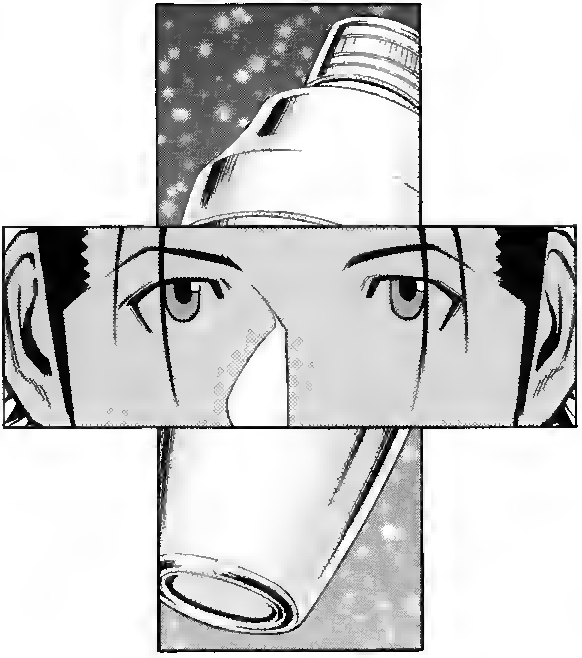
YOU THINK I CAN HANDLE IT?
WHAT? YOU WANT ME TO MAKE COCKTAILS AT YOUR WEDDING?

OH YEA, THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK OF YOU, MS. BARTENDER

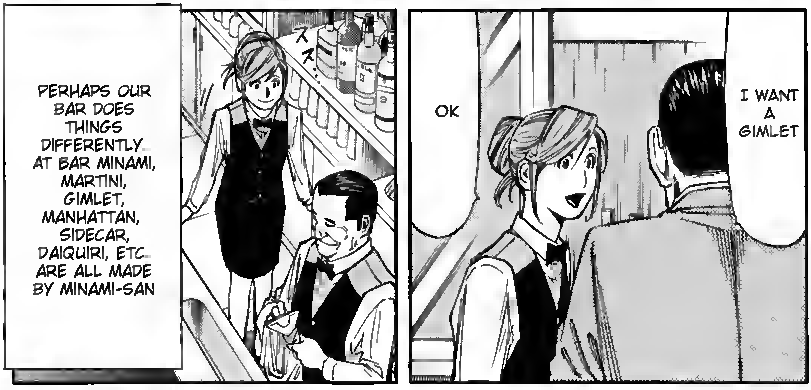

WORKING HARD TOWARDS MY GOAL EH
Beep!

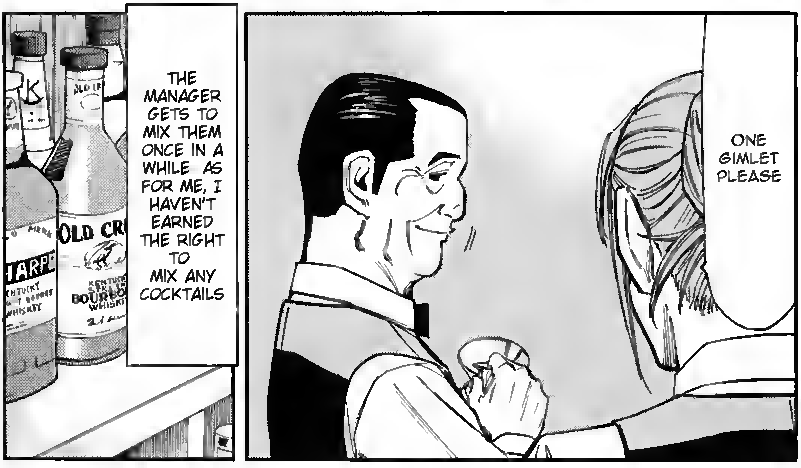
Glass47

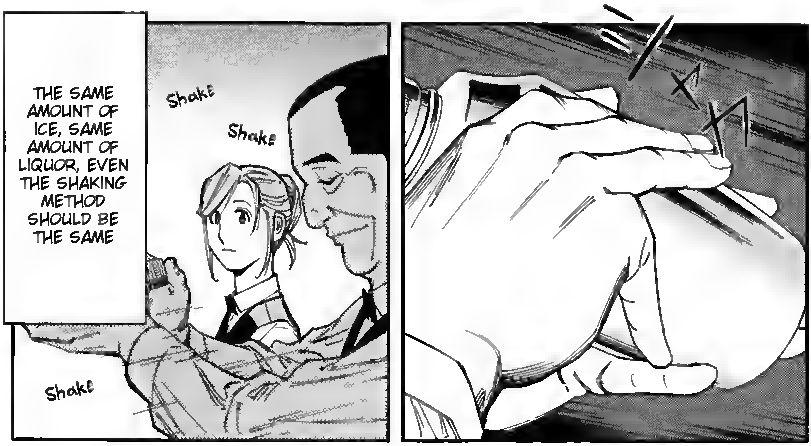
I SUPPOSE IT'S A BIT TOO EARLY FOR A GIMLET

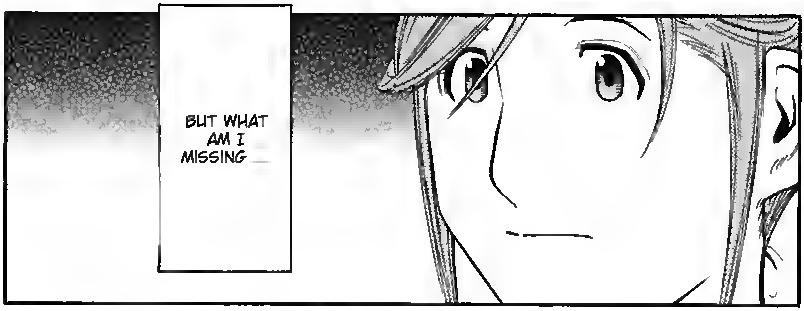


MINAMI


PERHAPS OUR BAR DOES THINGS DIFFERENTLY... AT BAR MINAMI, MARTINI, GIMLET, MANHATTAN, SIDECAR, DAIQUIRI, ETC... ARE ALL MADE BY MINAMI-SAN
スス
OK
I WANT A GIMLET

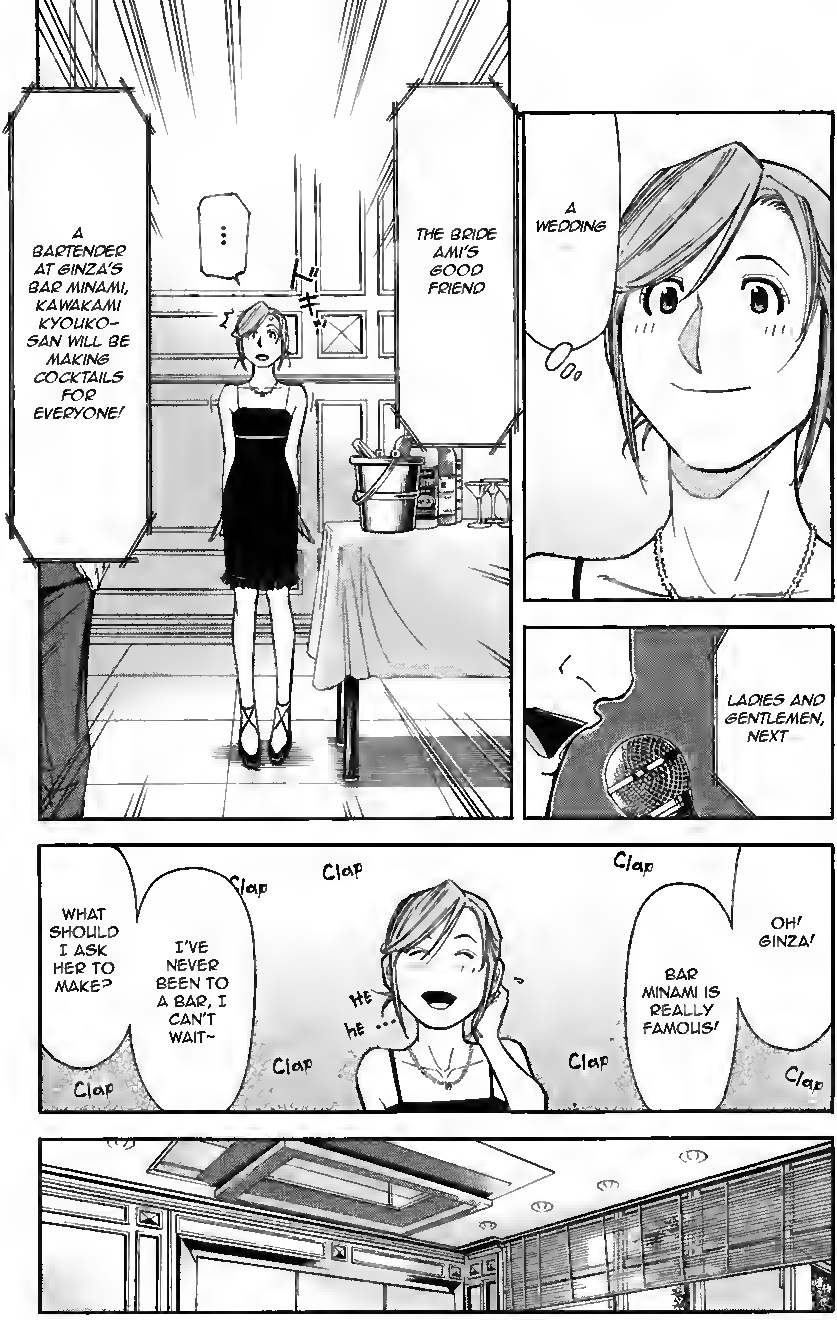

THE MANAGER GETS TO MIX THEM ONCE IN A WHILE. AS FOR ME, I HAVEN'T EARNED THE RIGHT TO MIX ANY COCKTAILS
ONE GIMLET PLEASE

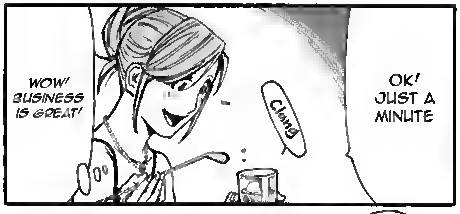




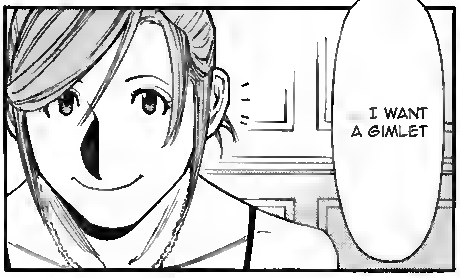
A FEW DAYS LATER

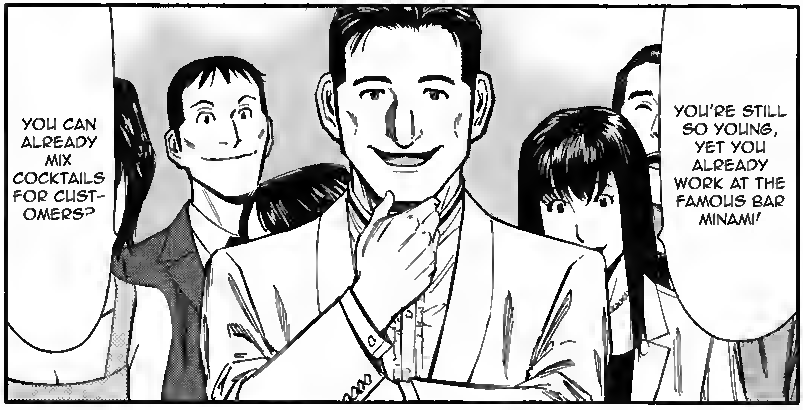
TODAY, I'LL SHOW THEM WHAT I'M CAPABLE OF!

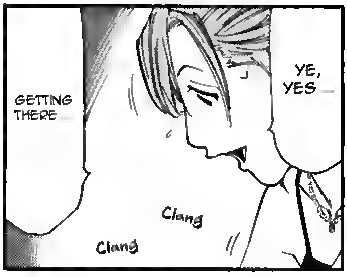

A BARTENDER AT GINZA'S BAR MINAMI, KAWAKAMI KYOUKO-SAN WILL BE MAKING COCKTAILS FOR EVERYONE!
THE BRIDE AMI'S GOOD FRIEND
A WEDDING
LADIES AND GENTLEMEN, NEXT
WHAT SHOULD I ASK HER TO MAKE?
Clap
I'VE NEVER BEEN TO A BAR, I CAN'T WAIT~
Clap
Clap
HE HE ...
Clap
Clap
BAR MINAMI IS REALLY FAMOUS!
Clap
OH! GINZA!

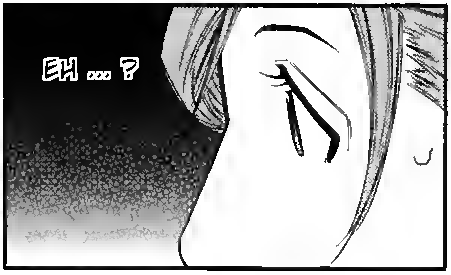

WOW! BUSINESS IS GREAT!
Clang
OK! JUST A MINUTE

I WANT A SPUMONI
GIVE ME CASSIS OOLONG!
I WANT CAMPARI SODA
I WANT A SUZE TONIC

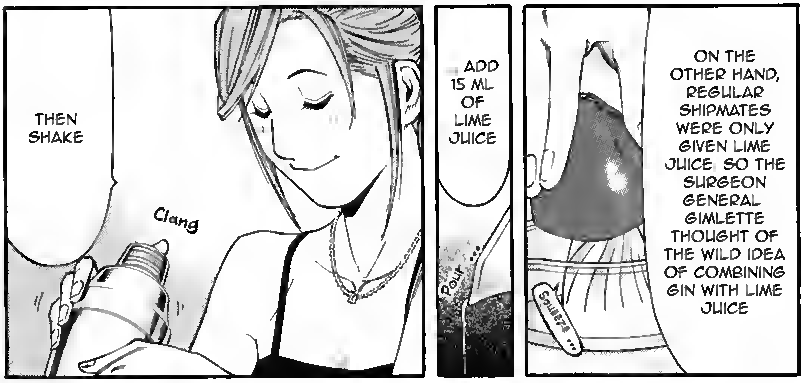

I WANT A GIMLET

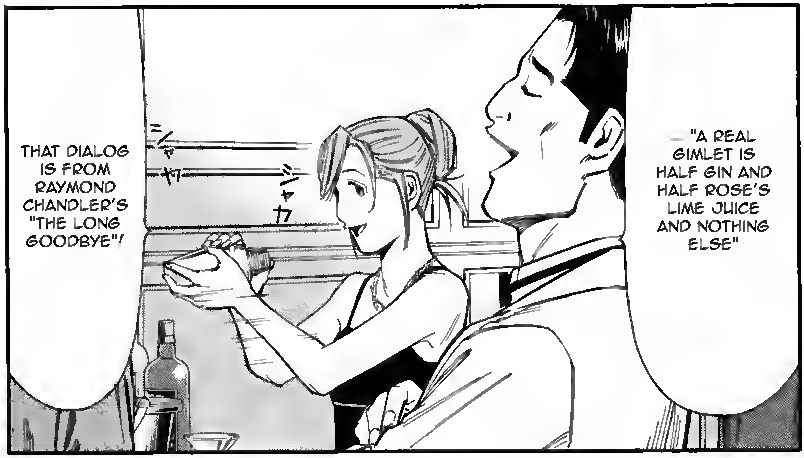

YOU CAN ALREADY MIX COCKTAILS FOR CUST-OMERS?
YOU'RE STILL SO YOUNG, YET YOU ALREADY WORK AT THE FAMOUS BAR MINAMI!


YE, YES...
GETTING THERE...
Clang
Clang


EH ... ?

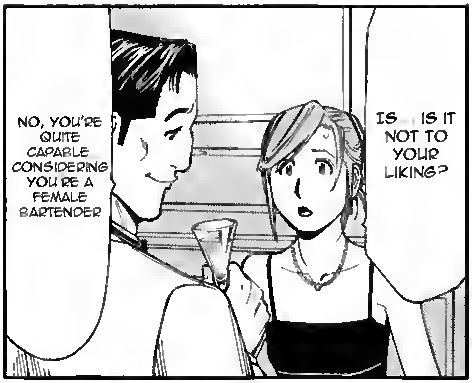
DID YOU KNOW GIMLET WAS FIRST MADE ON A NAVAL CRUISER?
I DO, DURING 1890'S, ENGLAND'S NAVY WOULD PROVIDE GIN TO THE OFFICERS ON BOARD
FIRST, 45 ML OF GIN
BEEFEATER
40
DRY

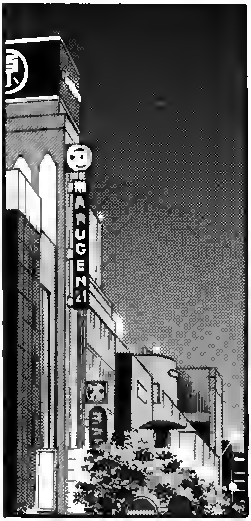

ON THE OTHER HAND, REGULAR SHIPMATES WERE ONLY GIVEN LIME JUICE SO THE SURGEON GENERAL GIMLETTE THOUGHT OF THE WILD IDEA OF COMBINING GIN WITH LIME JUICE
Squeeze
ADD 15 ML OF LIME JUICE
Pour
THEN SHAKE
Clang


"A REAL GIMLET IS HALF GIN AND HALF ROSE'S LIME JUICE AND NOTHING ELSE"
THAT DIALOG IS FROM RAYMOND CHANDLER'S "THE LONG GOODBYE"!

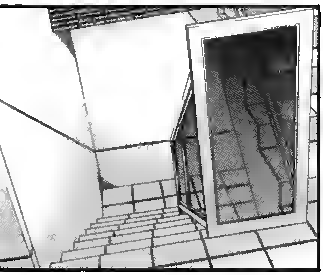
Clang
THIS WAY, IT TASTES SHARPER, AND THE DRINK BECOMES TRUE TO THE NAME GIMLET
RIGHT, BECAUSE OF CHANDLER, GIMLET BECAME A FAMOUS COCKTAIL BUT IF IT WAS MADE THE WAY HE DESCRIBED, IT WOULD BE TOO SWEET!
Pour
YEA, THAT'S WHY RECENTLY, PEOPLE USE FRESH LIME JUICE INSTEAD
Gulp ....
THANK YOU, HERE'S YOUR GIMLET, ENJOY
YOU'RE YOUNG, BUT YOU SURE KNOW A LOT!
.....

BUT IF IT'S CHANDLER, HE WOULD DEFINITELY SAY

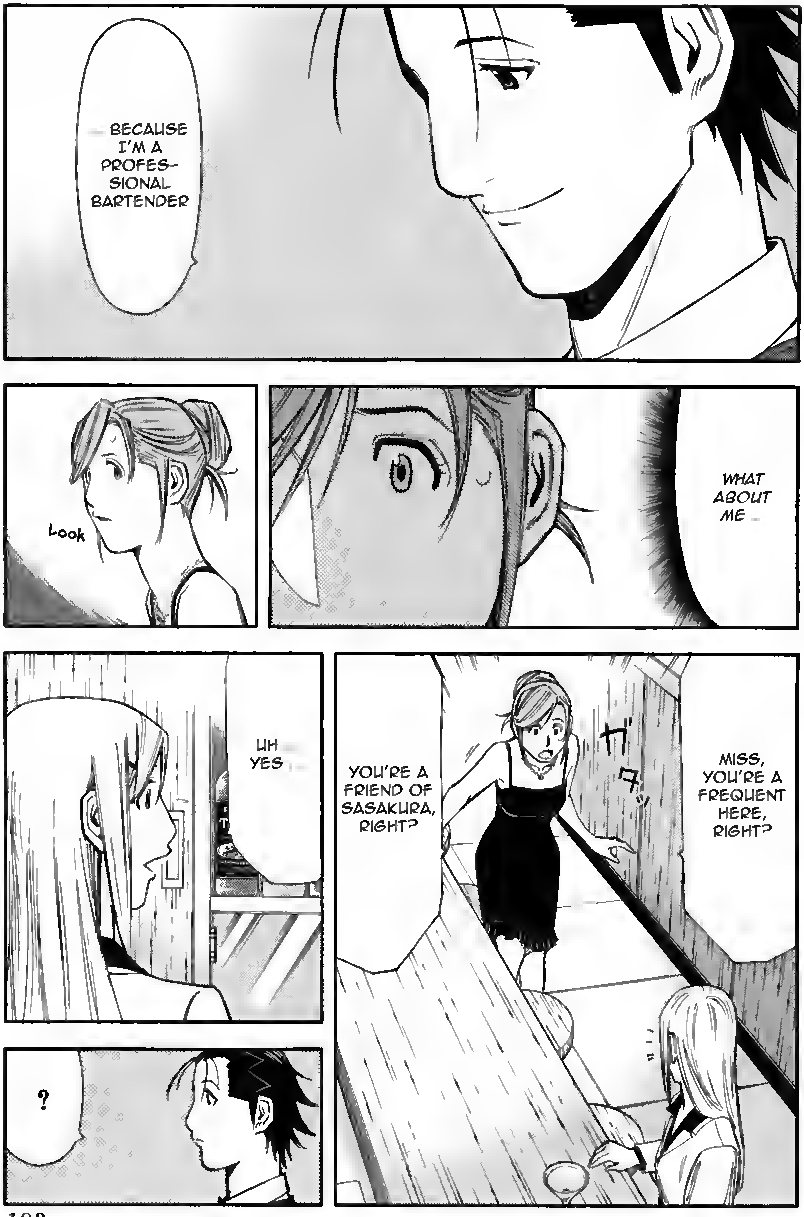

NO, YOU'RE QUITE CAPABLE CONSIDERING YOU'RE A FEMALE BARTENDER
IS... IS IT NOT TO YOUR LIKING?

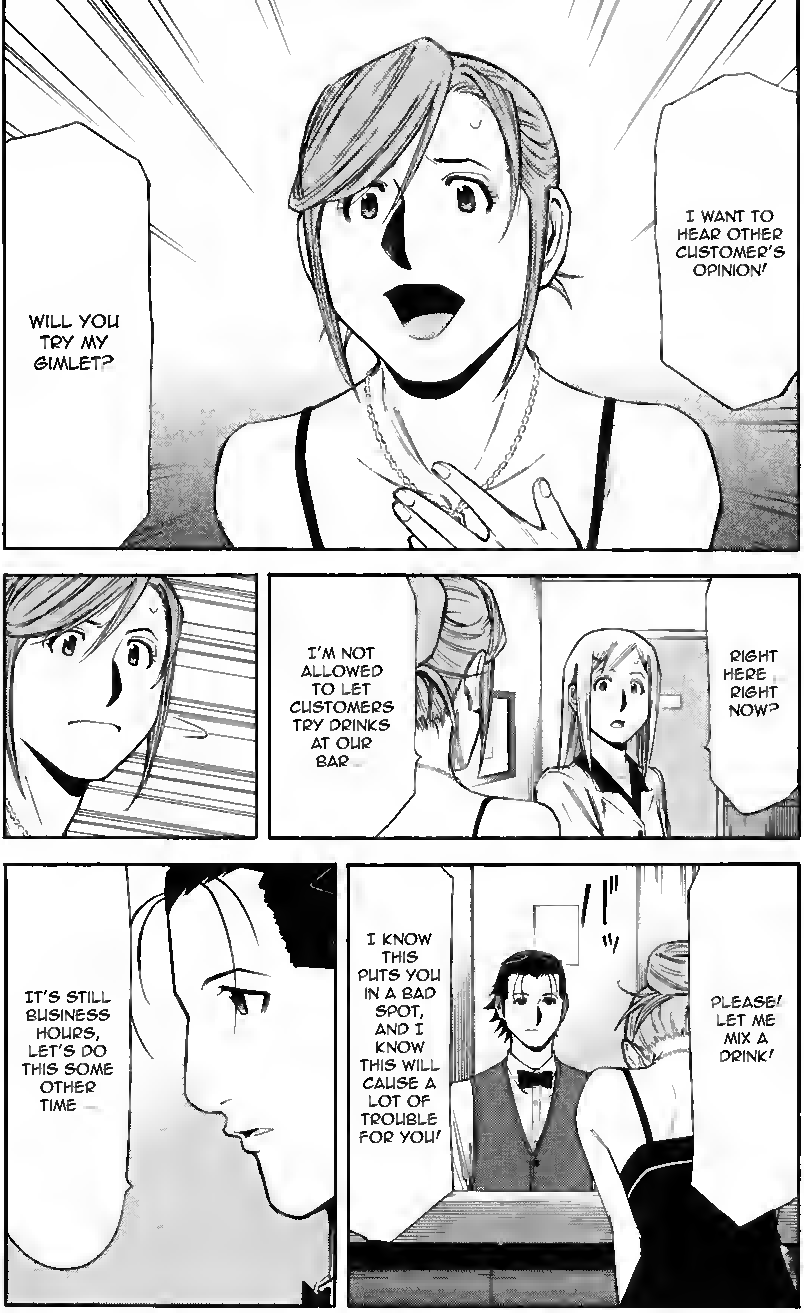


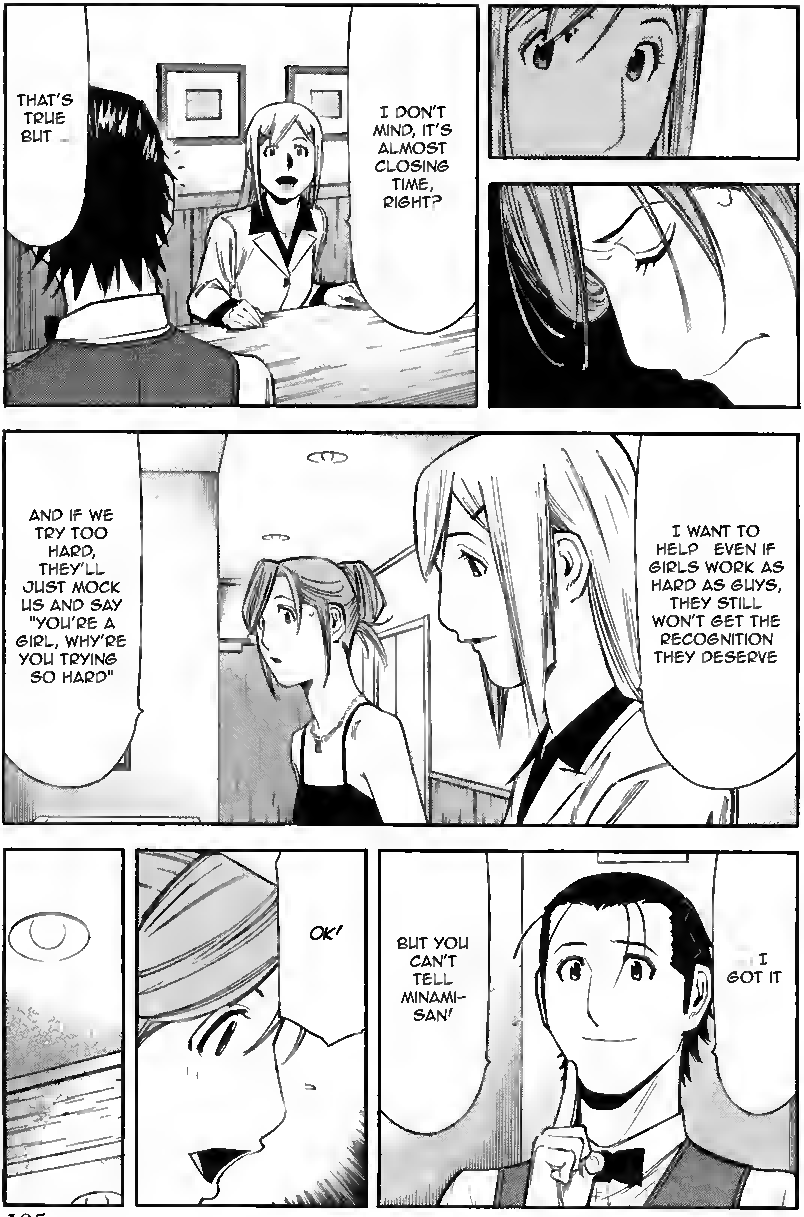
"I SUPPOSE IT'S A BIT TOO EARLY FOR A GIMLET." ...



"I SUPPOSE IT'S A BIT TOO EARLY FOR A GIMLET"
IT SIMPLY MEANS YOU DON'T HAVE THE SKILLS TO MAKE A GIMLET YET
HOW CAN YOU BE SO SURE?


BECAUSE I'M A PROFES-SIONAL BARTENDER
Look
WHAT ABOUT ME
MISS, YOU'RE A FREQUENT HERE, RIGHT?
ガラッ
YOU'RE A FRIEND OF SASAKURA, RIGHT?
UH YES
?


I WANT TO HEAR OTHER CUSTOMER'S OPINION!
WILL YOU TRY MY GIMLET?
RIGHT HERE, RIGHT NOW?
I'M NOT ALLOWED TO LET CUSTOMERS TRY DRINKS AT OUR BAR...
PLEASE! LET ME MIX A DRINK!
I KNOW THIS PUTS YOU IN A BAD SPOT, AND I KNOW THIS WILL CAUSE A LOT OF TROUBLE FOR YOU!
IT'S STILL BUSINESS HOURS, LET'S DO THIS SOME OTHER TIME...

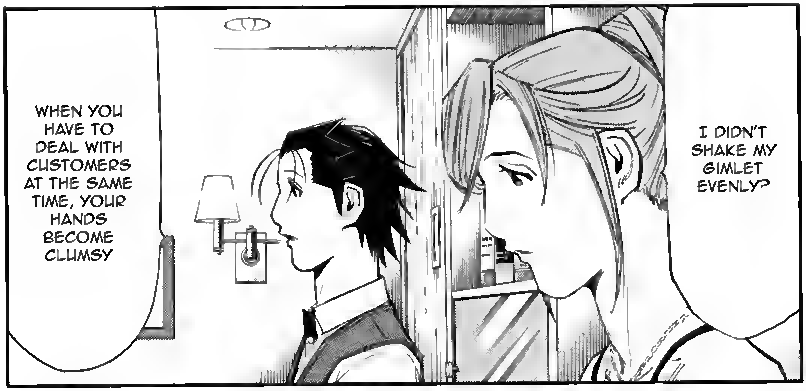

THAT'S TRUE BUT...
I DON'T MIND, IT'S ALMOST CLOSING TIME, RIGHT?
AND IF WE TRY TOO HARD, THEY'LL JUST MOCK US AND SAY "YOU'RE A GIRL, WHY'RE YOU TRYING SO HARD"
I WANT TO HELP EVEN IF GIRLS WORK AS HARD AS GUYS, THEY STILL WON'T GET THE RECOGNITION THEY DESERVE
OK!
BUT YOU CAN'T TELL MINAMI-SAN!
I GOT IT

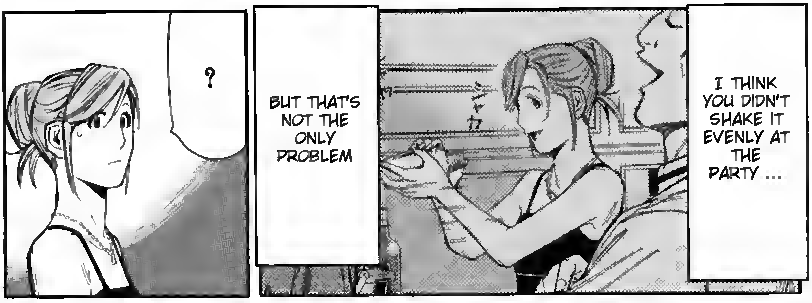
I'LL SHAKE IT THE SAME WAY I DID LAST TIME
Pour ...
PLEASE TELL ME HOW YOU HONESTLY FEEL ABOUT IT
THIS IS MY GIMLET

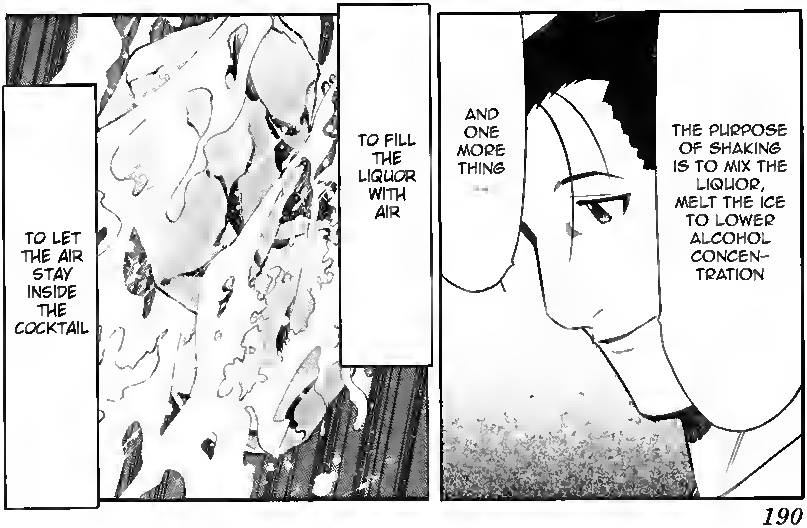
IT FEELS INCOM-PLETE
HM... IT'S REFRESHING, TASTES GOOD, BUT SEEMS TO BE MISSING SOMETHING
Gulp
AH...
Take!
EXCUSE ME
BUT... WHAT IS IT MISSING...
HEY! THAT'S...
Clang
Pour...

Open
Shake
Shake
.....
!
HOW ABOUT NOW?
Pour...
THE COCKTAIL WAS MORE TRANS-PARENT EARLIER!
THE COLOR CHANGED!

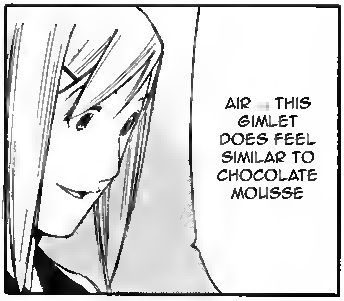
BUT IT FEELS SMOOTHER THE FLAVOR SLOWLY SEEPS INTO THE TONGUE
IT TASTES TOTALLY DIFFERENT! THE TASTE IS MORE PRONOUNCED!
Gulp
EH?
WHAT, WHAT'S GOING ON!
Gulp
OH, OK
TRY IT
INCREDIBLE ... THERE'S NO WAY I CAN DO THAT ...
USUALLY, IF YOU SHAKE THE COCKTAIL AGAIN, THE TASTE WOULD FALL APART IT SHOULD TASTE WORSE

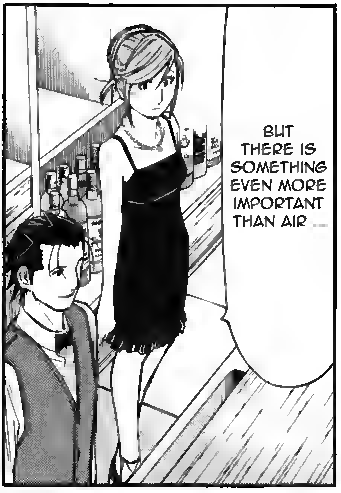

WHEN YOU HAVE TO DEAL WITH CUSTOMERS AT THE SAME TIME, YOUR HANDS BECOME CLUMSY
I DIDN'T SHAKE MY GIMLET EVENLY?

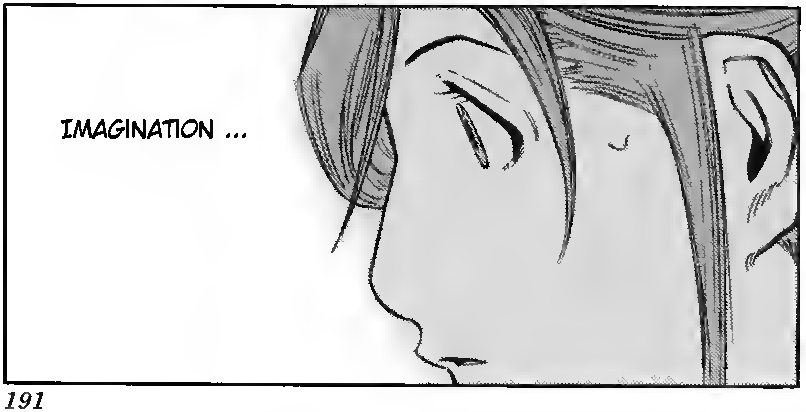

?
BUT THAT'S NOT THE ONLY PROBLEM
I THINK YOU DIDN'T SHAKE IT EVENLY AT THE PARTY ...

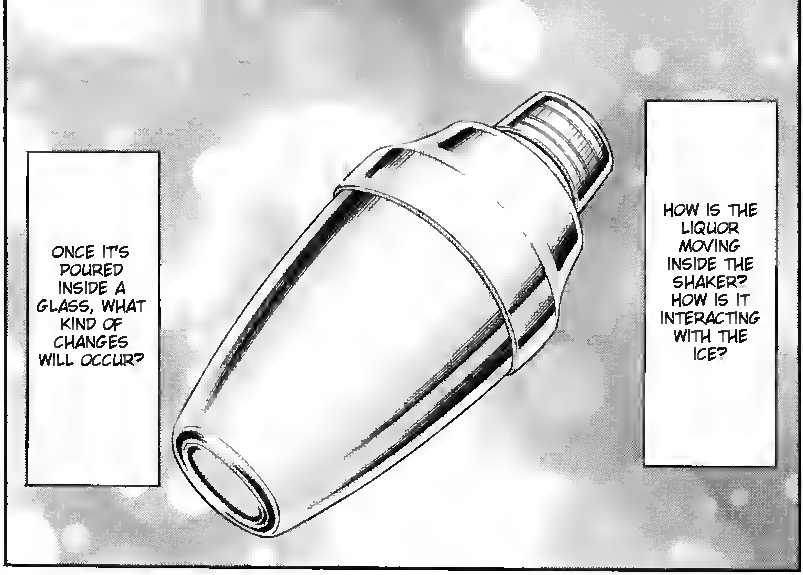

TO LET THE AIR STAY INSIDE THE COCKTAIL
TO FILL THE LIQUOR WITH AIR
AND ONE MORE THING ...
THE PURPOSE OF SHAKING IS TO MIX THE LIQUOR, MELT THE ICE TO LOWER ALCOHOL CONCEN-TRATION

IMAGINATION

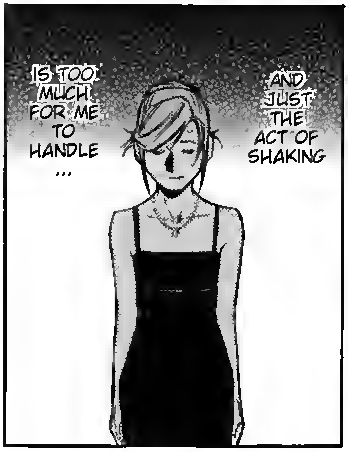

AIR ... THIS GIMLET DOES FEEL SIMILAR TO CHOCOLATE MOUSSE


BUT THERE IS SOMETHING EVEN MORE IMPORTANT THAN AIR ...

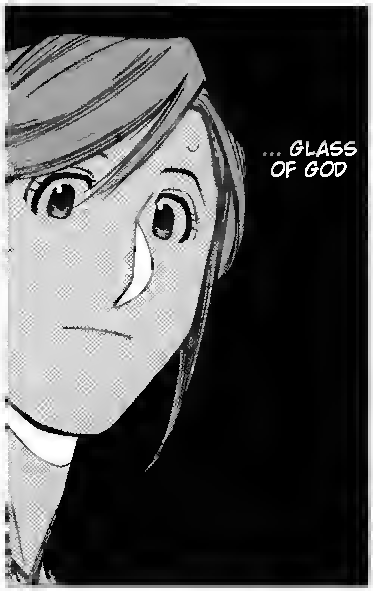

IMAGINATION ...

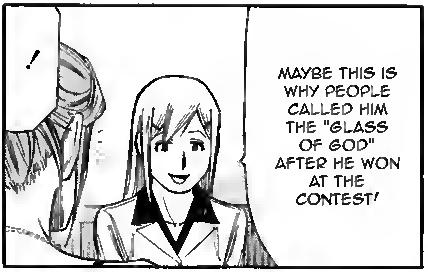

HOW IS THE LIQUOR MOVING INSIDE THE SHAKER? HOW IS IT INTERACTING WITH THE ICE?
ONCE IT'S POURED INSIDE A GLASS, WHAT KIND OF CHANGES WILL OCCUR?

SO SASAKURA THOUGHT ABOUT ALL THIS WHEN HE MIXES!

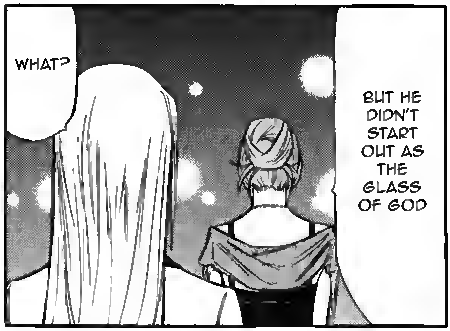

AND JUST THE ACT OF SHAKING
IS TOO MUCH FOR ME TO HANDLE ...

AND THEN, WHAT HAPPENS WHEN IT TOUCHES THE CUSTOMER'S TONGUE AND MOVES DOWN THEIR THROAT...


... GLASS OF GOD


!
MAYBE THIS IS WHY PEOPLE CALLED HIM THE "GLASS OF GOD" AFTER HE WON AT THE CONTEST!

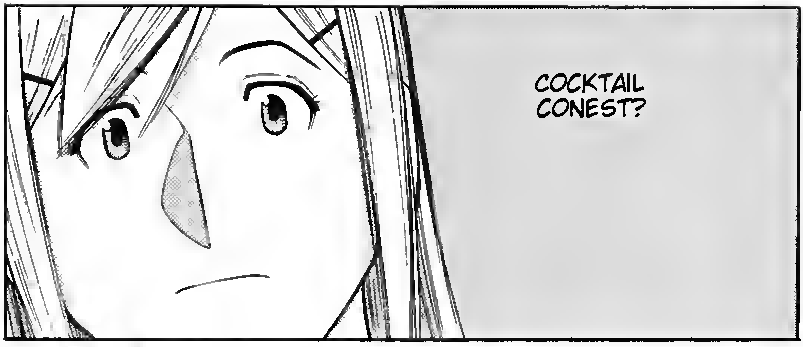
YES
SASAKURA, YOU WON A COCKTAIL CONTEST BEFORE?


WHAT?
BUT HE DIDN'T START OUT AS THE GLASS OF GOD

Stop ...

I ADMIT SASAKURA IS VERY SKILLFUL
M'Sビル
— I KNOW WHAT I'M MISSING NOW

BECAUSE THE GLASS OF GOD WAS CREATED WITH THE CONFIDENCE HE GAINED FROM WINNING AT THE COCKTAIL CONTEST!


COCKTAIL CONEST?

SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CLEAND: ITASHA
(OTAKUCOMPLEX)
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM